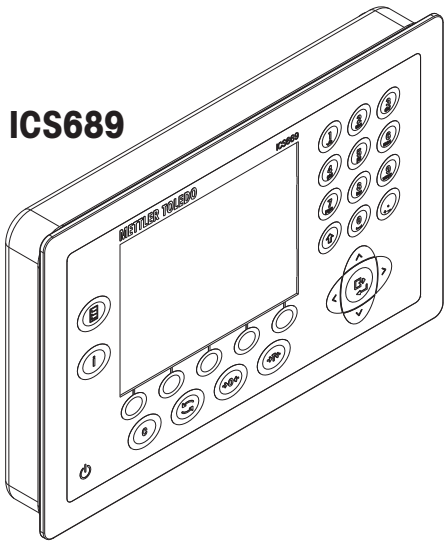
Istruzioni d'uso

ICS685 / ICS689

Sistema di pesata

ICS685

ICS689



METTLER TOLEDO

METTLER TOLEDO Service

Grazie per aver scelto la qualità e la precisione di METTLER TOLEDO. Utilizzando questo nuovo dispositivo in modo appropriato, nel rispetto delle istruzioni del manuale e della regolazione e della manutenzione regolare offerti dal nostro team di assistenza addestrato in fabbrica, il funzionamento rimarrà affidabile e preciso, proteggendo l'investimento. Non esiti a contattarci per un contratto di servizio personalizzato per le sue esigenze e il suo budget. Ulteriori informazioni sono reperibili sul sito Web

www.mt.com/service

I metodi che consentono di massimizzare le prestazioni dell'investimento sono svariati:

1 **Registri il prodotto**:la invitiamo a registrare il prodotto sul sito
www.mt.com/productregistration
e sarà contattato in caso di miglioramenti, aggiornamenti e notifiche importanti.

2 **Per assistenza contatti METTLER TOLEDO**: il valore della misurazione è proporzionale alla sua precisione – una bilancia non regolata può diminuire la qualità, ridurre i profitti e aumentare la responsabilità Assistenza tempestiva da parte di METTLER TOLEDO garantisce precisione, ottimizzano il funzionamento e la durata del dispositivo.

- ⇨ **Installazione, configurazione, integrazione e addestramento**: I nostri addetti all'assistenza sono esperti addestrati in fabbrica sui dispositivi di pesatura. Ci accertiamo che il dispositivo di pesatura sia pronto per la produzione, tempestivamente e in modo conveniente e che il personale sia opportunamente addestrato.
- ⇨ **Documentazione della regolazione iniziale**: I requisiti ambientali e applicativi di installazione sono unici per ogni bilancia industriale e le prestazioni devono essere testate e certificate. I nostri servizi di calibrazione e l'accuratezza dei documenti certificati garantiscono la qualità di produzione e un sistema di qualità con record delle prestazioni.
- ⇨ **Manutenzione periodica di regolazione**: Il contratto del Servizio di regolazione offre una garanzia costante nel processo di pesatura e la documentazione di conformità ai requisiti. Offriamo una serie di piani di assistenza programmati per soddisfare le esigenze e determinati in base al budget.

Sommario

1 Introduzione **7**

1.1 Istruzioni di sicurezza 7
1.2 Presentazione 8
1.3 Panoramica applicazione 21
1.4 Messa in servizio/configurazione 25

2 Funzionamento **29**

2.1 Accensione / spegnimento 29
2.2 Accesso/uscita 29
2.3 Pesata lineare 29
2.4 Commutazione unità 30
2.5 Azzeramento / Correzione punto zero 30
2.6 Pesata con tara 30
2.7 Visualizzazione informazioni 33
2.8 Stampa dei risultati 33
2.9 Pesata media (dinamica) 34
2.10 Lavorare con le identificazioni 35
2.11 Lavorare in alta risoluzione 35
2.12 Commutazione bilance 36
2.13 Lavorare con una procedura guidata 36
2.14 File di registro memoria 43
2.15 Pulizia 45
2.16 Test di verifica 46

3 Conteggio **47**

3.1 Conteggio di parti in un contenitore 47
3.2 Conteggio di parti senza un contenitore 47
3.3 Determinazione parti in un contenitore pieno 48
3.4 Conteggio pezzi con un peso medio pezzi noto 48
3.5 Cambio della quantità di riferimento 48
3.6 Conteggio con controllo del peso di riferimento 49
3.7 Ottimizzazione riferimento 50
3.8 Conteggio con determinazione automatica del riferimento 50
3.9 Conteggio con unità definita dall'utente 51
3.10 Conteggio con bilancia di riferimento e bilancia per prodotti sfusi 52

4 Pesata di controllo più/meno e Riempimento **53**

4.1 Tabella sinottica 53
4.2 Definizione di valori target per Pesata di controllo più/meno o Riempimento 54
4.3 Specificare il numero target di pezzi per la Pesata di controllo più/meno 54
4.4 Procedura di Pesata di controllo più/meno o Conteggio di controllo più/meno. 55
4.5 Procedura di riempimento 55
4.6 Pesata di controllo più/meno / Riempimento durante la pesata sottrattiva (Take away) 56
4.7 Pesata di controllo più/meno / Riempimento con "Avvio rapido" 56
4.8 Pesata di controllo più/meno a zero / Riempimento a zero 57
4.9 Uscita dalla modalità Pesata di controllo più/meno / Riempimento 57

5 Classificazione **58**

5.1 Tabella sinottica 58
5.2 Indicazione dei valori di definizione delle classi 58
5.3 Procedura di classificazione 59
5.4 Classificazione durante la pesata sottrattiva 59
5.5 Stampa automatica dei risultati di Classificazione 60
5.6 Conclusione della classificazione 60

6 Totalizzazione **61**
6.1 Avvio totalizzazione 61
6.2 Totalizzazione manuale 61
6.3 Totalizzazione automatica 63
6.4 Totalizzazione fino a un valore target 64
6.5 Totalizzazione lasciando gli articoli totalizzati sulla bilancia 64
6.6 Valutazione statistica del totale 65
6.7 Conclusione totalizzazione 66

7 Impostazioni nel menu **67**
7.1 Tabella sinottica menu 67
7.2 Funzionamento del menu 67
7.3 Opzione di menu Bilancia 70
7.4 Opzione di menu Applicazione 81
7.5 Opzione di menu Terminale 97
7.6 Opzione di menu Comunicazione 104
7.7 Opzione di menu Manutenzione 115

8 Menu Selezione rapida **117**
8.1 Tabella sinottica del menu Selezione rapida 117
8.2 Accesso al menu principale 117
8.3 Uscita 117
8.4 Database 118
8.5 Richiamo del file di registro memoria 123
8.6 Statistica 123
8.7 Esecuzione di un test di routine 123
8.8 Esecuzione del test con carico decentrato 124
8.9 Richiamo file di registro test di routine / con carico decentrato 125
8.10 Richiamo file di registro calibrazione 126

9 Messaggi di evento e di errore **127**
9.1 Condizioni d'errore 127
9.2 Errori e avvertenze 128
9.3 Contatore di pesata intelligente / icona chiave inglese 130
9.4 Informazioni di servizio 130

10 Caratteristiche tecniche e accessori **131**
10.1 Strumenti per ambiente secco 131
10.2 Strumenti per ambiente umido 138
10.3 Caratteristiche tecniche generali 146

11 Appendice **147**
11.1 Informazioni metrologiche 147
11.2 Tabella dei valori Geo 147
11.3 Smaltimento 148
11.4 Stampa protocolli 149

Indice **150**

1 Introduzione

1.1 Istruzioni di sicurezza

Generalità

- Lo strumento non è previsto per impiego in ambienti a rischio di esplosione. La nostra gamma di prodotti comprende appositi strumenti per impiego in ambienti a rischio di esplosione.
- Se lo strumento non viene usato conformemente alle presenti istruzioni d'uso, non è possibile garantirne la sicurezza.
- Lo strumento può essere aperto solo da personale autorizzato.

Strumenti con livello di protezione IP5x o IP65

Gli strumenti con livello di protezione IP54 o IP65 sono protetti contro polvere e spruzzi d'acqua secondo EN 60529. Essi sono adatti per essere utilizzati in ambienti polverosi e in cui sono soggetti a un breve contatto con liquidi.

- Se lo strumento viene a contatto con del liquido è necessario farlo asciugare completamente.
- Non utilizzare lo strumento in ambienti in cui esso è soggetto al rischio di corrosione.
- Non immergere lo strumento in un liquido.

Strumenti con alimentatore incorporato

- Assicurarsi che la presa per il collegamento dello strumento possieda il conduttore di terra e sia facilmente accessibile per poter effettuare rapidamente lo scollegamento in caso d'emergenza.
- Accertarsi che la tensione di rete nel luogo d'installazione sia compresa nell'intervallo tra 100 V e 240 V.
- Sul lato posteriore mantenere uno spazio libero di almeno 3 cm, per evitare che il cavo di alimentazione venga schiacciato.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione per rilevare eventuali danneggiamenti. Se il cavo risulta danneggiato, scollegarlo immediatamente dalla rete di alimentazione.

Strumenti con batteria incorporata

- Utilizzare soltanto batterie originali fornite dal fabbricante.
- Non usare il caricabatterie in locali umidi o polverosi o a temperature inferiori a 0 °C.
- Dopo aver ricaricato la batteria interna, chiudere il cappuccio di copertura della presa di ricarica sullo strumento.

Bilance compatte / Versioni combinate di terminale e piattaforma

- Evitare carichi in caduta, carichi d'urto e urti laterali.
- La portata massima statica non deve mai essere superata. Rispettare i limiti operativi; a tale scopo consultare la scheda tecnica della piattaforma di pesata collegata.

1.2 Presentazione

1.2.1 Panoramica modelli

La seguente tabella mostra le differenze tra i terminali di pesata **ICS685 / ICS689**:

	ICS685	ICS689
Tastiera **numerica**	x	x
Unità di indicazione **a colori**	x	x
Ambiente	secco	umido
Disponibile nella versione **bilancia compatta**	x	–
Disponibile nella versione combinata **terminale e piattaforma**	x	x

Equipaggiamento standard

Terminali di pesata ICS685 / ICS689

Ciascun terminale di pesata supporta le seguenti interfacce:

- 1 interfaccia seriale RS232 (in Europa: 2 x RS232)
- 1 interfacccia bilancia, analogica o digitale

Bilance compatte ICS685k-.../f

Le bilance compatte supportano le seguenti interfacce:

- 1 interfaccia seriale RS232 (in Europa: 2 x RS232)
- 1 interfaccia bilancia SICSpro

Equipaggiamento opzionale

Sono possibili due interfacce addizionali, interfacce di comunicazione o interfacce bilancia

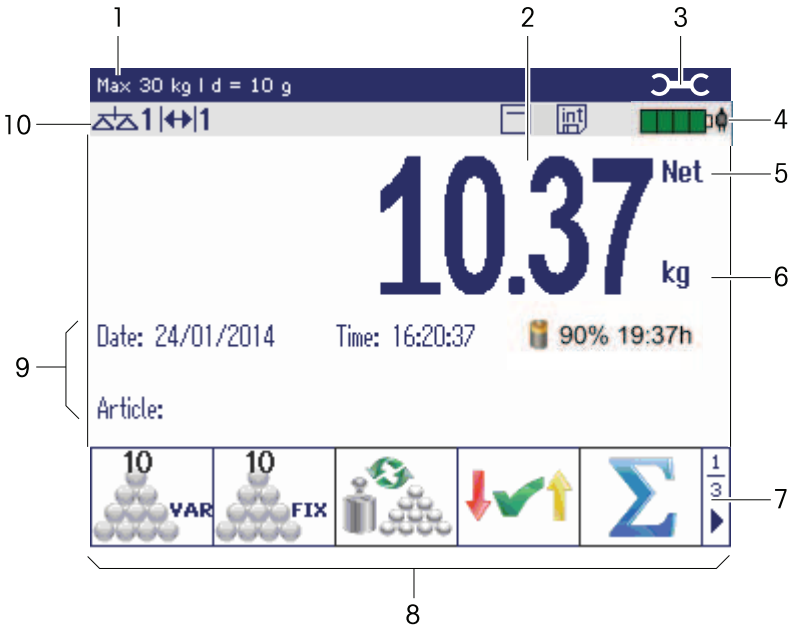
Interfaccia opzionale	COM1	COM2	COM3	SCL2	SCL1
RS232	Default	x	x	x	–
RS422/RS485	–	x	x	x	–
Strumento USB	–	x	x	–	–
USB Host	–	x	–	x	–
Ethernet	–	–	x	–	–
WLAN	–	–	x	–	–
I/O digitale	–	x	–	–	–
Bilancia analogica	–	–	–	x	x
Bilancia SICSpro	–	x	x	x	x
Bilancia IDNet	–	–	–	x	x

- RS232 utilizzabile come interfaccia dati o bilancia SICS
- RS422/485 utilizzabile come interfaccia dati o interfaccia bilancia SICSpro
- SCL2 può essere equipaggiata con un'interfaccia bilancia o un'interfaccia di comunicazione (COM4)

1.2.2 Unità di indicazione

Per soddisfare requisiti speciali, nel menu `Terminale -> Dispositivo -> Layout indicazione` sono disponibili layout di indicazione differenti.

Indicazione pesata lineare – layout di default



1	Dati metrologici	Per dettagli vedere la seguente tabella
2	Valore di peso con asterisco, segno algebrico e indicatore di stabilità	Per dettagli vedere la seguente tabella
3	Icona chiave inglese: necessario intervento di manutenzione	Per dettagli vedere "Messaggi di evento e di errore"
4	Simbolo batteria	
5	Netto/lordo	
6	Unità	
7	Indicazione pagina tasto funzione (1/4) e suggerimento di navigazione: usare i tasti cursore < o > per scorrere le pagine dei tasti funzione	
8	Tasti funzione (preimpostazione di fabbrica, pagina 1)	
9	Barra dati ausiliari nel menu si possono definire 3 barre, specifiche per l'applicazione di pesata	Il contenuto è definito nel menu; in questo esempio: Data & Ora
10	Barra simboli e info	Per dettagli vedere la seguente tabella

Indicazione pesata lineare – modo 3 righe

- Con il tasto funzione è possibile commutare tra i diversi layout di indicazione oppure selezionare il layout di indicazione nel menu `Terminale`.
- Il layout di indicazione selezionato è attivo per tutte le applicazioni.

Indicazione pesata lineare – indicatore a barra

Nelle barre ausiliari è possibile attivare un indicatore grafico della portata della bilancia.

Prerequisito: nel menu `Applicazione` l'`indicatore` è attivato per una delle barre ausiliarie.

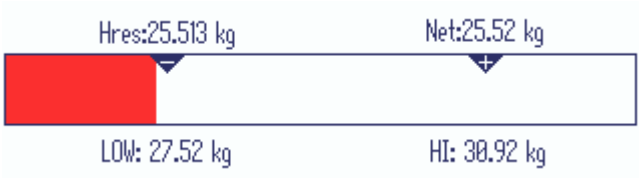
L'indicatore a barra indica approssimativamente la percentuale della portata della bilancia già occupata e la portata disponibile.

Nell'esempio riportato sopra, circa i 3/4 della portata della bilancia sono occupati, sebbene il peso netto applicato non sia realmente elevato. Il motivo potrebbe quindi essere un peso di tara eccessivo.

1.2.3 Indicatore in modalità Pesata di controllo più/meno

In modalità Pesata di controllo più/meno (vedere Procedura di Pesata di controllo più/meno o Conteggio di controllo più/meno. [▷ 55]) l'unità di indicazione utilizza diversi colori per indicare lo stato della pesata di controllo. Si possono selezionare tre differenti layout nel menu oppure tramite tasto funzione.

Layout di default



Al posto dell'indicatore di peso viene visualizzato un indicatore a barra che indica i valori target.

L'esempio mostra il colore di default per un campione al di sotto del limite di tolleranza inferiore.

Modo 3 righe

I limiti di tolleranza e il peso target sono visualizzati su 3 righe.

L'esempio mostra il colore di default per un campione al di sopra del limite di tolleranza superiore.

Modo colore

L'esempio mostra il colore di default per un campione entro i limiti di tolleranza.

- Con il tasto funzione è possibile commutare tra i diversi layout di indicazione oppure selezionare il layout di indicazione nel menu `Terminale`.
- Il layout di indicazione selezionato è attivo per tutte le applicazioni.

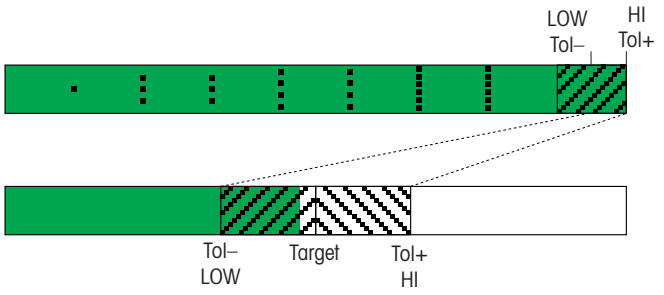
1.2.4 Indicazione in modo Riempimento

In modo Riempimento (vedere Procedura di riempimento [▶ 55]), invece dell'indicatore di peso, un indicatore a barra e differenti colore indicano lo stato di riempimento.

Troppo basso

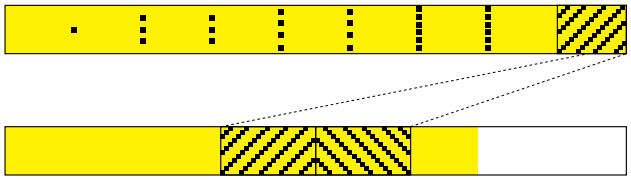
Se il peso è al di sotto dei limiti di tolleranza, viene visualizzata una barra di colore rosso.

Buono



Quando il peso raggiunge l'intervallo entro i limiti di tolleranza, viene visualizzata una seconda barra, in cui l'intervallo di tolleranza è visualizzato ingrandito. Questa barra è un ausilio per aggiungere peso fino raggiungere esattamente il peso target.

Troppo alto



Quando il peso supera l'intervallo di tolleranza, il colore della barra diventa giallo.

- Con il tasto funzione è possibile commutare tra i diversi layout di indicazione oppure selezionare il layout di indicazione nel menu `Terminale`.
- Il layout di indicazione selezionato è attivo per tutte le applicazioni.

Riga dati metrologici

I dati metrologici vengono memorizzati nella piattaforma di pesata. Il terminale di pesata serve soltanto come indicatore.

Nella riga dei dati metrologici vengono visualizzate le seguenti informazioni:

Simbolo	Informazioni	Osservazione
I, III, III, IIII	Classi di precisione	Questo indicatore viene visualizzato solo se la bilancia è omologata in accordo con le linee guida dell'Ufficio Pesi e Misure
W1, W2, W3	Informazioni sul campo di pesata	Per strumenti multirange questo indicatore viene visualizzato solo se la bilancia è omologata in accordo con le linee guida dell'Ufficio Pesi e Misure.
Max, cap	Portata massima	**cap** solo per NTEP
Min	Portata minima	Questo indicatore viene visualizzato solo se la bilancia è omologata in accordo con le linee guida OIML dell'Ufficio Pesi e Misure
e =	Risoluzione approvata	Questo indicatore viene visualizzato solo se la bilancia è approvata (OIML)
d =	Risoluzione di indicazione	Per bilance omologate: **OIML**: viene visualizzato solo se d è diverso da e **NTEP**: sempre visualizzato
Approved scale	Strumento di pesata omologato	Indicatore dati metrologici disattivato per bilance SICS, ad es. BBK422. I dati dell'Ufficio Pesi e Misure vanno indicati su una targhetta in prossimità dell'indicatore di peso.

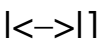
Valore di peso

Il valore di peso può essere contrassegnato con i seguenti simboli:

Simbolo	Informazioni	Osservazione
*	Valore di peso calcolato	Ad esempio, per risultati di pesata medi
–	Segno algebrico	Per valori di peso negativi
o	Indicatore stabilità	Per valori di peso instabili
1.234$_3$ kg	Ultima cifra non approvata con e>d	Solo per bilance omologate L'esempio mostra il valore di peso per una bilancia con e=1g e d=0,1g. L'ultima cifra più piccola è non approvata.

Barra simboli e info

Nella barra dei simboli e delle info possono essere visualizzate le seguenti informazioni:

Simbolo	Informazioni	Osservazione
	Numero bilancia	Viene visualizzato solo se sono collegate 2 o più bilance
	Intervallo di pesata	Solo per bilance multirange o bilance a campi multipli
	Peso inferiore al peso minimo	L'opzione `PesoMin` deve essere attivata nel menu
	Pesata media	L'opzione `Media` deve essere attivata nel menu
	Detrazione automatica tara	L'opzione `Tara autom.` deve essere attivata nel menu
	Cancellazione automatica del peso di tara	L'opzione `A-Clear Tare` deve essere attivata nel menu
	Pesata di controllo più/meno a zero	L'opzione `To zero` deve essere assegnata a un tasto funzione nel menu
	Indicazione centro di zero	Disponibilità a seconda delle prescrizioni dell'Ufficio Pesi e Misure locale
	Ottimizzazione PMP (peso medio pezzi) in automatico	L'opzione `Ottimizzazione PMP` deve essere impostata a `Auto`
	Totalizzazione	Totalizzazione attiva
	È necessario effettuare un Fact	Fact = test di calibrazione completamente automatico. Quando viene visualizzato Fact: accertarsi che la piattaforma di pesata sia scarica e attendere fino all'esecuzione automatica del test di calibrazione. Solo per bilance compatte **ICS685k-.../f**.
	Statistica	Statistica attiva
	Database interno	Database interno attivo
	Database esterno attivo	Le informazioni relative all'articolo vengono memorizzate in un database esterno. Il database interno è inattivo.
	WLAN connessa	–
	WLAN disconnessa	–
	LAN connessa	–
	Controllo temperatura	Solo per bilance compatte **ICS685k-.../f**

1.2.5 Tastiera

Tasti funzione

Tasto	Nome	Funzione nel modo operativo	Funzione nel menu
⏻	On/Off	• Accensione e spegnimento • Annullamento modifiche	• Annullamento modifiche • Uscita dal menu
C	Cancella	• Cancellazione tara • Uscita dalla pagina info • Uscita dall'applicazione	• Cancellazione valore • Cancellazione cifra
⟳	Commutazione	• Commutazione tra unità di peso	• Rielaborazione • Commutazione tra immissione di numeri e lettere maiuscole/ minuscole
→0←	Zero	• Azzeramento bilancia • Cancellazione tara	–
→T←	Tara	• Taratura bilancia • Cancellazione tara precedente	–
i	Info	• Attivazione schermata info • Passaggio alla riga/pagina info successiva • Blocco e sblocco schermata di avvio	–
⎘→	Trasferisci	• Trasferimento dati a una stampante o a un computer	• Conferma immissione/selezione
<	Tasto cursore	• Navigazione	• Uscita dall'opzione di menu • Ritorno al livello di menu superiore successivo
>	Tasto cursore	• Navigazione	• Accesso all'opzione di menu
∧ / ∨	Tasti cursore	• Navigazione	• Navigazione verso l'alto/il basso

Tasti funzione

Per soddisfare i requisiti di applicazioni specifiche, **ICS685 / ICS689** ha 16 tasti funzione configurabili nel menu `Terminale`. I tasti funzione sono suddivisi su quattro barre (pagine).

Preimpostazione di fabbrica ICS685

Pagina 1

Numero di rif. var. in questo esempio: 10 pezzi

Numero di rif. fisso in questo esempio: 10 pezzi

Peso/conteggio

Pesata di controllo più/meno

Totalizzazione

Pagina 2

Alta risoluzione

Riempimento

Database

Memoria[1)]

Uscita [2)]

Pagina 3

Layout di indicazione

Commutazione bilancia [3)]

Pagina 4 La pagina 4 è liberamente configurabile dall'operatore.
Continuando a scorrere oltre l'ultima pagina, viene nuovamente visualizzata la pagina 1.

Preimpostazione di fabbrica ICS689

Pagina 1

Pesata di controllo più/meno

Database

Riempimento

Memoria[1)]

Pagina 2

Alta risoluzione

Totalizzazione

Classificazione

Uscita [2)]

Pagina 3

Layout di indicazione

Commutazione bilancia [3)]

Numero di rif. var. in questo esempio: 10 pezzi

Numero di rif. fisso in questo esempio: 10 pezzi

Ottimizzazione PMP (peso medio pezzi)

Pagina 4 La pagina 4 è liberamente configurabile dall'operatore.
Continuando a scorrere oltre l'ultima pagina, viene nuovamente visualizzata la pagina 1.

[1)] Il tasto funzione Memoria non è disponibile se il modo Memoria è impostato a Off.
[2)] Il tasto funzione Uscita è disponibile solo se la funzione gestione utente è attiva.
[3)] Il tasto funzione Commutazione è disponibile solo se è connessa più di 1 bilancia.

Uso dei tasti funzione

- Premere il tasto al disotto della funzione desiderata.

Commutazione barra tasti funzione

- Premere i tasti cursore < o > per commutare tra una barra e l'altra.

Opzioni tasti funzione

Simbolo	Opzione di menu	Funzione	Simbolo	Opzione di menu	Funzione
	Zero	Azzeramento		PMP	Immissione peso medio pezzi
	Tara	Detrazione della tara		Ottimizzazione PMP	Ottimizzazione peso riferimento, solo se attivata nel menu e se è determinato un peso di riferimento
	Memoria alibi	Richiamo memoria alibi opzionale		Totalizzazione	Calcolo del totale di più pesate
	Commutazione bilancia	Commutazione tra le bilance collegate		Pesata di controllo più/meno	Immissione parametri Pesata di controllo più/meno
	Indicazione 10x	Indicazione valore di peso con risoluzione 10 volte superiore		Riempimento	Immissione parametri di riferimento
	Trasferisci	Trasferimento dati a una stampante o a un computer		Classificazione	Immissione parametri classe
	Pesata media	Avvio pesata media		Peso/conteggio	Commutazione tra indicazione del peso e indicazione dei pezzi
	ID1	Immissione identificazioni. Nel menu è possibile assegnare un'altra designazione ai tasti.		Salva come articolo	Salvataggio dei parametri dell'articolo corrente nel database
	ID2			Database	Mostra database
	ID3		Definito dall'utente	Richiama articolo	Richiamo di parametri dal database
Definito dall'utente	Prompt 1, Prompt 2, Prompt 3	Avvio di un flusso di lavoro. Nel menu è possibile assegnare un'altra designazione ai tasti.		Uscita	Uscita dal terminale
	Ref n var	Determinazione peso medio pezzi, regolabile liberamente		Layout di indicazione	Commutazione tra indicazione del peso di default e in modo 3 righe
	Ref n fix	Determinazione del peso medio, quantità di riferimento fisse		Controllo temperatura	Controllo temperatura strumento (solo per **ICS685k-.../f** e se attivata nel menu)
	Numero cons.	Immissione valore di avvio per stampa rendiconto con numero consecutivo			

1.2.6 Immissione alfanumerica

Quando è richiesta un'immissione alfanumerica, nell'angolo in alto a destra dell'unità di indicazione viene visualizzato uno dei simboli riportati qui di seguito:

123 per immissione di numeri e caratteri speciali

ABC per immissione di lettere maiuscole

abc per immissione di lettere minuscole

- Per attivare il cursore in un campo di testo, premere ⇨.
- Per commutare tra immissione di numeri e lettere maiuscole/minuscole, premere ⬆ (Maiusc.).
- Le immissioni di testo avvengono ad esempio nello stesso modo come su un cellulare. Ai tasti della tastiera numerica sono assegnati fino a quattro caratteri.
- Le immissioni vanno confermate con ⇨ o il tasto funzione ✔.

Esempio: immissione di "ICS6x5"

1 Accertarsi che ABC .

2 Per immettere la lettera "I" premere il tasto **4** tre volte.

3 Per immettere la lettera "C" premere il tasto **2** tre volte.

4 Per immettere la lettera "S" premere il tasto **7** quattro volte.

5 Premere ⬆ (Maiusc.) due volte per passare all'immissione numerica 123 .

6 Immettere la cifra 6.

7 Premere ⬆ (Maiusc.) per passare all'immissione di lettere minuscole abc .

8 Per immettere la lettera "x" premere il tasto 9 due volte.

9 Premere ⬆ (Maiusc.) per passare all'immissione numerica 123 .

10 Immettere la cifra 5.

11 Confermare l'immissione con ⇨.

1.2.7 Immissione codice a barre

Per semplificare le immissioni, è possibile collegare uno scanner di codici a barre.

A seconda delle impostazioni nel menu, lo scanner di codici a barre può essere utilizzato per un'immissione fissa oppure libera.

Immissione fissa del codice a barre

- L'opzione `Comunicazione -> COMx -> Modo` deve essere impostata a `Input esterno`.
- L'opzione `Comunicazione -> COMx -> Input esterno -> Destinazione` deve essere impostata a, ad es., `ID1`.

- Per immettere i dati selezionati, ad esempio, ID1, è sufficiente leggere il codice a barre.
  ⇨ L'immissione del codice a barre viene automaticamente riconosciuta, ad es., come ID1.

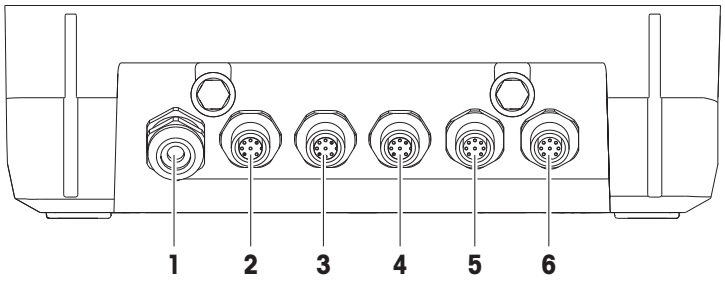
Immissione libera del codice a barre

- L'opzione `Comunicazione -> COMx -> Modo` deve essere impostata a `Input esterno`.
- L'opzione `Comunicazione -> COMx -> Input esterno -> Destinazione` deve essere impostata a, ad es., `Off`.

- Leggere il codice a barre e premere il tasto funzione fisso o il tasto funzione, ad es., →T← o ID1.
  ⇨ L'immissione del codice a barre viene riconosciuta, ad es., come tara preimpostata o ID1.

1.2.8 Connettori

Terminale di pesata ICS685 per ambienti secchi



1 Alimentazione C.A. o ricarica batteria

2 Interfaccia standard COM1 (RS232)

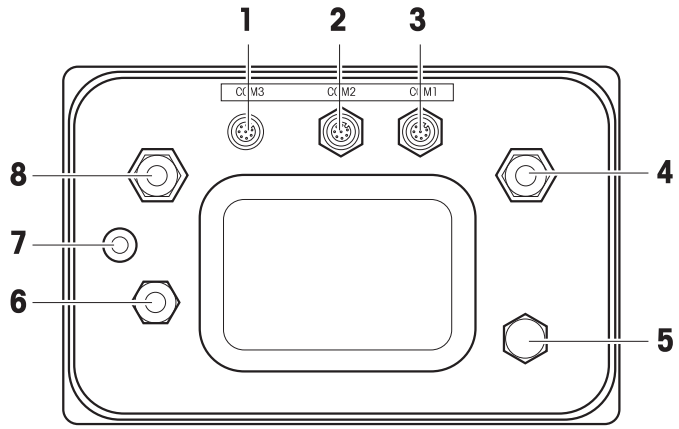
3 Interfaccia opzionale COM2

4 Interfaccia opzionale COM3 incl. interfaccia bilancia digitale SICSpro e SICS

5 Connessione di pesata opzionale BILANCIA 2 o interfaccia dati opzionali

6 Connessione piattaforma di pesata BILANCIA1

Terminale di pesata ICS689 per ambienti umidi



1 Interfaccia opzionale COM2

2 Interfaccia opzionale COM3

3 Interfaccia standard COM1 (RS232) Compensazione della pressione

4 Connessione piattaforma di pesata BILANCIA 1

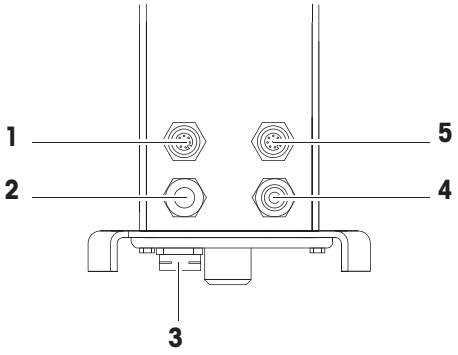
5 Compensazione pressione

6 Alimentazione C.A. o ricarica batteria

7 Sigillo di garanzia di verifica

8 Connessione piattaforma di pesata opzionale BILANCIA 2

ICS689a-.../c



1 Interfaccia opzionale COM2
2 Collegamento della piattaforma di pesata
3 Compensazione pressione
4 Alimentazione C.A. o ricarica batteria
5 Interfaccia standard COM1 (RS232)

Il sigillo di garanzia di verifica è applicato direttamente sul terminale di pesata.

1.3 Panoramica applicazione

1.3.1 Applicazioni di pesata

I Terminali di pesata **ICS685 / ICS689** supportano varie applicazioni di pesata per operazioni speciali.

- Pesata lineare – è sufficiente caricare un peso e leggere il risultato
- Pesata media (pesata dinamica) per pesare campioni in movimento, ad es., animali
- Conteggio
  – Conteggio di campioni discreti come viti, lastre, …
  – Misurazione di campioni non discreti come lunghezze, aree, volumi, …
- Pesata di controllo più/meno e Riempimento
  – Pesata di controllo più/meno di campioni differenti di uno stesso tipo
  – Riempimento con liquidi o prodotti in polvere fino a una quantità target
- Classificazione
- Totalizzazione – anche per risultati di Conteggio e Pesata di controllo più/meno o Riempimento

- Per ciascuna applicazione, il contenuto delle barre ausiliarie nell'unità di indicazione e del rendiconto può essere configurato individualmente.
- Le funzioni Conteggio, Pesata di controllo più/meno o Riempimento e Totalizzazione possono essere combinate.

1.3.2 Caratteristiche avanzate

Tabella sinottica

I terminali di pesata **ICS685 / ICS689** supportano alcune caratteristiche avanzate per semplificare, rendere più sicuro e tracciabile il funzionamento:

- Gestione utente
- Procedure guidate
- Database
- Statistica (come parte della funzione di totalizzazione)
- Test di routine e registro test di routine
- Test carico angolare e registro test carico angolare
- File di registro calibrazione
- Memoria (memoria alibi o memoria transazione)

Gestione utente

La gestione utente del **ICS685 / ICS689** consente la gestione di fino a 20 utenti mediante:

- nome utente e ID utente
- profilo utente (operatore o supervisore)
- lingua utente
- password utente
- Tasti specifici utente

- Quando la funzione gestione utente è attivata, qualsiasi accesso al terminale è protetto da una password.
- La funzione gestione utente può essere configurata nel menu in `Terminale -> Gestione utente`.
- La funzione Accesso/Uscita in modalità gestione utente è descritta in "Accesso/uscita [▸ 29]".

Procedure guidate

Lo strumento supporta 6 procedure guidate predefinite per flussi di lavoro usati di frequente. Inoltre, per guidare l'operatore è possibile definire fino a 3 flussi di lavoro personalizzati.

- Le procedure guidate possono essere configurate nel menu in `Terminale -> Procedure guidate`.
- Il funzionamento con le procedure guidate è descritto in Panoramica procedure guidata [▸ 36] e di seguito.

Database

Il dispositivo supporta un database interno di fino a 5.000 record di dati per merci da pesare usate di frequente.

Ciascun record può contenere i seguenti dati:

- Dati informativi articolo
- Valori di peso
- Parametri conteggio pezzi
- Parametri pesata di controllo
- Parametri riempimento
- Parametri totalizzazione

- L'elaborazione del database è descritta nella sezione Creazione di un nuovo articolo [▸ 120] e seguenti.
- Una volta immessi, i parametri delle applicazioni possono essere memorizzati anche nel database.
- Per elaborare comodamente il database sul computer, è disponibile il software DatabICS opzionale (www.mt.com/ind-databics). Quando si utilizza DatabICS, sono disponibili fino a 30.000 record di dati.

Statistica

Il dispositivo supporta la funzione di valutazione statistica delle serie di pesata.

Possono essere determinati i seguenti valori statistici:

- Deviazione standard
- Deviazione standard (buona)
- Valore medio
- Valore medio (buono)
- Valore massimo
- Valore min.
- Valore medio
- Rapporto % per classe
- # per classe

Per elaborare comodamente il database sul computer, è disponibile il software DatabICS opzionale (www.mt.com/ind-databics).

Test di routine test / Test carico decentrato

Per risultati di pesata ottimali lo strumento supporta test di calibrazione di routine e del carico decentrato di routine. I risultati dei test vengono memorizzati nei file di registro corrispondenti.

I test di routine possono essere configurati mediante:

- impostazione intervallo (giorni)
- Test esterno
- test interno (solo per **ICS685k-.../f**)

Per i test esterni potete specificare:

- peso da testare (valore)
- nome peso (per accertars di usare sempre lo stesso peso)
- Tolleranza

- Il test di routine e il test del carico decentrato possono essere configurati separatamente per ciascuna bilancia collegata nel menu in `Manutenzione -> Test bilancia`.
- La procedura di esecuzione dei test e visualizzazione / stampa / trasferimento dei file di registro è descritta nella sezione "Esecuzione di un test di routine [▷ 123]" e seguenti.

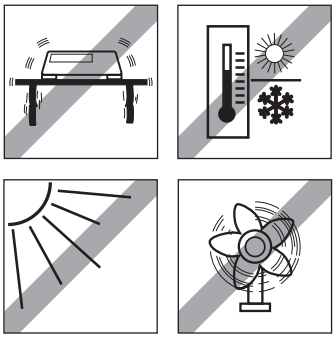
File di registro calibrazione

Tutti i risultati di calibrazione vengono memorizzati nel file di registro corrispondente.

La procedura di visualizzazione / stampa / trasferimento del file di registro di calibrazione è descritto nella sezione "Richiamo file di registro calibrazione [▷ 126]".

1.4 Messa in servizio/configurazione

1.4.1 Scelta della posizione



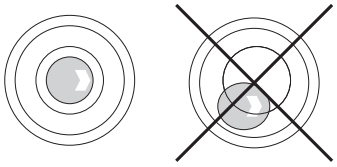
La posizione corretta è di importanza cruciale ai fini della precisione dei risultati di pesata.

1 Per la piattaforma di pesata scegliere una posizione stabile, non soggetta a vibrazioni e, se possibile, in orizzontale.
   ⇨ Il pavimento deve essere in grado di supportare in condizioni di sicurezza il peso della piattaforma di pesata caricata al massimo.

2 Il luogo d'installazione deve soddisfare le seguenti condizioni ambientali:
   ⇨ assenza di esposizione diretta alla luce del sole
   ⇨ assenza di forti correnti d'aria
   ⇨ assenza di oscillazioni eccessive della temperatura

1.4.2 Messa in bolla

Messa in bolla di piattaforme di pesata

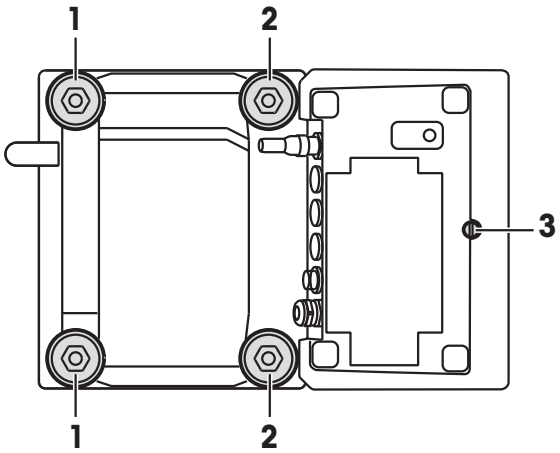


Solo le piattaforme di pesata che sono state messe in bolla con precisione forniscono risultati di pesata accurati. Le piattaforme di pesata approvate dall'Ufficio Pesi e Misure sono munite di una livella a bolla per semplificarne la messa in bolla.

- Ruotare i piedini regolabili della piattaforma di pesata fino a che la bolla d'aria della livella si posiziona nel cerchio interno.

Messa in bolla di bilance compatte ICS685-.../f

La messa in bolla su bilance compatte può essere effettuata facilmente.



1 Capovolgere la bilancia compatta.

2 Avvitare i 2 piedini regolabili (2) sul lato terminale della piattaforma di pesata.

3 Rimettere la bilancia nella sua posizione normale.

4 Mettere in bolla la bilancia compaia ruotando gli altri 2 piedini regolabili (1) della piattaforma di pesata fino a che la bolla d'aria della livella si posiziona nel cerchio interno.

5 Svitare i piedini (2) della piattaforma di pesata fino a che essi vengono a contatto con il tavolo.

Il piede regolabile (3) del terminale di pesata viene svitato per 7 mm in fabbrica e deve essere regolato per la messa in bolla.

1.4.3 Collegamento della piattaforma di pesata

Piattaforme di pesata analogica

- Contattare il tecnico dell'assistenza METTLER TOLEDO per collegare una piattaforma di pesata analogica al terminale di pesata **ICS685g / ICS689g**.

Piattaforme di pesata con interfaccia per bilance digitali

- Collegare il connettore della piattaforma di pesata al terminale di pesata**ICS685i / ICS689i** o **ICS685s / ICS689s**.

- Se avete ordinato un sistema di pesata omologato consistente di un terminale di pesata **ICS685s** e di una piattaforma di pesata PBD555, l'omologazione è stata effettuata in fabbrica (non per il mercato US).
- Potete scollegare il piattaforma di pesata dal terminale di pesata **ICS685s / ICS689s** o **ICS685i / ICS689i** di un sistema di pesata omologato senza violare l'omologazione.
  Se un'altra piattaforma di pesata viene collegata al terminale di pesata, il sistema è non omologato.
  Se la piattaforma di pesata del sistema omologato viene nuovamente collegata, l'omologazione è di nuovo valida.
- Se avete ordinato un sistema di pesata omologato consistente di un terminale di pesata **ICS685s / ICS689s** e di una piattaforma di pesata PBK/PFK omologata, l'omologazione è stata effettuata in fabbrica (non per il mercato US).
- Se avete collegato una piattaforma di pesata non omologata e desiderate far omologare il sistema, contattate il tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO**.

1.4.4 Connettore di alimentazione

⚠ ATTENZIONE

Rischio di fulminazione.

a) Prima di collegare la piattaforma di pesata alla rete di alimentazione, verificare che il valore stampato sull'etichetta di identificazione e la tensione di rete coincidano.

b) Non collegare per nessun motivo lo strumento se il valore indicato sulla targhetta di identificazione differisce dalla tensione di rete locale.

c) Prima di attivare la tensione di alimentazione, accertarsi che la piattaforma di pesata si sia stabilizzata alla temperatura ambiente.

- Inserire la spina di alimentazione nell'apposita presa.

⇨ Una volta collegato all'alimentazione, lo strumento effettua un test di autodiagnosi. Lo strumento è pronto quando compare l'indicatore zero.

1.4.5 Manipolazione della batteria incorporata

Simbolo batteria

Il simbolo della batteria indica lo stato di carica corrente della batteria.

- Un segmento corrisponde a circa il 25 % della capacità massima di carica della batteria.
- Se il simbolo lampeggia, è necessario caricare la batteria.
- Durante la ricarica i segmenti "scorrono" fino a che la batteria è completamente carica e tutti i segmenti rimangono illuminati.

Quando si utilizza uno strumento con batteria incorporata prestare attenzione a quanto segue:

- Prima della prima messa in funzione, caricare la batteria per almeno 3 ore.
- La durata di vita dipende dall'intensità d'uso, dalla configurazione e dalla bilancia collegata. Per informazioni dettagliate circa **ICS685**, vedere "Durata di vita con batteria [▷ 134]", o circa **ICS689**, vedere "Durata di vita con batteria [▷ 140]".
- Il tempo di ricarica richiesto dalla batteria è di circa 4-5 ore. La batteria è protetta contro una ricarica eccessiva.
- La batteria ha una durata di vita da 500 a 1.000 cicli di ricarica/scarica.

⚠ ATTENZIONE

L'elettronica di controllo della ricarica impedisce la ricarica della batteria a temperature inferiori a 0° C (32 °F) o superiori a 40 °C (104 °F).

a) Per effettuare la ricarica della batteria, accertarsi che la temperatura sia compresa nell'intervallo tra 0 °C e 40 °C (32 °F - 104 °F).

⚠ ATTENZIONE

Rischio di insudiciamento perché il caricabatterie non è munito di protezione IP69K.

a) Non caricare lo strumento in ambienti umidi o polverosi.

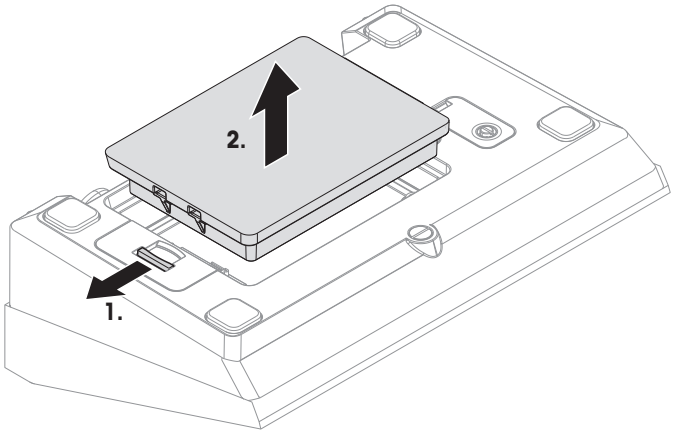
b) Dopo aver ricaricato la batteria, richiudere il cappuccio di copertura della presa di ricarica sullo strumento.

Raccomandazioni per l'uso della batteria

Le caratteristiche menzionate sopra sono valide solo se si rispettano le seguenti raccomandazioni:

- Sostituire la batteria appena compare il messaggio di avviso "Batteria scarica" e il simbolo batteria inizia a lampeggiare. Quando compare il messaggio, rimane ancora tempo sufficiente (almeno 10 minuti) per completare le operazioni in corso.
- Per garantire prestazioni ottimali della batteria, utilizzare lo strumento con batteria incorporata a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 30 °C (50 °F - 86 °F). Lo stesso vale anche quando si scarica la batteria.

Sostituzione batteria (solo ICS685)



1 Sbloccare la batteria allontanando l'apposito cursore dalla batteria ed estrarre la batteria scarica.

2 Inserire la batteria completamente carica e fissarla spostando il cursore verso la batteria.

Con protezione IP65 opzionale la batteria non è accessibile dall'esterno. Si prega di contattare il tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO**.

1.4.6 Impiego in ambienti con elevati requisti igienici

Il terminali di pesata **ICS689** sono facili da pulire e sono appositamente studiati per l'uso nel settore dell'industria alimentare.

Caratteristiche dei terminali ICS689

- Grado di protezione IP68/69k
- Chassis del terminale e piatto di carico in acciaio inossidabile
- Assenza di filetti aperti
- Assenza di viti con cavità
- Tastiera in PET con superficie liscia
- Poche superfici orizzontali
- Giunti privi di cordoni di saldatura

2 Funzionamento

2.1 Accensione / spegnimento

Accensione

- Premere ⏻.
  ⇨ Per alcuni secondi lo strumento visualizza una schermata di avvio con il nome dello strumento, la versione del software, il numero di serie del terminale di pesata e il valore Geo.

- Potete "congelare" (bloccare) la schermata di avvio premendo **i**.
- Quando avviate una bilancia compatta, la riga dei dati metrologici indica se essa è omologata oppure no. Se avete ordinato un sistema di pesata omologato, l'omologazione è già stata effettuata in fabbrica (non per il mercato US).
- Con bilance compatte **ICS685k-.../f**, prima dell'accensione accertarsi che lo strumento sia alla temperatura ambiente. **Per garantire risultati di pesata precisi, attendere 15 minuti dopo l'accensione prima di iniziare un'operazione di pesata.**

Spegnimento

- Premere ⏻.
  ⇨ Prima che l'unità di indicazione si spenga compare per qualche secondo il messaggio `-OFF-`.

Resettaggio

- Tenere premuto ⏻ per circa 5 secondi.
  ⇨ Lo strumento viene spento.

2.2 Accesso/uscita

Quando la modalità gestione utente è attivata nel menu `Terminale` , è richiesta una procedura di accesso / uscita. La schermata di accesso viene visualizzata dopo l'accensione o dopo l'uscita.

Accesso

1 Selezionare il nome usando i tasti cursore ∧ / ∨ e confermare con il tasto funzione.

2 Immettere la password e confermare con il tasto funzione.
  ⇨ Sullo schermo compare l'indicatore di peso.

Uscita

1 Premere il tasto funzione.
  ⇨ Sull'unità di indicazione viene visualizzata una domanda di sicurezza.

2 Premere il tasto funzione.
  ⇨ La schermata di accesso viene visualizzata, l'utente corrente viene disconnesso.

Effettuare sempre la disconnessione quando si lascia incustodito il terminale allo scopo di evitare che personale non autorizzato vi lavori.

2.3 Pesata lineare

1 Collocare il campione di pesata sulla bilancia.

2 Attendere finché il simbolo dell'indicatore di stabilità ○ scompare.

3 Leggere il risultato di pesata.

2.4 Commutazione unità

Se nel menu è configurata una seconda unità di misura, è possibile commutare tra le due unità di peso.

- Premere ⟳.
  ⇨ Il valore di peso viene visualizzato nella seconda unità.

- Unità possibili sono g, kg, oz, lb, lb-oz, t e PCS in modalità conteggio pezzi.
- Quando l'opzione `Bilancia -> Unità & risoluzione indicazione -> Scorrimento unità` è impostata a `On`, il valore di peso può essere visualizzato in tutte le unità di peso disponibili premendo ripetutamente ⇨.

2.5 Azzeramento / Correzione punto zero

La funzione di azzeramento corregge l'influenza di piccole variazioni sul piatto di carico o piccole deviazioni dal punto zero.

Manuale

1 Scaricare la bilancia.

2 Premere →0←.
  ⇨ L'indicatore visualizza zero.

In automatico

Nel caso di bilance non omologate, la correzione automatica del punto zero può essere disattivata nel menu oppure può essere modificato l'intervallo di azzeramento. Le bilance omologate vengono impostate fisse a 0,5 d al secondo.

- La funzione di azzeramento è disponibile solo entro un campo di pesata limitato.
- Dopo l'azzeramento della bilancia, l'intero campo di pesata è ancora disponibile.

2.6 Pesata con tara

2.6.1 Detrazione della tara

- Collocare il contenitore vuoto sulla bilancia e premere →T←.
  ⇨ Vengono visualizzati l'indicatore zero e il simbolo **NET** .
  ⇨ Il peso di tara rimane memorizzato fino a che lo si cancella.

2.6.2 Cancellazione della tara

- Premere **C**.
  ⇨ Il simbolo **NET** scompare e l'unità di indicazione visualizza il peso lordo.

Se il simbolo ⊠ è visualizzato, cioè la funzione `Cancellazione automatica tara` è attivata nel menu `Bilancia` , il peso di tara viene automaticamente cancellato appena la bilancia viene scaricata.

2.6.3 Cancellazione automatica della tara

Un peso di tara viene automaticamente cancellato quando la bilancia viene scaricata.

Prerequisito

Il simbolo ⊠ è visualizzato, cioè la funzione di tara `Cancellazione automatica tara` è attivata nel menu `Bilancia`.

Il peso di tara deve essere superiore a 9 passi di indicazione della bilancia.

2.6.4 Detrazione automatica tara

Se si pone un peso su una bilancia vuota, la bilancia imposta automaticamente la tara e visualizza il simbolo **NET** .

Prerequisito

Il simbolo T è visualizzato, cioè la funzione di tara `Tara automatica` è attivata nel menu `Bilancia`.

Il peso da impostare automaticamente come tara, ad esempio il materiale d'imballaggio, deve essere superiore a 9 passi di indicazione della bilancia.

2.6.5 Tara in sequenza

Con questa funzione è possibile impostare la tara più volte se, ad esempio, un cartone viene collocato tra singoli strati in un contenitore.

- La funzione di tara `Tara in sequenza` è attivata nel menu `Bilancia`.

1 Collocare il primo contenitore o il materiale d'imballaggio sulla bilancia e premere →T←.
   ⇨ Il peso dell'imballaggio viene automaticamente memorizzato come peso di tara; l'unità di indicazione visualizza zero e il simbolo **NET** .
2 Caricare il campione da pesare e leggere/stampare il risultato.
3 Collocare il secondo contenitore o il materiale d'imballaggio sulla bilancia e premere →T← ancora una volta.
   ⇨ Il peso totale sulla bilancia viene memorizzato come nuovo peso di tara. Sullo schermo compare l'indicatore zero.
4 Caricare il campione da pesare nel secondo contenitore e leggere/stampare il risultato.
5 Ripetere i passi 3 e 4 per altri contenitori.

2.6.6 Preimpostazione tara

Per pesi di contenitori prefissati immettere il peso di tara in formato numerico oppure tramite codice a barre / comando SICS. In questo modo non è necessario impostare la tara con il contenitore vuoto.

Il peso di tara immesso è valido fino a che non viene immesso un nuovo peso di tara oppure fino a che il peso di tara viene cancellato.

Preimpostazione tara con immissione numerica

1 Immettere il peso di tara noto e premere →T← per confermare.
   ⇨ L'indicatore di peso indica il peso di tara con segno algebrico negativo e sullo schermo compare il simbolo **NET** .
2 Collocare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesata.
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza il peso netto.

Preimpostazione tara con codice a barre

- Per l'impiego del codice a barre, l'opzione `Preimpostazione tara` viene selezionata come destinazione per l'immissione da un'unità esterna nel menu `Comunicazione -> COMx -> Input esterno -> Destinazione`.

1 Immettere il peso di tara noto tramite codice a barre.
   ⇨ L'indicatore di peso indica il peso di tara con segno algebrico negativo e sullo schermo compare il simbolo **NET** .
2 Collocare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesata.
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza il peso netto.

Preimpostazione tara con comando SICS da un PC collegato

1 Immettere il peso di tara noto sul PC utilizzando il comando SICS `TA_Value_Unit`.
   ⇨ L'indicatore di peso indica il peso di tara con segno algebrico negativo e sullo schermo compare il simbolo **NET** .
2 Collocare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesata.
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza il peso netto.

2.7 Visualizzazione informazioni

Nel menu possono essere configurate fino a 9 differenti opzioni per il tasto **i** . A seconda della configurazione nel menu `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasto Info`, i seguenti dati possono essere assegnati in qualsiasi ordine, ad esempio:

- Data & Ora
- Valori di peso
- identificazioni
- Informazioni sull'articolo
- Parametri applicazione
- informazioni sullo strumento
- Dati utente
- Numeri di serie e versioni software
- Informazioni sulla rete

Sulla seconda e terza pagina info, è possibile visualizzare informazioni sul sistema e di contatto.

1 Premere **i**.
   ⇨ Sullo schermo compare la (prima) pagina info.

2 Premere **i** ancora una volta.
   ⇨ Sullo schermo compare la schermata info successiva.

3 Per uscire dalle schermate info, premere **C**.

Una schermata viene visualizzata fino a che il tasto **i** viene premuto nuovamente oppure fino a che viene premuto il tasto **C** .

2.8 Stampa dei risultati

Se sono collegati una stampante o un computer, i risultati di pesata e altre informazioni possono essere stampate o inviate a un computer.

- Premere ⮆.
   ⇨ I dati definiti vengono stampati o inviati al computer.

- Il contenuto del rendiconto può essere definito nel menu `Comunicazione -> COMx -> Definizione maschere`. La maschera deve essere assegnaa al rendiconto nel menu `Applicazione`.
- Se nel menu `Applicazione` l'opzione `Modo memoria` è impostata a `Alibi` o `Transazione`, il risultato di pesata viene memorizzato nella memoria quando viene premuto il tasto ⮆.

Stampa senza premere un tasto (stampa intelligente)

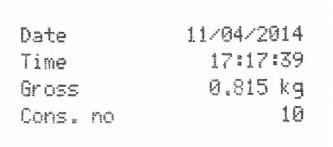
- Nel menu l'opzione `Applicazione -> Stampa intelligente -> Attivare` deve essere impostata a `On`.
- Per lanciare la stampa del rendiconto successivo, il peso deve scendere al di sotto del valore soglia preimpostato.

1 Collocare il campione da pesare sul piatto di carico.
   ⇨ Quando viene raggiunto un valore di peso stabile, il risultato viene stampato automaticamente.

2 Rimuovere il campione da pesare dal piatto di carico e caricare il campione da pesare successivo.
   ⇨ Quando il valore di peso è sceso al di sotto del valore soglia preimpostato, il valore di peso stabile successivo viene stampato automaticamente.

Stampa di rendiconto con numero consecutivo

Lo strumento consente di numerare le pesate sul rendiconto.



- Nella maschera selezionata il `Numero consecutivo` è assegnato a una riga.
- Per definire un valore iniziale, un tasto funzione deve essere definito come `Numero consecutivo` (#) nel menu `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione`.

1 Per immettere un valore iniziale per il numero consecutivo, premere il tasto funzione #.

2 Immettere il numero iniziale desiderato e confermare con ⮆.

⇨ I risultati di stampa vengono stampati con un numero consecutivo, a partire dal numero iniziale immesso.

- Se non viene immesso un valore iniziale, i numeri consecutivi partono da 1.
- Il numero consecutivo può essere visualizzato anche nelle righe ausiliarie (`Applicazione -> ... -> Righe ausiliarie -> Numero consecutivo`)

2.9 Pesata media (dinamica)

Con la funzione Pesata media, è possibile pesare campioni in movimento come animali viventi. Se questa funzione è attivata, l'icona viene visualizzata nella riga info. Con la funzione Pesata media, la bilancia calcola il valore medio di 56 operazioni di pesata entro un certo intervallo di tempo.

Avvio tramite tasto funzione (preimpostazione di fabbrica)

- Peso del campione da pesare maggiore di 9 passi di indicazione della bilancia.

1 Collocare il campione da pesare sulla bilancia.

2 Premere il tasto funzione per avviare la pesata media.

⇨ Durante la pesata media, sullo schermo compaiono degli asterischi, e il risultato medio viene visualizzato con il simbolo ✱.

3 Scaricare la bilancia per avviare una nuova operazione di pesata media.

Con avvio automatico

- Nel menu è selezionata l'opzione `Applicazione -> Pesata media -> Modo -> Auto`.
- Peso del campione da pesare maggiore di 9 passi di indicazione della bilancia.

1 Collocare il campione da pesare sulla bilancia.

⇨ L'operazione di pesata media viene avviata automaticamente.

⇨ Durante la pesata media, sullo schermo compaiono degli asterischi, e il risultato medio viene visualizzato con il simbolo ✱.

2 Scaricare la bilancia per avviare una nuova operazione di pesata media.

2.10 Lavorare con le identificazioni

Alle pesate in serie possono essere assegnati 3 numeri identificativi ID1, ID2 e ID3, con fino a 40 caratteri numerici che vengono stampati anche nei rendiconti. Se, ad esempio, vengono assegnati un numero cliente e un numero lotto, sul rendiconto è indicato chiaramente quale lotto è stato pesato e per quale cliente.

Immissione diretta

- Almeno uno dei tasti funzione `ID1`, `ID2` o `ID3` è attivato nel menu `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione`.
- Per visualizzare l'identificazione nelle righe ausiliarie, i tasti funzione `ID1`, `ID2` o `ID3` devono essere attivati nel menu `Applicazione -> ... -> Righe ausiliarie` per ciascuna applicazione.

1 Premere il tasto funzione desiderato ID1, ID2, ID3.
   ⇨ Viene visualizzato l'ultimo ID immesso.

2 Immettere l'ID e confermare con ⮆.
   ⇨ L'ID immesso rimane assegnato alle pesate successive fino a che l'ID non viene modificato.

Uso del codice a barre (solo per un'identificazione).

- I tasti funzione `ID1`, `ID2` o `ID3` vengono selezionati come destinazione per l'immissione da un'unità esterna nel menu `Comunicazione -> COMx -> Input esterno -> Destinazione`.
- Per visualizzare l'identificazione nella riga ausiliaria, `ID1`, `ID2` o `ID3` devono essere attivati nel menu `Applicazione -> ... -> Righe ausiliarie`per ciascuna applicazione.

- Scansionare l'ID.
   ⇨ L'ID rimane assegnato alle pesate successive fino a che viene scansionato un nuovo ID.

Impiego di un set di comandi SICS (fino a tre identificazioni)

- Per visualizzare l'identificazione nella riga ausiliaria, `ID1`, `ID2` o `ID3` devono essere attivati nel menu `Applicazione -> ... -> Righe ausiliarie`per ciascuna applicazione.

- Inviare il comando ID (I12, I13 o I14) da un PC.
   ⇨ L'ID rimane assegnato alle pesate successive fino a che viene scansionato un nuovo ID.

Nel menu `Terminale` è possibile assegnare una designazione ai tasti di identificazione ID1, ID2 e ID3 che viene visualizzata come tasto funzione. Così è chiaramente visibile quale informazione viene chiesta, ad esempio lotto anziché ID2.

2.11 Lavorare in alta risoluzione

Il valore di peso può essere visualizzato in alta risoluzione in continuo o quando lo si richiama.

- Il tasto funzione `Indicazione x10` è attivato nel menu `Terminale`.

- Premere il tasto funzione x10.
   ⇨ Il valore di peso viene visualizzato in una risoluzione almeno 10x maggiore e è contrassegnato con il simbolo ✱.
   ⇨ La risoluzione maggiore viene visualizzata per 3 secondi.

Con piattaforme di pesata non omologate, il valore di peso in alta risoluzione può essere visualizzato in maniera permanente nella Riga ausiliaria.

2.12 Commutazione bilance

- Al terminale di pesata sono collegate almeno due bilance.
- Il tasto funzione `Commutazione bilancia` è attivato nel menu `Terminale`.

- Premere il tasto funzione per commutare la bilancia attiva.
  ⇨ La bilancia attiva corrente viene visualizzata nella riga dei simboli e delle info nella parte superiore dell'unità di indicazione. Nel simbolo del tasto funzione il numero è cambiato.

2.13 Lavorare con una procedura guidata

2.13.1 Panoramica procedure guidata

Lo strumento supporta procedure per flussi di lavoro utilizzati di frequente. Si può scegliere tra le sei procedure guidate predefinite oppure crearne una personalizzata. Il terminale di pesata guida l'operatore passo-passo.

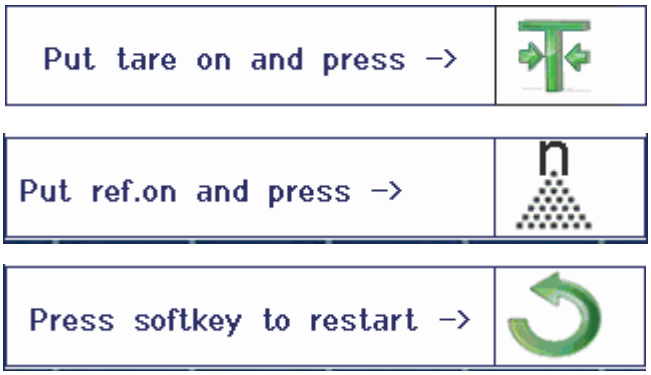
Nel menu `Applicazione` possono essere attivate le seguenti procedure guidate:

- `Tara / Campione` – conteggio con impostazione della tara prima e determinazione del peso medio dei pezzi poi
- `Tara / Campione` – conteggio con determinazione del peso medio dei pezzi prima e impostazione della tara poi
- `Mani libere` – conteggio senza pressione di alcun tasto
- `Tara multipla` – impostazione della tara per più contenitori con lo stesso peso di tara
- `Tara additiva` – aggiunta di valori di tara differenti
- `Take away` – pesata di controllo al di fuori di un contenitore

- Durante la procedura guidata, non sono disponibili altri tasti funzione.
- Per avviare una procedura guidata, almeno uno dei tasti funzione `Prompt 1`, `Prompt 2`, `Prompt 3` deve essere attivato nel menu `Terminale`.
- Nel menu `Applicazione`, questi tasti funzione possono essere denominati a seconda dell'operazione specifica da eseguire.

2.13.2 Tara/campione

Questa procedura guidata supporta l'operatore nell'esecuzione del conteggio pezzi con impostazione della tara prima e determinazione del peso medio dei pezzi poi.



1 Verificare la quantità di riferimento corrente che è indicata sul tasto funzione (N Rif var).

2 Se necessario, cambiare la quantità di riferimento, vedere la sezione Conteggio.

3 Premere il tasto funzione per procedere.
⇨ Nella riga dei tasti funzione vengono visualizzate le istruzioni per il primo passo.

4 Caricare il peso di tara e confermare con il tasto funzione indicato.
⇨ Nella riga dei tasti funzione vengono visualizzate le istruzioni per il passo successivo.

5 Caricare le parti di riferimento e confermare con il tasto funzione indicato.
⇨ L'unità di indicazione commuta all'unità PCS e la riga dei tasti funzione cambia aspetto.

6 Caricare i campioni da pesare e leggere il numero dei pezzi.

7 Per riavviare il conteggio con un nuovo riferimento, premere il tasto funzione indicato.
⇨ Il messaggio **Cancellato** viene visualizzato per qualche secondo, prima che venga visualizzata nuovamente la prima istruzione della procedura guidata.

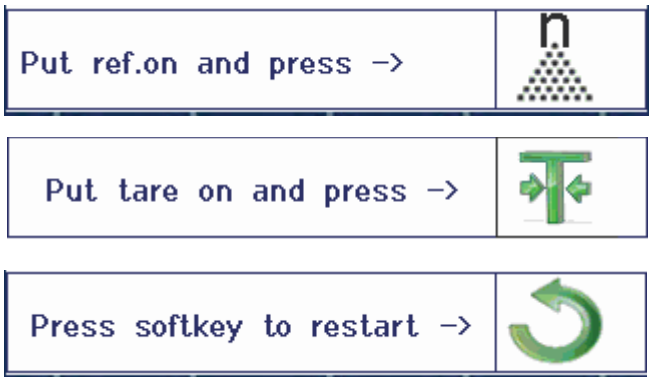
8 Ripetere i passi da 4 a 7 per altri riferimenti.

9 Per uscire dal conteggio pezzi, premere **C**.
⇨ Il messaggio **Cancellato** viene visualizzato per qualche istante.

Se è collegata una stampante, ogni singolo risultato può essere stampato premendo .

2.13.3 Campione/tara

Questa procedura guidata supporta l'operatore nell'esecuzione del conteggio pezzi con determinazione del peso medio dei pezzi prima e impostazione della tara poi.



1 Verificare la quantità di riferimento corrente che è indicata sul tasto funzione (Ref n var).

2 Se necessario, cambiare la quantità di riferimento, vedere la sezione Conteggio.

3 Premere il tasto funzione per procedere.
   ⇨ Nella riga dei tasti funzione vengono visualizzate le istruzioni per il primo passo.

4 Caricare le parti di riferimento e confermare con il tasto funzione indicato.
   ⇨ L'unità di indicazione commuta all'unità PCS e la riga dei tasti funzione cambia aspetto.

5 Caricare il peso di tara e confermare con il tasto funzione indicato.
   ⇨ Nella riga dei tasti funzione vengono visualizzate le istruzioni per il passo successivo.

6 Caricare i campioni da pesare e leggere il numero dei pezzi.

7 Per riavviare il conteggio con un nuovo riferimento, premere il tasto funzione indicato.
   ⇨ Il messaggio **Cancellato** viene visualizzato per qualche secondo, prima che venga visualizzata nuovamente la prima istruzione della procedura guidata.

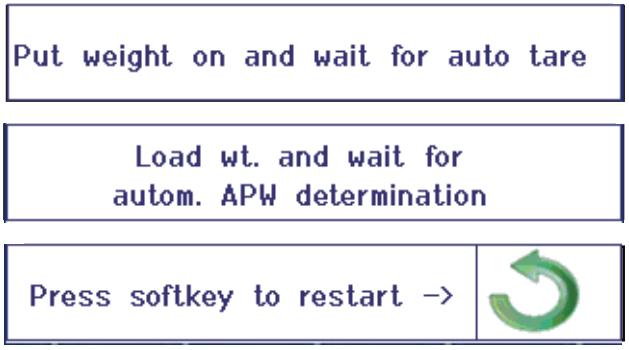
8 Ripetere i passi da 4 a 7 per altri riferimenti.

9 Per uscire dal conteggio pezzi, premere **C**.
   ⇨ Il messaggio **Cancellato** viene visualizzato per qualche istante.

Se è collegata una stampante, ogni singolo risultato può essere stampato premendo .

2.13.4 Mani libere

Questa procedura guidata supporta l'operatore nell'esecuzione del conteggio pezzi senza premere un tasto.



1 Premere il tasto funzione per procedere.
   ⇨ Nella riga dei tasti funzione vengono visualizzate le istruzioni per il primo passo.
2 Caricare il peso di tara.
   ⇨ Quando il peso è stabile, la bilancia effettua un'impostazione automatica della tara.
   ⇨ Nella riga dei tasti funzione vengono visualizzate le istruzioni per il passo successivo.
3 Caricare il numero indicato di parti di riferimento.
   ⇨ Il peso medio dei pezzi viene determinato automaticamente.
   ⇨ L'unità di peso commuta all'unità PCS e la riga dei tasti funzione cambia aspetto.
4 Caricare i campioni da pesare e leggere il numero dei pezzi.

Riavvio del conteggio pezzi

- Per riavviare il conteggio con un nuovo riferimento, premere il tasto funzione indicato.
   ⇨ Il messaggio **Cancellato** viene visualizzato per qualche secondo, prima che venga visualizzata nuovamente la prima istruzione della procedura guidata.

Uscita dal conteggio pezzi

- Per uscire dal conteggio pezzi, premere **C**.
   ⇨ Il messaggio **Cancellato** viene visualizzato per qualche istante.

2.13.5 Tara multipla

Questa procedura guida supporta l'operatore durante la detrazione della tara con un insieme di contenitori con lo stesso peso di tara.

1 Premere il tasto funzione per procedere.
   ⇨ Il numero di contenitori viene evidenziato.

2 Immettere il numero di contenitori e confermare l'immissione con il tasto funzione .
   ⇨ Il valore di tara di un contenitore singolo viene evidenziato.

3 Immettere il peso di tara noto di un contenitore singolo e confermare l'immissione con il tasto funzione .
   ⇨ Quando tutte le immissioni sono state effettuate, l'unità di indicazione visualizza il peso.
   Ad esempio, con un insieme di 6 contenitori di 0,4 kg ciascuno, viene visualizzato un valore TP (tara preimpostata) totale di 2,4 kg.

4 Pesare l'insieme di contenitori.
   ⇨ Il peso netto dell'insieme viene visualizzato senza taratura aggiuntiva.

5 Per uscire dalla procedura guidata premere **C**.
   ⇨ Il messaggio **Cancellato** viene visualizzato per qualche istante.

2.13.6 Tara additiva

Questa procedura guida supporta l'operatore durante la detrazione della tara, ad esempio nel caso di un pallet con contenitori con pesi di tara noti.

1 Premere il tasto funzione per procedere.
   ⇨ Viene visualizzata una tabella per i pesi di tara.
2 Immettere i pesi di tara e confermare ciascun peso di tara con ⮆.
   ⇨ Ciascuna conferma genera un nuovo record di tara.
3 Quando tutti i pesi di tara sono stati immessi, premere il tasto funzione ✔ per terminare l'immissione.
   ⇨ Il totale di tutti i pesi di tara viene visualizzato come valore di tara preliminare indicato con PT.
4 Pesare i pallet.
   ⇨ Il peso netto del pallet viene visualizzato senza dover effettuare una impostazione supplementare della tara.
5 Per uscire dalla procedura guidata premere ESC.
   ⇨ Il messaggio **Cancellato** viene visualizzato per qualche istante.

Funzioni dei tasti funzione

Tasto (funzione)	Significato
∧ / ∨	selezione di un peso di tara
	modifica di un peso di tara esistente
	creazione di un nuovo peso di tara
	cancellazione del peso di tara selezionato
C	cancellazione di tutti i pesi di tara

2.13.7 Take away

Questa procedura guidata supporta l'operatore nella pesata additiva o sottrattiva degli stessi articoli in un contenitore senza premere un tasto tra le due azioni.

1 Premere il tasto funzione per procedere.
   ⇨ Viene visualizzata la schermata per immettere valori target.

2 Immettere valori target come descritto nella sezione Pesata di controllo.
Per la pesata additiva, immettere un valore target positivo. Per la pesata sottrattiva, immettere un valore target negativo.
   ⇨ Il messaggio **Nuovo val. teorico impostato** viene visualizzato per qualche istante.

3 Per la pesata in un contenitore, collocare il contenitore vuoto sulla bilancia.
Per la pesata fuori da un contenitore, collocare il contenitore pieno sulla bilancia.

4 Premere →T← per detrarre la tara del contenitore.

5 Per la pesata in un contenitore, collocare il materiale da sottoporre alla pesata di controllo nel contenitore.
Per la pesata sottrattiva, rimuovere il materiale da sottoporre alla pesata di controllo dal contenitore.
   ⇨ Se il peso applicato/rimosso o la quantità applicata/rimossa rientra nei valori di tolleranza, l'impostazione della tara viene eseguita automaticamente.
   L'articolo successivo può essere aggiunto/rimosso.

6 Per uscire dalla procedura guidata premere **C**.
   ⇨ Il messaggio **Cancellato** viene visualizzato per qualche istante.

- Quando si utilizza un articolo troppo leggero o troppo pesante, l'impostazione della tara deve essere effettuata in automatico.
- Selezionare l'opzione `Stampa automatica` per generare un rendiconto automatico quando il peso rientra nei, o esce dai, limiti di tolleranza.

2.14 File di registro memoria

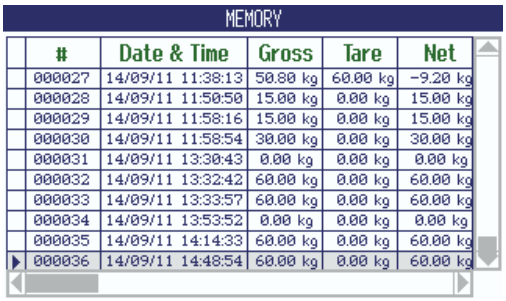
2.14.1 Richiamo del file di registro memoria

Solo risultati di pesata confermati con ⮆ vengono memorizzati nel file di registro memoria.

Tabella sinottica

- L'opzione `Modo memoria`deve essere impostata a `Alibi` o `Transazione` in `Applicazione -> Memoria`.

- Premere il tasto funzione o selezionare `Memoria` nel menu Selezione rapida con i tasti cursore ∧ / ∨ e confermare con ⮆.
  ⇨ Vengono visualizzati i record della memoria alibi delle ultime operazioni di pesata.



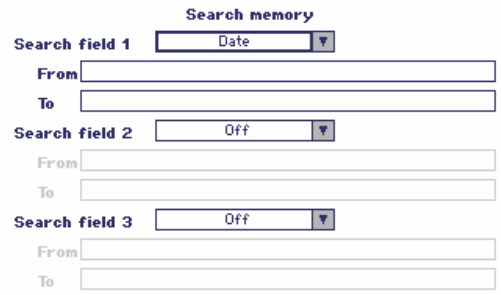
Funzioni dei tasti funzione

Tasto funzione	Significato
	Annullamento
	Ricerca nella memoria alibi
	Visualizzazione in dettaglio del record della memoria alibi selezionato
	Stampa di record alibi
	Vai all'ultimo record della memoria alibi

La funzione di ricerca è disponibile in tutti i campi dati, ad eccezione del Campo var.

2.14.2 Ricerca e stampa dei record di memoria

Per cercare un record di memoria lo strumento supporta 3 campi di ricerca con criteri di ricerca individuali, ad esempio, dati, valori di peso, info articolo. Per ciascun campo di ricerca, è possibile specificare il campo desiderato.



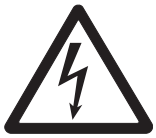
1 Nella vista sinottica alibi, premere il tasto funzione.
   ⇨ Si apre la seguente finestra.
2 Selezionare opzione per **Campo ricerca 1**.
3 Utilizzare il tasto cursore V per procedere al campo **Da** corrispondente.
4 Immettere il valore iniziale per il campo di ricerca.
5 Utilizzare il tasto cursore V per procedere al campo **A** corrispondente.
6 Immettere il valore finale per il campo di ricerca.
7 Utilizzare il tasto cursore V per procedere al campo di ricerca successivo.
8 Ripetere i passi da 2 a 7 per **Campo ricerca 2** e **Campo ricerca 3**, se desiderato.
9 Avviare la ricerca con il tasto funzione.
   ⇨ Vengono visualizzati i record alibi che soddisfano il criterio di ricerca.
10 Per stampare il risultato della ricerca, premere il tasto funzione.

2.14.3 Backup memoria con USB Host

Se è installata un'interfaccia USB Host è possibile scaricare i dati nella memoria su una chiavetta USB. I dati vengono memorizzati come file .csv che possono essere facilmente aperti in Microsoft Excel per qualsiasi tipo di analisi.

1 Nella vista sinottica alibi, premere il tasto funzione .
2 Immettere i parametri di ricerca come descritto in Ricerca e stampa dei record di memoria [▷ 44].
3 Accertarsi che una chiavetta USB sia collegata all'interfaccia USB Host.
4 Premere il tasto funzione (**USB**).
   ⇨ Si apre una finestra per modificare il file di backup.
5 Immettere il nome del file e il carattere delimitatore (, o ; o :).
6 Premere il tasto funzione (**USB**).
   ⇨ I dati nella memoria vengono scaricati sulla chiavetta USB.
   ⇨ Viene visualizzato il messaggio **Backup in corso xx%**.
7 Quando il backup è completo, scollegare la chiavetta USB e copiare i dati sul PC.

2.15 Pulizia



⚠ AVVERTENZA

Rischio di fulminazione.

a) Prima di effettuare la pulizia, scollegare il cavo di alimentazione del terminale dalla rete di alimentazione.

b) Coprire i connettori aperti con gli appositi cappucci protettivi.

Pulizia del ICS685 (ambienti secchi)

- Pulire la capottina antipolvere opzionale separatamente. La capottina protettiva può essere lavata in lavastoviglie.
- Togliere il piatto di carico e rimuovere qualsiasi residuo di sporco e di sostanze estranee eventualmente accumulatisi al disotto di esso. Non utilizzare oggetti duri per evitare di graffiare la superficie.
- Non smontare lo strumento di pesata.
- Asportare qualsiasi residuo di detergente con un panno umido.
- Attenersi alle istruzioni circa gli intervalli di pulizia e utilizzare esclusivamente gli agenti detergenti ammessi.
- Se si utilizza un paravento, si raccomanda di pulirlo con un detergente per vetri ogni giorno di utilizzo per prolungarne la durata.

Pulizia del ICS689 (ambienti umidi)

Questi strumenti sono appositamente studiati per essere utilizzati in ambienti umidi. A seconda del tipo di ambiente e delle procedure di pulizia, si consiglia l'uso di piattaforme di pesata con tipi differenti di celle di carico. La seguente tabella fornisce una panoramica dettagliata degli ambienti consigliati e delle procedure di pulizia più adatte.

	Terminale	**Piattaforma di pesata**
	ICS689	**Cella di carico in acciaio inossidabile sigillata ermeticamente**
Grado di protezione IP	IP68/IP69k	IP68/IP69k
Ambiente		
Umido per una breve parte del giorno (30 min./g)	x	x
Parzialmente umido (120 min./g)	x	x
Sempre umido	x	x
Procedura di pulizia		
Strofinamento con panno umido	x	x
Pulizia delicata con flessibile < 5 l/min, 20 kPa	x	x
Lavaggio leggero < 12,5 l/min, 30 kPa	x	x
Lavaggio pesante, acqua ad alta pressione e getto di vapore fino a 10.000 kPa	x	x
Agenti detergenti		
Detergenti delicati	x	x
Altri detergenti in accordo con le specifiche e le istruzioni del fabbricante	x	x

- Pulire la capottina antipolvere opzionale separatamente. La capottina protettiva può essere lavata in lavastoviglie.
- Sostituire regolarmente la capottina protettiva.
- Togliere il piatto di carico e rimuovere qualsiasi residuo di sporco e di sostanze estranee eventualmente accumulatisi al disotto di esso. Non utilizzare oggetti duri per evitare di graffiare la superficie .
- Non smontare lo strumento di pesata.
- Asportare qualsiasi residuo di detergente sciacquando con acqua pulita.
- Per prolungare la durata della cella di carico, immediatamente dopo la pulizia asciugarla con un panno morbido privo di filacce.
- Attenersi alle istruzioni circa gli intervalli di pulizia e utilizzare esclusivamente gli agenti detergenti ammessi.

Pulitura di piattaforme di pesata differenti da quelle descritte nelle presenti Istruzioni d'uso

- Assicurarsi di rispettare le istruzioni per la pulizia della piattaforma di pesata che si ha in dotazione. La piattaforma di pesata può essere inadatta per l'uso in ambienti e per le procedure di pulizia descritte sopra.

2.16 Test di verifica

Lo strumento di pesata è verificato se:

- la classe di precisione è visualizzata nella riga dei dati metrologici,
- la precisione d'indicazione certificata è indicata con "e = precisione d'indicazione",
- sullo strumento è apposto un marchio di verifica ufficiale, ad esempio, l'adesivo verde con la lettera M (OIML),
- la validità non è scaduta.

Lo strumento di pesata è verificato anche se:

- nella riga dei dati metrologici compare la dicitura "Approved scale",
- le etichette con i dati metrologici sono apposte vicino all'indicatore di peso,
- il sigillo di sicurezza è intatto,
- sullo strumento è apposto un marchio di verifica ufficiale, ad esempio, l'adesivo verde con la lettera M (OIML),
- la validità non è scaduta.

Il periodo di validità è specifico di Paese. Il proprietario dello strumento è tenuto a rinnovare la verifica a tempo debito.

Piattaforme di pesata estensimetriche

Le piattaforme di pesata estensimetriche utilizzano un valore Geo per compensare l'influenza della forza di gravità. Il fabbricante dello strumento di pesata utilizza un valore Geo definito per la verifica.

1 Verificare che il valore Geo nello strumento corrisponda al valore Geo definito per la vostra posizione geografica.
   ⇨ Il valore Geo viene visualizzato all'accensione dello strumento.
   ⇨ Nell'appendice è riportato il valore Geo per il luogo geografico in cui lo strumento viene utilizzato.
2 Se i valori Geo non coincidono, contattare il tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO**.

3 Conteggio

3.1 Conteggio di parti in un contenitore

- I tasti funzione `N Rif var` ( ) e/o `N Rif fisso` ( ) vanno attivati nel menu `Terminale -> Dispositivo -> Tastiera -> Tasti funzione` (se non mostrati per default).

1 Collocare il contenitore vuoto sulla bilancia e premere →T←.
   ⇨ Il peso del contenitore viene impostato come tara, compaiono l'indicatore zero e il simbolo **NETTO**.

2 Collocare il numero di parti di riferimento sulla bilancia come indicato sul tasto funzione o e premere il tasto funzione corrispondente.
   ⇨ La bilancia determina il peso medio dei pezzi e successivamente indica il numero di pezzi di riferimento.

3 Aggiungere altre parti al contenitore fino a raggiungere il numero di pezzi richiesto.

4 Quando il conteggio pezzi è completo, premere **C** per cancellare il riferimento.
   ⇨ La bilancia è pronta per la pesata o il conteggio successivo.

- Il peso medio dei pezzi rimane memorizzato fino a che viene premuto il tasto **C** o viene determinato un nuovo peso medio dei pezzi.
- Con o il tasto funzione è possibile commutare tra il numero di pezzi e le unità di pesata preimpostate.
- Il peso medio pezzi (PMP), ad esempio, il peso di un'unità di riferimento, può essere visualizzato sulla pagina delle info o nella riga ausiliaria.
- Se l'opzione `Canc Auto PMP` è impostata su `On` nel menu `Applicazione -> Conteggio`, il peso medio dei pezzi viene automaticamente cancellato dopo ciascuna operazione di conteggio.
- La precisione di conteggio ottenuta può essere visualizzata nelle righe ausiliarie in `Applicazione -> Conteggio -> Righe ausiliarie`

3.2 Conteggio di parti senza un contenitore

- I tasti funzione `N Rif var` ( ) e/o `N Rif fisso` ( ) vanno attivati nel menu `Terminale -> Dispositivo -> Tastiera -> Tasti funzione` (se non mostrati per default).

1 Collocare il contenitore pieno sulla bilancia e premere →T←.
   ⇨ Il peso del contenitore viene impostato come tara, compaiono l'indicatore zero e il simbolo **NETTO**.

2 Rimuovere il numero di parti di riferimento dal contenitore come indicato sul tasto funzione o e premere il tasto funzione corrispondente.
   ⇨ La bilancia determina il peso medio dei pezzi e indica il numero di pezzi di riferimento tolto, insieme con un segno algebrico negativo.

3 Rimuovere più parti dal contenitore fino a raggiungere il numero di pezzi richiesto.

4 Quando il conteggio pezzi è completo, premere **C** per cancellare il riferimento.
   ⇨ La bilancia è pronta per la pesata o il conteggio successivo.

3.3 Determinazione parti in un contenitore pieno

Se si conosce il peso di tara del contenitore, è possibile determinare il numero di parti nel contenitore.

- I tasti funzione `N Rif var` ( ) e/o `N Rif fisso` ( ) vanno attivati nel menu `Terminale -> Dispositivo -> Tastiera -> Tasti funzione` (se non mostrati per default).

1 Collocare il numero di parti di riferimento sulla bilancia come indicato sul tasto funzione o e premere il tasto funzione corrispondente.
   ⇨ La bilancia determina il peso medio dei pezzi e successivamente indica il numero di pezzi di riferimento.

2 Immettere o scansionare con il lettore di codici a barre il peso di tara noto e premere →T← per confermare.
   ⇨ L'indicatore di peso indica il peso di tara con segno algebrico negativo e sullo schermo compare il simbolo **NET** .

3 Collocare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesata.
   ⇨ Sullo schermo compare il numero di pezzi nel contenitore.

3.4 Conteggio pezzi con un peso medio pezzi noto

- Il tasto funzione `PMP` (Peso Medio Pezzi,) deve essere attivato nel menu `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione` (se non mostrato per default).

- Immettere il peso pezzi medio noto e premere il tasto funzione .
   ⇨ L'unità della bilancia commuta a PCS.

Il resto della procedura di conteggio è come descritto nella sezione Conteggio di parti in un contenitore [▷ 47].

3.5 Cambio della quantità di riferimento

3.5.1 Quantità di riferimento libera

- Il tasto funzione `N Rif var` ( ) deve essere attivato nel menu `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione`.
- Nel menu `Applicazione -> Conteggio`, l'opzione `Quant. rif. fissa` deve essere impostata a `Off`.

1 Collocare un numero qualsiasi di parti di riferimento sulla bilancia.

2 Immettere il numero di parti di riferimento e premere il tasto funzione .
   ⇨ La bilancia determina il peso medio dei pezzi e indica il numero di pezzi. Nel tasto funzione è indicato il nuovo numero di parti di riferimento.

Il resto della procedura di conteggio è come descritto nella sezione Conteggio di parti in un contenitore [▷ 47].

3.5.2 Selezione di una quantità di riferimento da una serie

Con il tasto funzione è disponibile la seguente serie di quantità di riferimento: 5, 10, 20, 50, 100.

- Il tasto funzione `N Rif fisso` ( ) deve essere attivato nel menu `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione`.

1 Collocare il numero desiderato di parti di riferimento (5, 10, 20, 50, 100) sulla bilancia.

2 Premere e tenere premuto il tasto funzione fino a che la riga dei tasti funzione cambia aspetto.

3 Premere il tasto funzione per il numero desiderato di parti di riferimento.
   ⇨ La bilancia determina il peso medio dei pezzi e indica il numero di pezzi.
   ⇨ Nel tasto funzione è indicato il nuovo numero di parti di riferimento.

Il resto della procedura di conteggio è come descritto nella sezione Conteggio di parti in un contenitore [▷ 47].

3.6 Conteggio con controllo del peso di riferimento

Il controllo del peso di riferimento garantisce che il peso di riferimento sia sufficiente da fornire un buon risultato di conteggio.

- Almeno uno dei tasti funzione `N Rif var` ( ), `N Rif fisso` ( ) o `PMP` ( ) deve essere attivato nel menu `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione`.
- L'opzione `Controllo peso rif.` deve essere impostata a `On` in `Applicazione -> Conteggio`.

1 Determinare il peso medio pezzi come descritto nella sezione Conteggio di parti in un contenitore [▷ 47].
   ⇨ Se il peso medio dei pezzi non è sufficiente, l'unità di indicazione visualizza il messaggio **Aggiungere x PCS**.

2 Aggiungere il numero di pezzi visualizzato.
   ⇨ Il peso medio dei pezzi viene determinato ancora una volta con la quantità di riferimento più grande.

Il resto della procedura di conteggio è come descritto nella sezione Conteggio di parti in un contenitore [▷ 47].

La tolleranza per il controllo del peso di riferimento può essere modificata nel menu in `Applicazione -> Conteggio -> Peso rif. -> Controllo peso rif.`.

3.7 Ottimizzazione riferimento

3.7.1 Ottimizzazione riferimento in automatico

Maggiore è la quantità di riferimento, maggiore è la precisione con cui la bilancia determina il numero di pezzi.

- I tasti funzione `N Rif var` ( ) e/o `N Rif fisso` ( ) vanno attivati nel menu `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione`.
- Nel menu `Applicazione -> Conteggio` , l'opzione `Ottimizzazione PMP`deve essere impostata a `Auto`, il simbolo compare nell'unità di indicazione.

1 Collocare il numero indicato di parti di riferimento sulla bilancia e premere il tasto funzione o .

2 Collocare parti di riferimento aggiuntive sulla bilancia. Il numero massimo per le parti di riferimento non può essere maggiore del campione originale.

⇨ La bilancia ottimizza automaticamente il peso medio dei pezzi con il numero maggiore di parti di riferimento.

Il resto della procedura di conteggio è come descritto nella sezione Conteggio di parti in un contenitore [▷ 47].

3.7.2 Ottimizzazione riferimento in automatico

Maggiore è la quantità di riferimento, maggiore è la precisione con cui la bilancia determina il numero di pezzi.

- I tasti funzione `N Rif var` ( ) e/o `N Rif fisso` ( ) vanno attivati nel menu `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione`.
- Nel menu `Application -> Counting` , l'opzione `APW optimization` è impostata a `Soft key`.
- Nel menu `Terminal -> Device -> Keyboard -> Soft keys` , è attivato il tasto funzione `APW optimization`.

1 Collocare il numero indicato di parti di riferimento sulla bilancia e premere il tasto funzione o .

2 Collocare parti di riferimento aggiuntive sulla bilancia e premere il tasto funzione .

⇨ La bilancia ottimizza automaticamente il peso medio dei pezzi con il numero maggiore di parti di riferimento.

Il resto della procedura di conteggio è come descritto nella sezione Conteggio di parti in un contenitore [▷ 47].

3.8 Conteggio con determinazione automatica del riferimento

- Nel menu `Application -> Counting` , l'opzione `Autosampling` è impostata a `On`.

- Collocare il numero indicato di parti di riferimento sulla bilancia.

⇨ La bilancia determina automaticamente il peso medio dei pezzi e indica la quantità.

Il resto della procedura di conteggio è come descritto nella sezione Conteggio di parti in un contenitore [▷ 47].

Premendo il tasto funzione (N Rif var) o il peso medio dei pezzi utilizzato per ultimo viene cancellato e il peso corrente viene impostato come nuovo peso di riferimento.

3.9 Conteggio con unità definita dall'utente

Lo strumento supporta l'opzione per derivare variabili fisiche differenti dal peso del campione, ad esempio, lunghezza, area, volume.

Unità e formato della variabile fisica possono essere definiti nel menu `Applicazione -> Conteggio`.

Prerequisito

Nel menu `Applicazione -> Conteggio` vanno effettuate le impostazioni seguenti:

- `Tipo unità` deve essere impostata a `Unità definita dall'utente`
- Per `Nome unità` deve essere immessa l'unità desiderata, ad esempio, m, qm, l, $, Euro
- Per `Formato unità` deve essere immessa la risoluzione desiderata, ad esempio, 0,02 per contare monete da 2 centesimi e visualizzare il risultato in Euro

Pesata della quantità di riferimento

- Collocare la quantità di riferimento indicata sulla bilancia e premere il tasto funzione (N Rif fisso) o (N Rif var).
  ⇨ La bilancia determina il peso di riferimento e successivamente indica valore e unità della variabile fisica.

Il resto della procedura di misurazione è come descritto sopra.

Immisione del peso noto dell'unità

- Immettere il peso noto dell'unità e premere il tasto funzione .
  ⇨ La bilancia determina il peso di riferimento e successivamente indica valore e unità della variabile fisica.

Il resto della procedura di misurazione è come descritto sopra.

3.10 Conteggio con bilancia di riferimento e bilancia per prodotti sfusi

3.10.1 Sistemi di pesata con due o più bilance

I modelli **ICS685** / **ICS689** sono in grado di gestire un sistema di pesata con fino a 4 bilance.

Esistono due possibilità per effettuare il conteggio con un sistema di bilance:

- Conteggio con **bilancia di riferimento** e **bilancia per prodotti sfusi**ad esempio, una bilancia ad alta precisione per determinare il riferimento e una bilancia a pavimento per contare grandi quantità.
- Conteggio con **bilance ausiliarie**:
  ad esempio, una bilancia ad alta precisione per contare piccole parti e una bilancia a pavimento per contare parti più grandi.

3.10.2 Conteggio con bilancia di riferimento e bilancia per prodotti sfusi

- Almeno uno dei tasti funzione `N Rif var` ( ), `N Rif fisso` () o `PMP` () deve essere attivato in `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione`.
- Nel menu `Applicazione -> Conteggio -> Sistema conteggio`, una bilancia è configurata come `Bilancia di riferimento` per determinare il peso medio dei pezzi e l'altra bilancia è configurata come `Bilancia per prodotti sfusi` per contare grandi numeri di pezzi.

1 Collocare il numero indicato di parti di riferimento sulla **bilancia di riferimento** e premere il tasto funzione o .

⇨ Dopo aver determinato il peso medio dei pezzi la bilancia attiva viene commutata automaticamente alla bilancia per prodotti sfusi.

2 Collocare il contenitore vuoto sulla bilancia per prodotti sfusi e premere →T←.

⇨ Il peso del contenitore viene impostato come valore di tara e compare l'indicatore zero.

3 Aggiungere le parti al contenitore fino a raggiungere il numero di pezzi richiesto.

A seconda dell'impostazione per `Conteggio totale` in `Applicazione -> Conteggio -> Sistema conteggio`, la bilancia per prodotti sfusi indicherà solo il numero di pezzi sulla bilancia per prodotti sfusi o il totale di pezzi su entrambe le bilance di riferimento e per prodotti sfusi.

3.10.3 Conteggio con bilance ausiliarie

- Almeno uno dei tasti funzione `N Rif var` ( ), `N Rif fisso` () o `PMP` () deve essere attivato nel menu `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione`.
- Nel menu `Applicazione -> Conteggio -> Sistema conteggio`, almeno una bilancia del sistema è configurata come `Bilancia ausiliaria`.
- Nel menu `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione` , deve essere attivato il tasto funzione `Commuta bilancia`.

1 Accertarsi che la bilancia selezionata sia adatta per il prodotto da contare.

2 Eseguire il conteggio come descritto nella sezione Conteggio di parti in un contenitore [▸ 47].

Quando si cambia il prodotto da contare è necessario controllare sempre quale delle bilance ausiliarie è la più adatta. Se necessario, cambiare la bilancia.

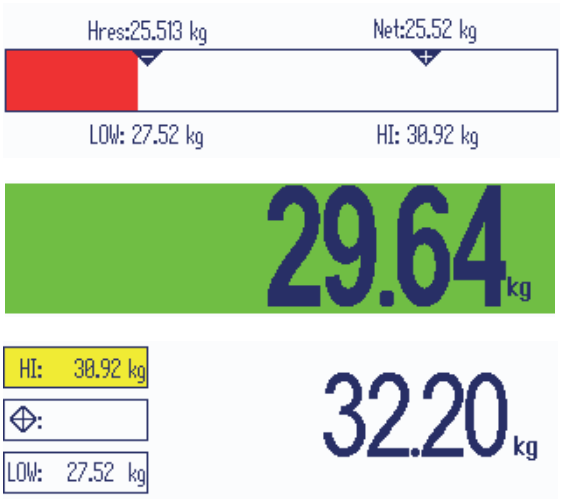
4 Pesata di controllo più/meno e Riempimento

4.1 Tabella sinottica

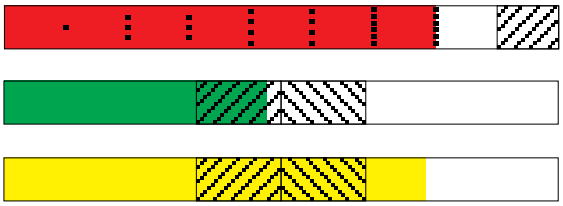
Gli strumenti supportano le funzioni di Pesata di controllo più/meno e Riempimento. Le rispettive impostazioni nel menu sono descritte nella sezione di menu `Applicazione`.

Il colore corrispondente dello sfondo consente il rilevamento rapido degli stati "troppo leggero" (preimpostazione di fabbrica: rosso), "buono" (preimpostazione di fabbrica: verde) e "troppo pesante" (preimpostazione di fabbrica: giallo). I colori possono essere modificati nel menu.

Pesata di controllo più/meno



Riempimento



Tipi di tolleranza

All'inizio di un'operazione di Pesata di controllo più/meno / Conteggio di controllo più/meno / Riempimento, a seconda del tipo di tolleranza impostato.

Assoluta Si deve immettere un limite di peso basso e uno alto. Questi due pesi e tutti i pesi intermedi vengono trattati come valori entro i limiti di tolleranza.

Relativa Si devono specificare il peso target (Target), il limite inferiore di tolleranza (Tol–) e il limite di tolleranza superiore (Tol+). Le tolleranze vengono indicate come deviazioni relative rispetto al peso target.

Percentuale Si devono specificare il peso target (Target), il limite inferiore di tolleranza (Tol–) e il limite di tolleranza superiore (Tol+). In modalità Pesata di controllo più/meno / Riempimento il valore di peso è rappresentato come percentuale del peso target. In modalità Pesata di controllo più/meno a zero, il valore di peso target è pari al 100 % o allo 0 %.

4.2 Definizione di valori target per Pesata di controllo più/meno o Riempimento

La seguente sezione descrive il corso della Pesata di controllo più/meno / Riempimento nella preimpostazione di fabbrica.

1 Premere il tasto funzione per la Pesata di controllo più/meno o il tasto funzione per il Riempimento.

⇨ Vengono visualizzati i correnti parametri di Pesata di controllo più/meno / Riempimento.

2 Controllare il tipo di tolleranza: Premere il tasto funzione per cambiare il tipo di tolleranza e il tasto cursore V per procedere al primo peso.

⇨ Se nel menu è selezionato un tipo di tolleranza, questa fase non compare.

3 Caricare il peso richiesto o immettere il valore di peso e confermare con il tasto funzione .

⇨ Viene evidenziato il peso successivo.

4 Ripetere il passo 3 fino a che l'unità di indicazione visualizza il messaggio **Nuovo val. teorico impostato**.

⇨ Quando sullo schermo compare l'indicatore Pesata di controllo più/meno / Riempimento colorato, la bilancia è pronta per la Pesata di controllo più/meno o il Riempimento.

- Se nel menu sono stati impostati i valori di tolleranza di default, con i tipi di tolleranza "Relativa" e "Percentuale" deve essere specificato solo il peso target.
- Il valore di tolleranza superiore deve essere maggiore di, o uguale al, limite inferiore (Alto ? Basso) o, rispettivamente, il peso target deve essere maggiore di, o uguale al, limite di tolleranza inferiore e minore di, o uguale al, limite di tolleranza superiore (Tol+ ≥ Target ≥ Tol–).

4.3 Specificare il numero target di pezzi per la Pesata di controllo più/meno

- Il tasto funzione `Più/Meno` ( ) deve essere attivato nel menu `Terminale -> Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione` (se non mostrato per default).
- Almeno uno dei tasti funzione per il conteggio `N Rif VAR` ( ), `N Rif FISSO` ( ) o `PMP` ( ) deve essere attivato nel menu `Terminale`.

1 Per determinare il peso medio dei pezzi, applicare il numero indicato di parti di riferimento come indicato sul tasto funzione o e premere il tasto funzione corrispondente.

⇨ Sullo schermo compare il numero di parti di riferimento.

2 Per determinare il numero target di pezzi, procedere come descritto nella sezione precedente.

⇨ L'unità è PCS.

- Per procedure alternative per la determinazione del peso medio dei pezzi consultare la sezione Conteggio.
- Quando si utilizza l'unità PCS, il tipo tolleranza Percentuale non è disponibile.
- Una volta specificati i valori target, le procedure per il Conteggio di controllo più/meno sono uguali a quelle per la Pesata di controllo più/meno.

4.4 Procedura di Pesata di controllo più/meno o Conteggio di controllo più/meno.

Il dispositivo semplifica la Pesata di controllo più/meno e il Conteggio di controllo più/meno grazie alla diversa colorazione dello sfondo per "troppo leggero" (preimpostazione di fabbrica: rosso), "buono" (preimpostazione di fabbrica: verde) e "troppo pesante" (preimpostazione di fabbrica: giallo).

1 Specificare i valori target come descritto nelle sezioni precedenti.

2 Collocare il materiale per la Pesata o il Conteggio di controllo più/meno sulla bilancia.

⇨ Il colore dello sfondo cambia a seconda del peso applicato. Le informazioni di peso vengono visualizzate in accordo con l'impostazione di indicazione e con le impostazioni della funzione Pesata di controllo più/meno.

Tipo tolleranza "Absolute" (assoluta)

Tipo tolleranza "Relative" (relativa)

Tipo tolleranza "Percent" (percentuale)

4.5 Procedura di riempimento

Gli strumenti semplificano il Riempimento grazie alla diversa colorazione dello sfondo per lo stato "troppo leggero" (preimpostazione di fabbrica: rosso), "buono" (preimpostazione di fabbrica: verde) e "troppo pesante" (preimpostazione di fabbrica: giallo).

1 Specificare i valori target come descritto nelle sezioni precedenti.

2 Collocare il contenitore vuoto sulla bilancia e premere →T←.

⇨ Il peso del contenitore viene impostato come valore di tara e compare l'indicatore zero.

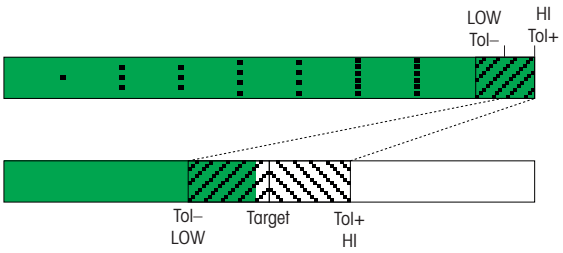
3 Aggiungere gli articoli da pesare.

⇨ Il colore dello sfondo cambia a seconda del peso applicato. Le informazioni di peso vengono visualizzate in accordo con l'impostazione dell'unità di indicazione e con le impostazioni della funzione Riempimento.

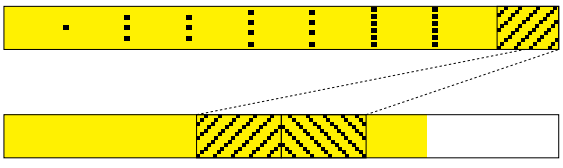
- Se il peso è al di sotto dei limiti di tolleranza, viene visualizzata una barra di colore rosso.
- Quando il peso raggiunge l'intervallo entro i limiti di tolleranza, viene visualizzata una seconda barra, in cui l'intervallo di tolleranza è visualizzato ingrandito. Questa barra è un ausilio per aggiungere peso fino raggiungere esattamente il peso target.
- Quando il peso supera l'intervallo di tolleranza, il colore della barra diventa giallo.

Troppo basso

Buono



Troppo alto



4.6 Pesata di controllo più/meno / Riempimento durante la pesata sottrattiva (Take away)

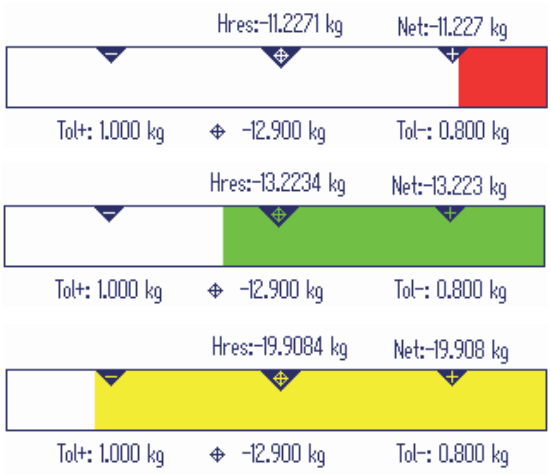
Gli ausili del colore dello sfondo e della pesata grafica possono essere utilizzati anche durante la pesata sottrattiva e il conteggio sottrattivo.

1 Specificare i valori target come descritto nelle sezioni precedenti.
   ⇨ Il valore target è indicato con un segno negativo.

2 Collocare un contenitore pieno sulla piattaforma di pesata e impostarne la tara.

3 Rimuovere dal campione da pesare il peso richiesto affinché lo schermo passi nello stato "buono" (preimpostazione di fabbrica = verde).

4 Impostare nuovamente la tara.
   ⇨ La bilancia è pronta per la rimozione successiva.



4.7 Pesata di controllo più/meno / Riempimento con "Avvio rapido"

Se per i limiti di tolleranza si impiegano valori di default con i tipi di tolleranza "Relativa" o "Percentuale", l'operazione di Pesata di controllo più/meno / Riempimento può essere avviata semplicemente premendo un tasto.

- L'impostazione `On` deve essere selezionata nel menu in `Applicazione -> Più/meno/riempimento -> Valori di default`.
- I valori di tolleranza sono definiti in `Applicazione -> Più/meno/riempimento -> Valori di default`.
- Il tipo di tolleranza selezionato deve coincidere con i valori di default immessi.

- Collocare il peso target o la quantità target sulla bilancia e premere il tasto funzione per la Pesata di controllo più/meno o per il Riempimento.
   ⇨ Il peso applicato o la quantità applicata vengono memorizzati come peso target o, rispettivamente, quantità target. L'indicatore commuta allo stato "buono" (preimpostazione di fabbrica = verde). La Pesata di controllo più/meno / Riempimento viene attivata.

4.8 Pesata di controllo più/meno a zero / Riempimento a zero

Il valore di peso o il numero di pezzi possono essere rappresentati anche come differenza rispetto al peso target.

- Per la Pesata di controllo più/meno a zero / Riempimento a zero, devono essere selezionati i tipi di tolleranza **Relativa** o **Percentuale**.
- Per il Conteggio di controllo a zero, va selezionato il tipo di tolleranza **Relativa**.
- L'opzione Layout indicazione `Modo colore` o `Modo 3 righe` deve essere selezionata nel menu `Terminale`.

1 Specificare i valori target come descritto nelle sezioni precedenti.

2 Premere il tasto funzione .
   ⇨ Il valore target viene visualizzato con un segno algebrico negativo.

3 Collocare il materiale per la Pesata di controllo più/meno sulla bilancia.
   ⇨ Il colore dello sfondo cambia a seconda del peso applicato o della quantità applicata.
   ⇨ Il valore indicato viene visualizzato in accordo con l'impostazione del tipo di tolleranza.
   ⇨ Il valore target è 0 (kg o PCS) o 0.00 %.

Conclusione della Pesata di controllo più/meno a zero / Riempimento a zero

- Premere il tasto funzione ancora una volta.
   ⇨ Il simbolo ↓0 scompare dalla riga info, viene visualizzato il peso netto.

4.9 Uscita dalla modalità Pesata di controllo più/meno / Riempimento

Con cancellazione dei parametri di Pesata di controllo più/meno / Riempimento

- Premere **C**.
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza il messaggio **Cancellato**.
   ⇨ I valori target vengono cancellati e compare l'indicatore di pesata lineare.
   ⇨ Lo strumento funziona in modalità di pesata lineare.

Con conservazione dei parametri di Pesata di controllo più/meno Riempimento

1 Premere il tasto funzione .
   ⇨ Compare l'indicatore di pesata lineare, i parametri di Pesata di controllo più/meno rimangono visualizzati.
   ⇨ Lo strumento funziona in modalità di pesata lineare.

2 Per riattivare i parametri della Pesata di controllo più/meno / Riempimento, premere il tasto funzione o .
   ⇨ Sullo schermo vengono visualizzati i parametri per la Pesata di controllo più/meno / Riempimento immessi più di recente.

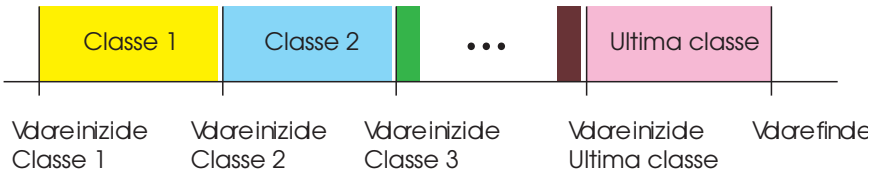
5 Classificazione

5.1 Tabella sinottica

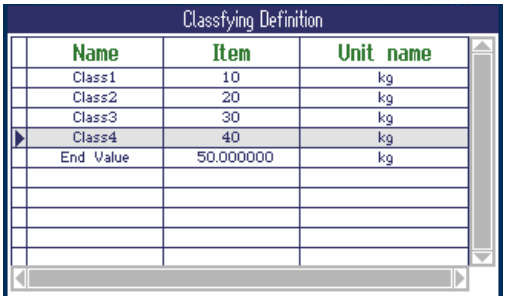
Lo strumento supporta funzioni di Classificazione con fino a 12 classi di peso. Per semplificare il funzionamento, a ciascuna classe di peso viene assegnato un colore. Le rispettive impostazioni nel menu sono descritte nella sezione di menu `Applicazione`. La classificazione non può essere combinata con altre applicazioni come Conteggio, Pesata di controllo più/meno / Riempimento o Totalizzazione.

Definizione delle classi

Ciascuna classe di peso è specificata dal suo valore iniziale. Il valore finale viene automaticamente impostato 1 cifra al di sotto del valore iniziale della classe successiva. Solo per l'ultima (più alta) classe di peso deve essere specificato un valore. Il colore di retroilluminazione corrispondente consente di rilevare rapidamente le classi. I colori possono essere modificati nel menu.



5.2 Indicazione dei valori di definizione delle classi



- Il tasto funzione Classificazione va attivato nel menu `Terminale`.

1 Premere il tasto funzione .
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza una tabella per indicare le definizioni delle classi.
2 Premere il tasto funzione e immettere il valore finale.
3 Confermare il valore finale con .
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza la tabella di definizione delle classi.
4 Premere il tasto funzione e immettere il valore iniziale della Classe 1.
5 Confermare il valore iniziale della Classe 1 con .
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza la tabella di definizione delle classi.
6 Ripetere i passi 4 e 5 fino a immettere i valori iniziali di tutte le classi desiderate.
7 Confermare la definizione delle classi con .
   ⇨ L'indicatore di classificazione è attivo.

- Se non si indica il valore finale, la portata massima della bilancia viene impiegata come valore finale.
- Con l'opzione `Nome classe` impostata a `Personalizzato` nel menu `Applicazione`, l'unità di indicazione visualizza la richiesta di immettere il nome della classe prima del valore.
- I limiti delle classi possono essere impostati anche mediante pesata additiva. Invece di immettere il valore di tara, collocare il peso corrispondente sulla piattaforma e confermare con .

5.3 Procedura di classificazione

- Valori di definizione delle classi indicati come descritto nella sezione precedente.

- Collocare il materiale da classificare sulla bilancia.

Quando si carica un record dal database con peso di tara memorizzato accertarsi di utilizzare sempre lo stesso contenitore indicato nel record.

Layout indicazione per Classificazione

Con l'impostazione del colore di default e il Nome della classe impostata o Personalizzazione l'unità di indicazione visualizza:

Classe minima **Classi intermedie** **Classe massima**

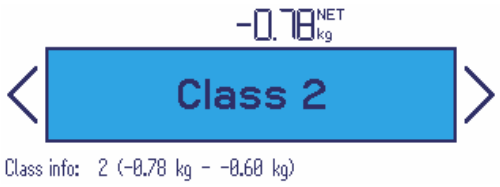
- Gli indicatori mostrati sopra sono esempi:
  - I nomi delle classi vengono impostati quando viene indicata la definizione delle classi.
  - I colori delle classi vengono impostati nel menu.
- Le frecce indicano che vi è una classe di peso al di sotto o al di sopra della classe corrente.
- Per indicare le inforimazioni sulla classe come mostrate negli esempi, l'opzione `Info classe` deve essere selezionata per una riga ausiliaria, vedere menu `Applicazione -> Classificazione -> Righe ausiliarie` menu.
- Se il peso è fuori dall'intervallo delle classi definite, l'unità di indicazione visualizza **Nessuna classe**.

5.4 Classificazione durante la pesata sottrattiva

L'ausilio del colore di retroilluminazione è possibile anche durante la pesata sottrattiva.

Procedura

1 Specificare i valori di definizione delle classi come descritto nelle sezioni precedenti.
   ⇨ I valori di definizione delle classi devono essere immessi con un segno algebrico negativo.



2 Collocare un contenitore pieno sulla piattaforma di pesata e impostarne la tara.

3 Rimuovere un articolo e leggere il risultato.

4 Impostare nuovamente la tara.
   ⇨ La bilancia è pronta per la rimozione successiva.

5.5 Stampa automatica dei risultati di Classificazione

Con l'opzione `Stampa classe` impostata a `On` nel menu `Applicazione -> Classificazione` , i risultati di pesata che rientrano nelle classi definite vengono stampati automaticamente insieme con le informazioni della classe corrispondente.

```
Class     Lobster grade D

Date          08/04/2015
Time            08:18:23
Gross            1.06 kg

Class info              5
     (1.00 kg - 1.49 kg)
```

5.6 Conclusione della classificazione

Con cancellazione dei parametri di Classificazione

- Premere **C**.
  - ⇨ L'unità di indicazione visualizza il messaggio **Cancellato**.
  - ⇨ I limiti delle classi vengono cancellati e compare l'indicatore di pesata lineare.
  - ⇨ Lo strumento funziona in modalità di pesata lineare.

Con conservazione dei parametri di Classificazione

1 Premere il tasto funzione .
  - ⇨ Compare l'indicatore di pesata lineare, i parametri dei limiti delle classi vengono conservati.
  - ⇨ Lo strumento funziona in modalità di pesata lineare.

2 Per riattivare i parametri di Classificazione, premere il tasto funzione .
  - ⇨ Sullo schermo vengono visualizzati i parametri di Classificazione immessi più di recente.

6 Totalizzazione

6.1 Avvio totalizzazione

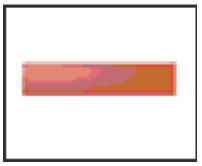
- Premere il tasto funzione Σ.
  ⇨ Vengono visualizzati i seguenti tasti funzione per la totalizzazione

Pagina 1

Uscita dalla totalizzazione senza cancellazione del totale

Aggiunta di un articolo al totale

– –



Aggiunta di un articolo al totale negativo

Pagina 2

Cancellazione della memoria di totalizzazione

Statistica

Definizione del valore target di totalizzazione

Memorizzazione del valore target di totalizzazione nel database

Annullamento totalizzazione

6.2 Totalizzazione manuale

Totalizzazione

1 Caricare il primo campione e premere il tasto funzione .
   ⇨ Sul display vengono visualizzati totale netto, totale lordo e numero di articoli.
   ⇨ Se configurata nel menu `Applicazione`, viene emessa la stampa del lotto per il primo campione.

2 Scaricare la bilancia.

3 Caricare il campione successivo e premere il tasto funzione ancora una volta.
   ⇨ I totali vengono aggiornati.
   ⇨ Se configurata nel menu `Applicazione`, viene emessa la stampa del lotto per il campione successivo.

4 Scaricare la bilancia.

5 Ripetere i passi 3 e 4 per altri articoli.

6 Per cancellare la memoria di totalizzazione, premere il tasto funzione .
   ⇨ Sull'unità di indicazione viene visualizzata una domanda di sicurezza.

7 Premere il tasto funzione per cancellare il totale.
   – o –
   Premere il tasto funzione per continuare la totalizzazione.

- I risultati del Conteggio pezzi e della Pesata di controllo più/meno possono essere totalizzati nello stesso modo, ma non possono essere sommati in un'unica operazione di totalizzazione.
- Quando si totalizzano risultati della Pesata di controllo / Riempimento che sono troppo grandi o troppo piccoli, l'unità di indicazione visualizza una domanda di sicurezza.
- Le righe ausiliarie possono essere configurate in base all'operazione di totalizzazione da eseguire in `Applicazione -> ... -> Righe ausiliarie`, ad esempio N. lotto o Target.

Totalizzazione in pesata sottrattiva

1 Caricare il contenitore pieno e premere →T←.
   ⇨ Il peso del contenitore pieno viene impostato come tara.
2 Rimuovere la prima porzione dal contenitore e premere il tasto funzione .
   ⇨ Viene visualizzato il totale rimosso.
   ⇨ Se configurata nel menu `Applicazione`, viene emessa la stampa del lotto per il primo campione.
3 Premere →T←.
4 Rimuovere la porzione successiva e premere di nuovo il tasto funzione ancora una volta.
   ⇨ Il totale viene aggiornato.
   ⇨ Se configurata nel menu `Applicazione`, viene emessa la stampa del lotto per il campione successivo.
5 Ripetete i passi 3 e 4 per altre porzioni.
6 Premere il tasto funzione per cancellare il totale.
   – o –
   Premere il tasto funzione per continuare la totalizzazione.

- I risultati del Conteggio pezzi e della Pesata di controllo più/meno possono essere totalizzati nello stesso modo, ma non possono essere sommati in un'unica operazione di totalizzazione.
- Quando si totalizzano risultati della Pesata di controllo / Riempimento che sono troppo grandi o troppo piccoli, l'unità di indicazione visualizza una domanda di sicurezza.
- Le righe ausiliarie possono essere configurate in base all'operazione di totalizzazione da eseguire in `Applicazione -> ... -> Righe ausiliarie`.

6.3 Totalizzazione automatica

La modalità in automatico semplifica il processo di totalizzazione. Dopo aver messo il carico sulla bilancia, il valore di peso viene aggiunto automaticamente.

- Le opzioni Auto+ o Auto– `vanno selezionate in` Applicazione –> Totalizzazione –> Modo.

1 Caricare il primo campione.
   ⇨ Il totale viene visualizzato nelle righe ausiliarie.
   ⇨ Se configurata nel menu `Applicazione`, viene emessa la stampa del lotto per il primo campione.

2 Scaricare la bilancia.

3 Caricare il campione successivo.
   ⇨ Il totale viene aggiornato.
   ⇨ Se configurata nel menu `Applicazione`, viene emessa la stampa del lotto per il campione successivo.

4 Scaricare la bilancia.

5 Ripetere i passi 3 e 4 per altri articoli.

6 Per cancellare la memoria di totalizzazione, premere il tasto funzione .
   ⇨ Sull'unità di indicazione viene visualizzata una domanda di sicurezza.

7 Premere il tasto funzione per cancellare il totale.
   – o –
   Premere il tasto funzione per continuare la totalizzazione.

- I risultati del Conteggio pezzi, della Pesata di controllo più/meno, del Riempimento e della Classificazione possono essere totalizzati nello stesso modo.
- Per evitare di pesare un campione due volte, la funzione `Ritorno a zero` può essere attivata in `Applicazione` –> Totalizzazione. Tra due campioni deve essere raggiunto un valore pari a zero stabile.

6.4 Totalizzazione fino a un valore target

Il valore target di totalizzazione può essere definito come peso lordo, peso netto, numero di articoli o numero di pezzi.

Immissione valori bersaglio

1 Premere il tasto funzione .
   ⇨ Si apre una finestra per indicare il valore target.
2 Selezionare il tipo di valore target: Lordo, Netto o Lotto (N).
3 Immettere il valore target e confermare con il tasto funzione .
   ⇨ Il messaggio **Nuovo val. teorico impostato** viene visualizzato per qualche istante e successivamente viene visualizzato l'indicatore di peso.

Totalizzazione manuale fino a un valore target

1 Caricare il primo articolo e premere il tasto funzione .
   ⇨ Il peso viene aggiunto al totale.
   ⇨ Se configurata nel menu `Applicazione`, viene emessa la stampa del lotto per il primo campione.
2 Rimuovere l'articolo dalla piattaforma di pesata.
3 Caricare l'articolo successivo e premere il tasto funzione .
   ⇨ Se configurata nel menu `Applicazione`, viene emessa la stampa del lotto per il campione successivo.
4 Ripetere i passi 2 e 3 fino a che sullo schermo compare il messaggio **Valore target totalizzazione superato**.
5 Confermare il messaggio con il tasto funzione .
6 Per cancellare la memoria di totalizzazione, premere il tasto funzione .
   ⇨ La bilancia è pronta per la procedura di totalizzazione successiva.

- Il formato PCS per il valore target è disponibile solo se l'unità corrente è PCS.
- Il valore target di totalizzazione rimane memorizzato fino a che viene impostato un nuovo valore target.
- I risultati della Pesata di controllo, Riempimento o Classificazione possono essere totalizzati nello stesso modo.
- Quando nel menu `Applicazione` l'opzione `Cancellazione al valore target` è impostata a `On`, la memoria di totalizzazione viene automaticamente cancellata quando viene raggiunto il valore target.
- Quando nel menu `Applicazione` l'opzione `Impostazione tara dopo totalizzazione` è impostata a `On`, l'articolo pesato precedentemente può essere lasciato sul piatto di carico.

6.5 Totalizzazione lasciando gli articoli totalizzati sulla bilancia

Quando nel menu `Applicazione` l'opzione `Impostazione tara dopo totalizzazione` è impostata a `On`, gli articoli totalizzati possono rimanere sulla bilancia. Con questa impostazione non è necessario premere il pulsante di detrazione della tara dopo ogni pesata.

6.6 Valutazione statistica del totale

- Per la valutazione statistica del totale, è necessario prima attivare la funzione statistica.

1 Premere il tasto funzione .
   ⇨ **Attivare statistica?** .

2 Premere il tasto funzione .
   ⇨ Da questo momento in poi tutte le pesate vengono incluse nella valutazione statistica.

Visualizzazione statistica

- Premere il tasto funzione .
   ⇨ Viene visualizzata la statistica di tutti gli articoli totalizzati dall'ultima cancellazione della statistica.

- Nel menu in `Applicazione -> Statistica` è possibile configurare quali informazioni sulla statistica verranno visualizzate.
- La statistica può essere richiamata anche dal menu Selezione rapida.

Stampa statistica

- Premere il tasto funzione .
   ⇨ La statistica di tutti gli articoli totalizzati dall'ultima cancellazione della statistica viene stampata o trasferita a un computer.

Cancellazione statistica

1 Premere il tasto funzione .
   ⇨ Sull'unità di indicazione viene visualizzata una domanda di sicurezza.

2 Premere il tasto funzione per cancellare la statistica.
   ⇨ La statistica viene cancellata.

Disattivazione statistica

1 Premere il tasto funzione .
   ⇨ Sull'unità di indicazione viene visualizzata una domanda di sicurezza.

2 Premere il tasto funzione per disattivare la statistica.
   ⇨ Da questo momento in poi non viene effettuata alcuna valutazione statistica delle pesate.

6.7 Conclusione totalizzazione

Conclusione della totalizzazione con cancellazione del totale

- Premere **C**.
  - ⇨ Il totale viene cancellato e compare l'indicatore di pesata lineare.
  - ⇨ Lo strumento funziona in modalità di pesata lineare.

Stampa di rendiconti

Se configurati nel menu Applicazione, i seguenti rendiconti vengono stampati quando viene cancellato il totale:

- Stampa finale con i totali
- Per la stampa del rendiconto riassuntivo con i totali e tutti i singoli articoli, vedere l'esempio di rendiconto nell''Appendice.

Conclusione della totalizzazione con memorizzazione del totale

- Premere il tasto funzione ESC.
  - ⇨ Compare l'indicatore di pesata lineare, il totale viene memorizzato.
  - ⇨ Lo strumento funziona in modalità di pesata lineare.
- Per continuare la totalizzazione, premere il tasto funzione Σ.
  - ⇨ Viene visualizzato l'ultimo totale.

7 Impostazioni nel menu

7.1 Tabella sinottica menu

Nel menu si possono modificare impostazioni e attivare funzioni. Ciò consente di adattare lo strumento a esigenze di pesata individuali. Il menu è costituito dalle 5 opzioni principali descritte qui di seguito che a loro volta contengono vari sottomenu su diversi livelli che sono descritti nelle seguenti sezioni.

- `Bilancia`
- `Applicazione`
- `Terminale`
- `Comunicazione`
- `Manutenzione`

7.2 Funzionamento del menu

7.2.1 Richiamo del menu e immissione della password

Il menu ha 2 livelli operativi differenti: Operatore e Supervisore. Il livello Supervisore può essere protetto tramite una password. Quando consegnato, entrambi i livelli sono accessibili senza una password.

Menu Operatore

1 Premere .
   ⇨ Si apre il menu di Selezione Rapida, l'opzione `Menu` viene evidenziata.

2 Premere .
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza il messaggio `Immettere codice`.

3 Premere ancora una volta (nessuna password richiesta).
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza l'opzione `Terminale`. Sono accessibili solo alcune parti del sottomenu `Dispositivo`.

Menu Supervisore

1 Premere .
   ⇨ Si apre il menu di Selezione Rapida, l'opzione `Menu` viene evidenziata.

2 Premere .
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza il messaggio `Immettere codice`.

3 Immettere la parola chiave:
   ⇨ La prima opzione di menu `Bilancia` viene evidenziata.

- Al momento della consegna dello strumento, la password supervisore è impostata al valore 000. Impostare la password nel menu `Terminale`.
- Se entro qualche secondo l'operatore non immette una password, la bilancia ritorna alla modalità Pesata.
- Se lo strumento richiede una password per l'accesso supervisore al menu e l'operatore l'ha dimenticata, si prega di contattare lo strumento **METTLER TOLEDO**.

Richiamo del menu con la gestione utente attiva

Se la gestione utente è attiva, quando si effettua il login viene richiesta l'immissione della password.

1 Premere .
   ⇨ Si apre il menu di Selezione Rapida, l'opzione `Menu` viene evidenziata.

2 Premere .
   ⇨ La visualizzazione della schermata iniziale del menu dipende dal profilo utente.

7.2.2 Visualizzazione nel menu

Struttura ad albero del menu

La struttura ad albero del menu viene visualizzata come il file system in Windows Explorer.

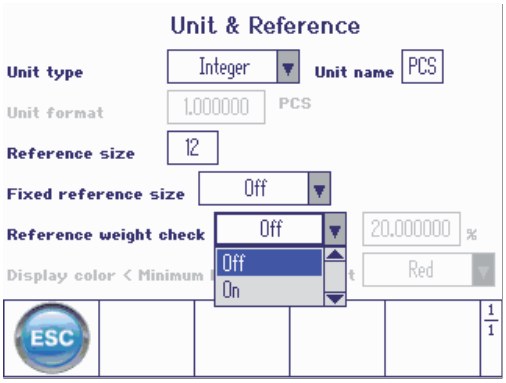
Per navigare attraverso la struttura ad albero del menu usare i tasti cursore.

∧ / ∨	Navigazione verso l'alto o verso il basso nella struttura ad albero del menu
>	Navigazione a un livello più approfondito della struttura ad albero del menu fino che viene visualizzata la finestra di selezione
<	Navigazione a un livello superiore del menu e chiusura dei sottomenu

Finestra di selezione

Per navigare attraverso le finestre di selezione usare i tasti seguenti:

∧ / ∨	Navigazione verso l'alto o verso il basso attraverso le opzioni di menu Navigazione verso l'alto o verso il basso attraverso le impostazioni di un'opzione di menu
	Apertura dell'opzione di menu Conferma dell'impostazione di un'opzione di menu
<	Navigazione a un livello superiore del menu e chiusura dei sottomenu
ESC	Uscita della finestra di selezione



Uscita dal menu

- Premere ⏻.
  ⇨ Sull'indicatore viene visualizzata la richiesta **Save settings?**.
- Premere il tasto funzione ✔.
  ⇨ Le modifiche effettuate nel menu vengono salvate e il terminale torna alla modalità di pesata.

o

- Per ulteriori impostazioni nel menu, premere il tasto funzione ESC.

o

- Per annullare le modifiche e tornare alla modalità di pesata, premere il tasto funzione ✖.

7.2.3 Selezione e impostazione di parametri nel menu

Esempio: impostazione della funzione Tara in sequenza

1 Usare il tasto cursore > per accedere al menu `Bilancia`.

2 Usare il tasto cursore > per accedere al menu `Bilancia 1`.

⇨ Il primo sottomenu `Identificazione` viene evidenziato.

3 Utilizzare il tasto cursore V per selezionare (evidenziare) il menu `Tara`.

4 Usare il tasto cursore > per accedere al menu `Tara`.

⇨ Viene visualizzata la finestra di selezione.

La finestra di selezione mostra le opzioni di menu con le impostazioni correnti.

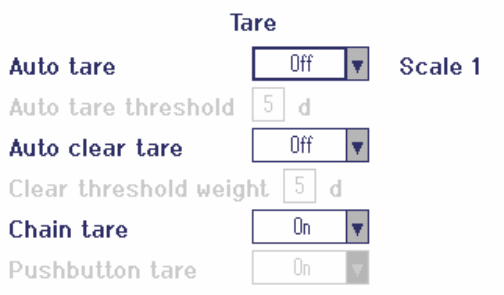
1 Utilizzare il tasto cursore V per selezionare `Tara in sequenza`.

2 Premere ⮕ per aprire una finestra a comparsa con il menu `Tara in sequenza`.

3 Utilizzare i tasti cursore Λ / V > per selezionare l'impostazione desiderata.

4 Premere ⮕ per confermare l'impostazione.

5 Premere il tasto funzione < per uscire dalla finestra di selezione e tornare alla struttura ad albero del menu.



- Le opzioni di menu in grigio chiaro non sono disponibili per l'impostazione o il profilo corrente.
- Se le impostazioni di un'opzione di menu non vengono visualizzate su un'unica pagina (ad esempi, tutti i tasti funzione), usare il tasto cursore V per procedere alle altre opzioni.

7.3 Opzione di menu Bilancia

7.3.1 Vista sinottica del menu Bilancia

Il menu `Bilancia` dipende dalla cella di carico collegata che è indicata nella targhetta di identificazione del modello.

Modello	Cella di carico	Menu Bilancia
ICS685g / ICS689g	Analogica	Menu bilancia analogica [▶ 71]
ICS685i / ICS689i	IDNet	Opzione menu bilancia IDNet [▶ 78]
ICS685s / ICS689s	SICSpro	Menu bilancia analogica [▶ 71]
ICS685k-.../f	MonoBloc®	Menu bilancia analogica [▶ 71]

- Quando si accede all'opzione di menu `Bilancia`, viene visualizzata una vista sinottica delle bilance collegate.
- Dopo aver selezionato una bilancia, il menu `Bilancia` è disponibile.
- Se la bilancia selezionata è una bilancia SICS, non sono disponibili ulteriori impostazioni.

7.3.2 Opzione di menu Bilancia (Analogica / SICSpro)

Tabella sinottica

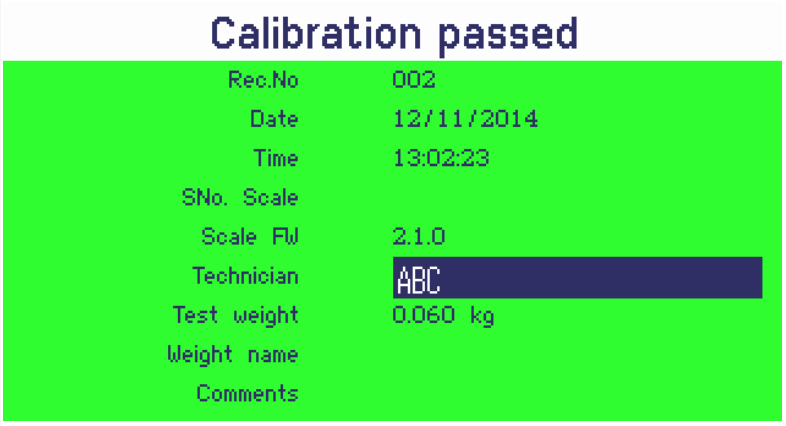
Nella tabella sinottica che segue, le preimpostazioni di fabbrica sono stampate con caratteri in **grassetto**.

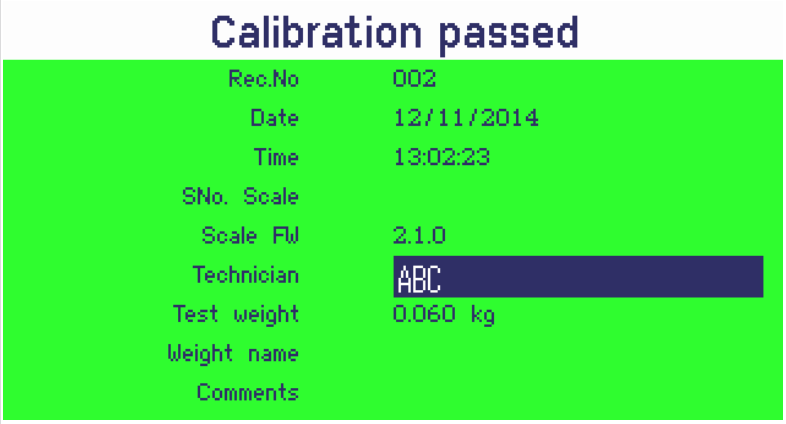
Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4
Identificazione	N. di serie, Modello bilancia, Posizione bilancia, ID bilancia		
Linearizzazione & Calibrazione	Linearizzazione	3 punti, **5 punti**	
	Ultima calibrazione		
	Avvio FACT (solo per bilance compatte **ICS685k-.../f**)	**On**, Off	
	Stam. auto. calib.	**On**, Off	
	Esecuzione linearizzazione		
	Esecuzione calibrazione		
Unità indic.&ris.	Unità indicaz. 1	g, **kg**, oz, lb, lb-oz, t	
	Unità indicaz. 2	**g**, kg, oz, lb, lb-oz, t	
	Risoluzione indic.		
	Scorrim. unità	On, **Off**	
Zero	MAZ	Off, **0,5d**, 1d, 2d, 5d, 10d	
Tara	Tara autom.	On, **Off**	
	Tara in sequenza	**On**, Off	
	Cancellazione automatica tara	On, **Off**	
Riavvio	On, Off		
Filtro	Vibrazione	Basso, **Medio**, Alto	
	Processo	**Universale**, Dosaggio, Assoluto	
	Stabilità	Veloce, **Standard**, Precisa	
PesoMin	PesoMin	On, **Off**	
	Colore indicaz.	Bianco, Giallo, **Rosso**, Verde, Blu, Viola, Blu scuro, Grigio	
FACT (solo per bilance compatte **ICS685k-.../f**)	Temperatura	Off, 1K, 2K, 3K	
	Ora	Ora 1, Ora 2, Ora 3	
	Giorni	Lunedì ... Domenica	**Off**, On
Ripristino	Effettuare reset?		

Descrizione

Identificazione	Visualizzazione/impostazione dei dati identificativi della bilancia
N. serie bilancia	Visualizzazione del numero di serie della piattaforma di pesata
Modello bilancia	Visualizzazione del modello della bilancia, ad esempio, PBD555 Disponibile solo per bilance **METTLER TOLEDO**
Posizione bilancia	Immettere la posizione della bilancia, ad esempio, piano e stanza
ID bilancia	Immissione dell'identificazione della bilancia, ad esempio, numero inventario
Note	• La posizione e l'ID della bilancia possono essere visualizzati nelle righe ausiliarie o info oppure essere stampati. • La posizione e l'ID della bilancia possono essere costituiti da fino a 40 caratteri alfanumerici.

Linearizzazione & Calibrazione	Linearizzazione e calibrazione
Linearizzazione	Selezionare metodo di linearizzazione: 3 punti o 5 punti
Ultima calibrazione	Mostra la data dell'ultima calibrazione.
Avvio FACT	Quando questa opzione è impostata a `On`, una calibrazione interna viene effettuata ogni volta che la bilancia viene accesa. Si raccomanda di non disattivare questa impostazione se la bilancia viene spostata in altre posizioni.
Stampa autom. calib.	Quando questa opzione è impostata a `On`, un rendiconto viene stampato automaticamente per ciascun processo di calibrazione.

Linearizzazione & Calibrazione	Linearizzazione e calibrazione
 Esecuzione linearizzazione	1 Accertarsi che la piattaforma di pesata sia scarica. 2 Premere il tasto funzione . ⇨ Il messaggio **Precarico** lampeggia. 3 Se valido, applicare il precarico e confermare con . ⇨ Il messaggio **xx kg** lampeggia. 4 Applicare il peso visualizzato e confermare con . ⇨ Il peso di linearizzazione successivo lampeggia. 5 Ripetere il passo 4 fino a che viene visualizzata la schermata Registro calibrazione. 6 Premere il tasto funzione per uscire dalla linearizzazione. – o – ⇨ Premere il tasto funzione per elaborare il registro di linearizzazione (immissione nome utente, nome peso e commento). 

Linearizzazione & Calibrazione	Linearizzazione e calibrazione
 Esecuzione calibrazione	**Importante**: Con terminali di pesata **ICS685k-.../f** accertarsi che la bilancia sia accesa da almeno 15 minuti prima di eseguire una linearizzazione / calibrazione. 1 Scaricare la bilancia. 2 Premere il tasto funzione . ⇨ Il messaggio **Precarico** lampeggia. 3 Se valido, applicare il precarico e confermare con . ⇨ Il messaggio **xx kg** lampeggia. ⇨ Se necessario, il valore del peso di calibrazione visualizzato può essere modificato usando i tasti funzione a freccia visualizzati. 4 Applicare il peso di calibrazione visualizzato e confermare con . ⇨ L'unità di indicazione visualizza la schermata Registro calibrazione. 5 Premere il tasto funzione per uscire dalla calibrazione 6 Premere il tasto funzione per uscire dalla linearizzazione. – o – ⇨ Premere il tasto funzione per elaborare il registro di linearizzazione (immissione nome utente, nome peso e commento). 
Note	• Per ottenere una precisione particolarmente elevata, effettuare la calibrazione a pieno carico. • Il processo di calibrazione può essere annullato usando . • Questa opzione di menu non è disponibile per bilance omologate.

Unità indic.&ris.	Unità di visualizzazione e risoluzione
Unità indicaz. 1	Selezione unità di pesata 1
Unità indicaz. 2	Selezione unità di pesata 2, differente dall'unità 1
Risoluzione di indicazione	Selezione leggibilità (risoluzione). Le impostazioni possibili dipendono dalla bilancia collegata. Quando è impostata l'opzione `Off`, è disponibile solo la risoluzione di default della piattaforma di pesata.
Scorrim. unità	Quando questa opzione è impostata a `On`, il valore di peso può essere visualizzato in tutte le unità disponibili con ⟳.
Note	• Nel caso delle bilance verificate, sottoopzioni individuali dell'opzione di menu `Unità di indicazione e risoluzione` possono non essere disponibili o essere disponibili solo in maniera limitata, a seconda del Paese. • Su bilance a due campi/a due intervalli, le risoluzioni contrassegnate con **I<–>I 1/2** sono suddivise in fino a 2 campi/intervalli di pesata, es., 2 x 3000 d. • Su bilance a due campi/a due intervalli, le risoluzioni contrassegnate con **I<–>I 1/2/3** sono suddivise in fino a 3 campi/intervalli di pesata, es., 3 x 3.000 d.

Zero	Impostazione automatica zero
MAZ	**M**anutenzione **A**utomatica **Z**ero
On/Off	Attivazione/disattivazione manutenzione automatica zero.
Off; 0,5 d; 1 d; 2 d; 5 d; 10 d	Selezione intervallo azzeramento in cifre al secondo.
Nota	Sulle bilance verificate, questa opzione di menu non compare.

Tara	Funzione tara
Tara autom.	Attivazione/disattivazione tara automatica `Tara autom. = On`: Quando un carico viene collocato sulla bilancia e il peso lordo supera 9 d, il peso viene automaticamente impostato come tara.
Tara in sequenza	Attivazione/disattivazione tara in sequenza `Tara in sequenza = On`: È possibile impostare la tara più volte se, ad esempio, un cartone viene collocato tra singoli strati in un contenitore.
Cancellazione automatica tara	Attivazione/disattivazione cancellazione automatica del peso di tara `Cancellazione automatica tara = On`: Quando il carico viene rimosso e il peso scende al di sotto di 9 d, il peso di tara viene cancellato automaticamente.

Riavvio	Memorizzazione automatica del punto zero e del valore di tara
Riavvio	Quando questa funzione è impostata a `On`, l'ultimo punto zero e il valore di tara vengono salvati. Dopo uno spegnimento/accensione o dopo un'interruzione della corrente di alimentazione, lo strumento continua a lavorare con il punto di zero e il valore di tara salvati.

Filtro	Impostazioni filtro
Vibrazione	**Adattamento alle condizioni ambientali**
Basso	Ambiente molto costante e stabile. La bilancia lavora molto rapidamente, ma è molto sensibile alle influenze esterne.
Medio	Ambiente normale. La bilancia lavora a velocità media.
Alto	Ambiente instabile. La bilancia lavora più lentamente, ma è meno sensibile alle influenze esterne.
Processo	**Adattamento alla procedura di pesata**
Universale	Impostazione universale per tutti i campioni di pesata e le merci normali da pesare.
Dosaggio	Erogazione campioni di pesata liquidi o in polvere (solo per certe piattaforme di pesata, ad esempio, serie PBK9 / PFK9).
Assoluta	Per corpi solidi in condizioni estreme, es., forti vibrazioni.
Stabilità	**Regolazione del dispositivo di rilevamento stabilità** Tanto più lentamente lavora la bilancia, maggiore è la riproducibilità dei risultati di pesata.
Veloce	La bilancia lavora molto rapidamente.
Standard	La bilancia lavora a velocità media.
Precise	La bilancia lavora con la massima riproducibilità possibile.

PesoMin	Funzione PesoMin
PesoMin	Attivazione/disattivazione funzione PesoMin Quando questa opzione è impostata a `On` e se il peso sulla bilancia scende al di sotto del peso minimo memorizzato, compare nella riga delle info e il colore di indicazione cambia.
Colore indicaz.	Impostazione del colore di indicazione per valori di peso al di sotto del peso minimo memorizzato.
Nota	Prima di poter utilizzare questa funzione, il tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO** deve determinare e immettere un valore di peso minimo.

FACT	**Test calibrazione completamente automatica (solo per bilance compatte ICS685k-.../f)**
Temperatura	**Impostazione della differenza di temperatura per la regolazione automatica.**
Off	Disattivazione regolazione automatica in caso di una differenza di temperatura.
1K, 2K, 3K	Regolazione automatica in caso di variazione della temperatura selezionata.
Ora	**Impostazione di fino a 3 ore in un giorno per la regolazione automatica.**
Ora 1, Ora 2, Ora 3	Immissione delle ore per la regolazione automatica (ore, minuti in formato 24 ore). Per disattivare Ora 2 e Ora 3, impostarli al valore 00:00:00.
Giorni	**Impostazione dei giorni della settimana per la regolazione automatica.**
Lunedì ... Domenica	La regolazione automatica verrà effettuata in tutti i giorni che sono impostati a `On`.
Nota	Il test FACT viene eseguito nelle seguenti condizioni: • Non si deve premere alcun tasto per 3 minuti. – e – • Il valore di peso visualizzato è minore di 30 d e è stabile.

Ripristino	**Ripristino delle impostazioni della bilancia alle preimpostazioni di fabbrica**
Effettuare reset?	- Confermare con ✓ per ripristinare le impostazioni del menu Bilancia. **Solo per bilance compatte ICS685k-.../f** 1 Premere **Reset** per 5 secondi. ⇨ L'unità di indicazione visualizza il messaggio **Ripristino Calibrazione utente**. 2 Confermare con ✓ per ripristinare la calibrazione utente.

7.3.3 Opzione menu bilancia IDNet

Tabella sinottica

Livello 1	Livello 2	Livello 3
Unità indicaz. 1	Unità indicaz. 2	**g**, kg, oz, lb, t
	Scorrim. unità	On, **Off**
Zero	MAZ	Off, **0,5d**, 1d, 2d, 5d, 10d
Tara	Tara autom.	On, **Off**
	Cancellazione automatica tara	On, **Off**, 9 d
	Tara in sequenza	**On**, Off
Riavvio	On, **Off**	
Filtro	Vibrazione	Stabile, **Normale**, Instabile
	Processo	Riempimento fine, **Universale**, Assoluto
	Stabilità	ASD = 0, 1, **2**, 3, 4, 5
Aggiornamento	Le impostazioni possibili dipendono dalla bilancia collegata	
PesoMin	Funzione	On, **Off**
	Valore PesoMin	
	Colore indicaz.	Bianco, Giallo, **Rosso**, Verde, Blu, Viola, Blu scuro, Grigio
Ripristino	Effettuare reset?	

Descrizione

Identificazione	Visualizzazione/impostazione dei dati identificativi della bilancia
N. serie bilancia	Visualizzazione del numero di serie della piattaforma di pesata
Modello bilancia	Visualizzazione del modello della bilancia, ad esempio, PBD555 Disponibile solo per bilance **METTLER TOLEDO**
Posizione bilancia	Immettere la posizione della bilancia, ad esempio, piano e stanza
ID bilancia	Immissione dell'identificazione della bilancia, ad esempio, numero inventario
Note	• La posizione e l'ID della bilancia possono essere visualizzati nelle righe ausiliarie o info oppure essere stampati. • La posizione e l'ID della bilancia possono essere costituiti da fino a 24 caratteri alfanumerici.

Unità indicaz. 1	Impostazione delle unità di pesata
Unità 2	Selezione unità di pesata 2, differente dall'unità 1.
Scorrim. unità	Quando questa opzione è impostata a `On`, il valore di peso può essere visualizzato in tutte le unità disponibili con .

Unità indicaz. 1	Impostazione delle unità di pesata
Note	• Nel caso delle bilance verificate, sottoopzioni individuali dell'opzione di menu `Unità di indicazione e risoluzione` possono non essere disponibili o essere disponibili solo in maniera limitata, a seconda del Paese. • Su bilance a due campi/a due intervalli, le risoluzioni contrassegnate con **I<–>I 1/2** sono suddivise in fino a 2 campi/intervalli di pesata, es., 2 x 3.000 d. • Su bilance a tre campi/a tre intervalli, le risoluzioni contrassegnate con **I<–>I 1/2/3** sono suddivise in fino a 3 campi/intervalli di pesata, es., 3 x 3.000 d.

Zero	Impostazione automatica zero
MAZ	**M**anutenzione **A**utomatica **Z**ero
On/Off	Attivazione/disattivazione manutenzione automatica zero .
Off, 0,5d, 1d, 2d, 5d, 10d	Selezione del valore soglia per l'impostazione automatico dello zero.
Note	• Sulle bilance verificate, questa opzione di menu non compare. • L'intervallo effettivo in modalità aggiornamento zero può essere impostato dal tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO**.

Tara	Funzione tara
Tara autom.	Attivazione/disattivazione della funzione Detrazione automatica tara.
On	Quando un carico viene collocato sulla bilancia e il peso lordo supera 9 d, il peso viene automaticamente impostato come tara.
Off	Detrazione automatica tara disattivata
Cancellazione automatica tara	Configurazione della cancellazione automatica del peso di tara.
On	Il peso di tara viene automaticamente cancellato se il peso lordo è 0 o al di sotto di zero.
Off	Cancellazione automatica del peso di tara disattivata.
9 d	il peso di tara viene automaticamente cancellato se il peso lordo è compreso tra +/– 9 passi d'indicazione.
Tara in sequenza	Attivazione/disattivazione della funzione Tara in sequenza.
On	È possibile impostare la tara più volte se, ad esempio, un cartone viene collocato tra singoli strati in un contenitore.
Off	La detrazione della tara può essere effettuata solo una volta.

Riavvio	Memorizzazione automatica del punto zero e del valore di tara
Riavvio	Quando questa funzione è impostata a `On`, l'ultimo punto zero e il valore di tara vengono salvati. Dopo uno spegnimento/accensione o dopo un'interruzione della corrente di alimentazione, lo strumento continua a lavorare con il punto di zero e il valore di tara salvati.

Filtro	Impostazioni filtro
Vibrazione	**Adattamento alle condizioni ambientali**
Basso	Ambiente molto costante e stabile. La bilancia lavora molto rapidamente, ma è molto sensibile alle influenze esterne.
Medio	Ambiente normale. La bilancia lavora a velocità media.
Alto	Ambiente instabile. La bilancia lavora più lentamente, ma non è sensibile alle influenze esterne.
Processo	**Adattamento alla procedura di pesata**
Dosaggio	Erogazione manuale di campioni da pesare liquidi o in polvere.
Universale	Impostazione universale per tutti i campioni di pesata e le merci normali da pesare.
Assoluta	Funzione adattamento disattivata, per effettuare processi di riempimento automatizzati, ad esempio, con PLC.
Stabilità	**Regolazione del dispositivo di rilevamento stabilità** Tanto più lentamente lavora la bilancia, maggiore è la riproducibilità dei risultati di pesata.
ASD = 0	Rilevatore stabilità disattivato. Possibile solo per bilance non verificate.
ASD = 1	Indicazione veloce, riproducibilità buona
…	…
ASD = 4	Indicazione lenta, riproducibilità eccellente

Aggiornamento	Impostazione della velocità dell'indicatore di peso
xx UPS	Selezione del numero di aggiornamenti al secondo (UPS).
Note	• Questo menu viene visualizzato soltanto se la funzione Aggiornamento è supportata dalla bilancia collegata. • Le impostazioni possibili dipendono dalla bilancia collegata.

PesoMin	Funzione PesoMin
PesoMin	Attivazione/disattivazione funzione PesoMin Quando questa opzione è impostata a `On` e se il peso sulla bilancia scende al di sotto del peso minimo memorizzato, compare nella riga delle info e il colore di indicazione cambia.
Colore indicaz.	Impostazione del colore di indicazione per valori di peso al di sotto del peso minimo memorizzato.
Nota	Prima di poter utilizzare questa funzione, il tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO** deve determinare e immettere un valore di peso minimo.

Ripristino	Ripristino delle impostazioni della bilancia alle preimpostazioni di fabbrica
Effettuare reset?	- Confermare il ripristino con .

7.4 Opzione di menu Applicazione

7.4.1 Opzione di menu Applicazione

L'opzione di menu Applicazione consiste delle seguenti sottoopzioni, che sono descritte in dettaglio di seguito.

- Pesata lineare
- Pesata media
- Stampa intelligente
- Conteggio
- Pesata di controllo più/meno, Riempimento
- Classificazione
- Totalizzazione
- Identificazione
- Statistica
- Memoria
- Database articoli
- Procedure guidate

Nelle tabelle sinottiche seguenti le impostazioni di fabbrica sono stampate con caratteri in **grassetto**.

7.4.2 Applicazione –> Pesata lineare

Tabella sinottica

Livello 1	Livello 2	Livello 3
Righe ausiliarie	Riga ausiliaria 1 … riga ausiliaria 3	Non usata, Data & Ora (per strumenti a batteria incl. capacità di carica residua in % e in ore), Lordo, Netto, Tara, Alta risoluzione (solo per bilance non approvate), ID1, ID2, ID3, Indicatore a barra, Temperatura (solo per **ICS685k-.../f**), Numero consecutivo, Modello bilancia attiva, Posizione terminale, PMP, Conteggio di riferimento, Quantità, Fattore unità definita dall'utente, PrecisioneCnt, Target, Tolleranza +, Tolleranza –, Deviazione, Articolo, Descrizione articolo, Info articolo 1, Info articolo 2, Info articolo 3, Totale netto, Totale lordo, Totale PCS, Totale target, Lotto, Nome utente, ID utente, Info classe.
Stampa rendiconto	COM1 … COM4	Off, **Standard**, Maschera 1 … maschera 20

Descrizione

Righe ausiliarie	Selezione del contenuto delle righe ausiliarie nell'applicazione Pesata lineare
Riga ausiliaria 1	Preimpostazione di fabbrica: Data & Ora
Riga ausiliaria 2	Preimpostazione di fabbrica: Indicatore a barra
Riga ausiliaria 3	Preimpostazione di fabbrica: Articolo

Stampa rendiconto	Definizione stampante e maschera nell'applicazione Pesata lineare
COM1 ... COM4	Selezione della porta COM per la stampante desiderata Ad esempio, COM1 per la stampa di rendiconti da un PC e la porta opzionale COM2 per la stampa di rendiconti da una stampante per ufficio (ASCII)
Off	Stampa rendiconto su questa porta COM disattivata
Standard	Stampa di rendiconti con la maschera standard sulla stampante selezionata
Maschera 1 … maschera 10	Assegnazione di una maschera definita dall'utente alla stampante selezionata
Note	• Le maschere 1 … 10 possono essere definite in `Comunicazione -> Definizione maschere`. • Questa opzione di menu è disponibile solo se una porta COM è impostata a Modo stampa. • Sono disponibili 10 maschere in più (Maschera 10 … maschera 20). Si prega di chiedere al tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO** per configurare queste maschere oppure, se desiderato, crearle autonomamente usando il software DatabICS (www.mt.com/ind-databics).

7.4.3 Applicazione –> Pesata media

Modo	Selezione del modo per la determinazione del peso medio per un carico instabile (pesata dinamica)
Tasto funzione	Calcolo del peso medio con avvio manuale del ciclo di pesata tramite il tasto funzione
Auto	Calcolo del peso medio con avvio automatico del ciclo di pesata

Timer	Selezione del periodo di tempo nel corso del quale viene calcolato il peso medio
	Con una impostazione più lunga del timer la riproducibilità del risultato della pesata media è migliore Preimpostazione di fabbrica: 4 secondi Impostazioni impossibili: 0 ... 99 secondi

Righe ausiliarie	Selezione del modo per la determinazione del peso medio per un carico instabile (pesata dinamica)
Riga ausiliaria 1	Preimpostazione di fabbrica: Alta risoluzione
Riga ausiliaria 2	Preimpostazione di fabbrica: Indicatore a barra
Riga ausiliaria 3	Preimpostazione di fabbrica: Articolo

Stampa rendiconto	Definizione della stampante e della maschera nell'applicazione di pesata media
	Vedere Applicazione –> Pesata lineare

7.4.4 Applicazione –> Stampa intelligente

Stampa intelligente	Impostazioni per stampare senza premere un tasto
Attivazione	Quando questa opzione è impostata a `On`, il risultato viene stampato automaticamente quando il peso tra due pesate è sceso al di sotto del valore soglia.
Valore soglia	Immettere valore soglia per scaricare la bilancia tra due pesate. Impostazioni possibili: 0,0 kg ... portata max. Preimpostazione di fabbrica: 0,0 kg

7.4.5 Applicazione –> Conteggio

Tabella sinottica

Livello 1	Livello 2	Livello 3
Unità & Riferimento	Tipo unità	**Conteggio pezzi**, Unità definita dall'utente
	Nome unità	
	Formato unità	
	Quantità di riferimento	
	Quantità di riferimento fissa	**Off**, On
	Controllo peso di riferimento	**Off**, On, 1 % ... 30 %
	Colore di indicazione < Peso minimo rif.	**Rosso**, Verde, Blu, Viola, Blu scuro, Grigio, Bianco, Giallo
Peso medio dei pezzi	Ottimizzazione PMP	**Off**, Auto, tasto funzione
	Prelievo automatico di campioni	On, **Off**
	Cancellazione automatica tara	On, **Off**
	Precisione conteggio	**%**, PCS/unità definita dall'utente
Sistema conteggio	Bilancia 1 ... bilancia 4	Prodotti sfusi, Riferimento, Aus., Off
	Conteggio totale	**Prodotti sfusi**, Prod. sfusi + Rif.
Righe ausiliarie	Vedere Applicazione –> Pesata lineare	
Stampa rendiconto		

Descrizione

Unità & Riferimento	Monitoraggio del peso minimo di riferimento
Tipo unità	**Selezione dell'unità per le funzione di conteggio pezzi o misurazione, ad esempio, lunghezze o volumi**
Conteggio pezzi	Tipo unità per conteggio pezzi. Il risultato è un numero intero.
Unità definita dall'utente	Tipo unità per effettuare misurazioni in un'unità definita dall'utente, ad esempio, lunghezze, aree o volumi liquidi. Il risultato è un numero decimale.
Nome unità	**Immissione di un nome per l'Unità definita dall'utente con max. 5 caratteri, ad esempio, "Viti", "m", "ml"**
Formato unità y.yyy	**Impostazione della risoluzione del risultato del conteggio con tipo unità Unità definita dall'utente**
Quantità di riferimento	**Definizione di una quantità di riferimento di default, ad esempio, 12 PCS** La quantità di riferimento viene visualizzata nel tasto funzione .
Quantità di riferimento fissa	**Selezione del tipo della quantità di riferimento**
Off	Quantità di riferimento variabile, cioè come quantità di riferimento si può utilizzare qualsiasi numero di parti.
On	La determinazione del peso medio dei pezzi è possibile soltanto con la quantità di riferimento di default
Controllo peso di riferimento	**Monitoraggio del peso minimo di riferimento**
Off	Monitoraggio del peso minimo di riferimento disattivato

Unità & Riferimento	Monitoraggio del peso minimo di riferimento
On	Monitoraggio del peso minimo di riferimento. Quando il peso di riferimento scende al di sotto del valore di tolleranza impostato, il colore di indicazione cambia e viene visualizzato un messaggio che chiede all'operatore di aggiungere più parti di riferimento.
1 %, **2 %**, ... 30 %	Impostazione della tolleranza di processo per il controllo del peso di riferimento. Maggiore è la tolleranza di processo, minore è il peso di riferimento minimo richiesto. Viene visualizzata soltanto se l'opzione `Controllo peso di riferimento` è impostata a `On`.
Colore di indicazione < Peso rif. tolleranza	Selezione del colore di indicazione per pesi di riferimento al di sotto del valore di tolleranza impostato per il controllo del peso di riferimento.

Peso medio dei pezzi	Impostazione avanzata per conteggio.
Ottimizzazione PMP	**Ottimizzazione del peso medio dei pezzi**
Off	Funzione ottimizzazione del peso medio dei pezzi disattivata
Auto	Ottimizzazione automatica del peso medio dei pezzi
Tasto funzione	Ottimizzazione manuale del peso medio dei pezzi con il tasto funzione
Prelievo automatico di campioni	**Determinazione automatica del peso medio dei pezzi**
On	Dopo la detrazione della tara, il peso medio dei pezzi viene determinato con il peso successivo collocato sulla bilancia e la quantità di riferimento visualizzata
Off	Determinazione automatica del peso medio dei pezzi disattivata
Cancellazione automatica PMP	**Cancellazione automatica del peso medio dei pezzi**
On	Quando il carico viene rimosso dalla bilancia dopo un'operazione di conteggio, il peso medio dei pezzi viene automaticamente cancellato. L'operazione di conteggio successiva inizia con una nuova determinazione del peso medio dei pezzi.
Off	Il peso medio dei pezzi deve essere cancellato manualmente con **C**.
Precisione conteggio	**Selezione dell'unità per la visualizzazione della precisione di conteggio in una riga ausiliaria** Inoltre, l'opzione `Precisione di conteggio` deve essere attivata per una riga ausiliaria in `Applicazione -> Conteggio -> Righe ausiliarie`. Nella precisione di conteggio visualizzata la deviazione standard delle parti non è inclusa.
%	Visualizzazione della precisione di conteggio in %
PCS/unità definita dall'utente	Visualizzazione della precisione di conteggio in PCS/unità definita dall'utente

Sistema conteggio	Configurazione di un sistema di più bilance per conteggio
Bilancia 1 ... Bilancia 4	**Selezione della bilancia per assegnare una funzione nel sistema di conteggio.** Vengono visualizzate solo le bilance collegate.
Prodotti sfusi	La bilancia selezionata serve come bilancia per prodotti sfusi per contare/misurare quantità. Un'altra bilancia del sistema deve essere impostata a `Riferimento`.
Riferimento	La bilancia selezionata serve come bilancia di riferimento per determinare peso medio dei pezzi/unitario. Un'altra bilancia del sistema deve essere impostata a `Prodotti sfusi`.
Aus.	La bilancia selezionata può essere usata per determinare il peso medio dei pezzi/unitario così come per conteggio/misurazione.
Off	La bilancia serlezionata non fa parte di un sistema di conteggio.
Conteggio totale	**Selezione del numero di pezzi visualizzato sulla bilancia per prodotti sfusi**
Prodotti sfusi	Vengono visulizzati solo i pezzi sulla bilancia per prodotti sfusi.
Prod. sfusi + Rif.	I pezzi su entrambe le bilance, per prodotti sfusi e di riferimento, vengono visualizzati sulla bilancia per prodotti sfusi.

Righe ausiliarie	Selezione del contenuto delle righe ausiliarie nell'applicazione Pesata lineare
Riga ausiliaria 1	Preimpostazione di fabbrica: Alta risoluzione
Riga ausiliaria 2	Preimpostazione di fabbrica: Indicatore a barra
Riga ausiliaria 3	Preimpostazione di fabbrica: Articolo
Possibile contenuto delle righe ausiliarie	Vedere Applicazione –> Pesata lineare

Stampa rendiconto	Definizione stampante e maschera nell'applicazione Conteggio
	Vedere Applicazione –> Pesata lineare.

7.4.6 Applicazione –> Più/meno

Tabella sinottica

Livello 1	Livello 2	Livello 3
Valori di default	Tipo tolleranza iniziale	Off**, Assoluta, Relativa, Percentuale**
	Att. valori deft.	**Off**, On
	Peso rel.	Tol–, Tol+
	Peso per.	Tol–, Tol+
	Pezzi rel.	Tol–, Tol+
Uscita	Val. soglia % di Tol–	0 … **12** … 100 %
	Suoneria	**Off**, Entro tolleranze, Fuori tolleranze, Risultato stabile
	Modo suoneria	Risultato stabile, Limite tolleranza
	Stampa automatica	**Off**, Entro tolleranze, Fuori tolleranze, Risultato stabile
Modo indicazione & Colori	Modo Nascosto	On, Off
	Good range	Bianco, Giallo, Rosso, Verde, Blu, Viola, Blu scuro, Grigio (non per **ICS685**)
	Sotto intervallo	
	Sopra intervallo	
	Sotto val. soglia	
Righe ausiliarie	Vedere Applicazione –> Pesata lineare	
Stampa rendiconto		

Descrizione

Valori di default	Memorizzazione valori di tolleranza di default
Tipo tolleranza iniziale	Selezione tipo tolleranza di default **Off**: Nessun tipo di tolleranza predefinito. Il tipo di tolleranza può essere impostato separatamente quando si immettono parametri di pesata di controllo più/meno. **Assoluta**: Si deve immettere un limite di peso basso e uno alto. Questi due pesi e tutti i pesi intermedi vengono trattati come valori entro i limiti di tolleranza. **Relativa**: Il peso target deve essere immesso come peso assoluto, le tolleranze superiore e inferiore come deviazioni di peso rispetto al peso target. **Percentuale**: Il peso target deve essere immesso come un peso assoluto, le tolleranze superiore e inferiore come deviazioni percentuali rispetto al peso target. Questa impostazione non è disponibile per il conteggio.
Att. valori deft.	Attivazione/disattivazione dell'uso di valori di tolleranza di default.
Peso rel.	Immissione dei valori di default per Tolleranza – e Tolleranza +.
Peso per.	Immissione delle percentuali di default per Tolleranza – e Tolleranza +.
Pezzi rel.	Immissione dei valori di default per Tolleranza – e Tolleranza + in pezzi o in unità definita dall'utente.
Nota	Quando si utilizzano sempre le stesse tolleranze per la Pesata di controllo più/meno, memorizzare queste tolleranze per evitare di doverle immettere tutte le volte.

Uscita	Impostazione opzioni di uscita
Val. soglia come % di Tol–	**Valore soglia per determinare con quale peso viene indicato lo stato di Tol–.** Per evitare che il valore Tol– sia attivo a zero o con un peso molto piccolo, potete definire l'opzione "Val. soglia come % di Tol–". Quando viene raggiunto Val. soglia come % di Tol–, l'indicatore colorato cambia dal colore "Sotto val. soglia" al colore "Tolleranza –". Questa funzione può essere utilizzata per mostrare il colore "Tolleranza –" quando si è in prossimità del peso target o come un valore di preregolazione addizionale per il controllo dell'I/O. Questo valore soglia è disponibile anche sull'interfaccia dell'I/O digitale opzionale. **Esempio**: Target = 1.000 g, Tol– = 100 g Valore soglia = x % * (Target – (Tol–)) Valore soglia = 12 % * (1.000 g – 100 g) = 12 % * 900 g = 108 g Nell'esempio, il colore Tol– viene visualizzato per pesi da 108 g fino a 900 g.
Suoneria	**Impostazione della suoneria per Pesata di controllo più/meno**
Off	Suoneria disattivata
Entro tolleranze	Lo strumento emette un segnale acustico breve quando viene raggiunto un valore di peso entro i valori di tolleranza
Fuori tolleranze	Lo strumento emette un segnale acustico breve quando viene raggiunto un valore di peso al di fuori dei valori di tolleranza
Risultato stabile	Lo strumento emette un suono acustico breve quando viene raggiunto un risultato stabile
Modo suoneria	**Definizione della modalità di funzionamento della suoneria**
Risultato stabile	La suoneria si attiva solo quando lo strumento riconosce un valore di peso stabile entro l'intervallo selezionato
Limite tolleranza	La suoneria si attiva ogni volta che lo strumento rileva un peso entro i, o al di fuori dei, limiti di tolleranza
Stampa automatica	**Impostazione stampa rendiconto automatica**
Off	Stampa automatica rendiconto disattivata
Entro tolleranze	Stampa automatica del rendiconto quando lo strumento rileva un valore di peso stabile entro i valori di tolleranza
Fuori tolleranze	Stampa automatica del rendiconto quando lo strumento rileva un valore di peso stabile al di fuori dei valori di tolleranza
Risultato stabile	Stampa automatica del rendiconto quando viene raggiunto un risultato stabile
Nota	Per la stampa automatica del rendiconto, la porta di comunicazione alla quale è collegata la stampante deve essere configurata come segue: `COMx -> Modo -> Stampa` (e non Stampa automatica)

Modo indicazione & Colori	Impostazione dell'indicazione di peso nell'applicazione Pesata di controllo più/meno
Modo Nascosto	Questa opzione di menu non è disponibile per bilance omologate. Quando questa opzione è impostata a `On`, non viene visualizzato alcun indicatore di peso, ma soltanto l'indicatore (colorato) per "troppo leggero", "buono" e "troppo pesante".

Modo indicazione & Colori	Impostazione dell'indicazione di peso nell'applicazione Pesata di controllo più/meno
Good range	Selezione del colore per indicare un valore di peso entro i limiti di tolleranza Preimpostazione di fabbrica: verde
Sotto intervallo	Selezione del colore per indicare un valore di peso minore di "Tolleranza –" Preimpostazione di fabbrica: rosso
Sopra intervallo	Selezione del colore per indicare un valore di peso maggiore di "Tolleranza +" Preimpostazione di fabbrica: giallo
Sotto val. soglia	Selezione del colore per indicare un valore di peso minore di "Val. soglia come % di Tol–" Preimpostazione di fabbrica: bianco

Righe ausiliarie	Selezione del contenuto delle righe ausiliarie nell'applicazione Pesata lineare
Riga ausiliaria 1	Preimpostazione di fabbrica: non utilizzato
Riga ausiliaria 2	Preimpostazione di fabbrica: non utilizzato
Riga ausiliaria 3	Preimpostazione di fabbrica: Articolo

Stampa rendiconto	Definizione stampante e maschera nell'applicazione Pesata di controllo più/meno
	Vedere Applicazione –> Pesata lineare

7.4.7 Applicazione –> Classificazione

Tabella sinottica

Livello 1	Livello 2	Livello 3
Nome classe	**Default**, Definito dall'utente	
Stampa classe	**Off**, On	
Modo indicazione	**In continuo**, Stabile	
Modo Nascosto	**Off**, On	
Colore	Fuori classe, Classe 1 … classe 12	Bianco, Giallo, Azzurro, Blu scuro, Rosso chiaro, Rosso scuro, Arancio, Viola, Verde chiaro, Verde scuro, Rosa, Grigio chiaro, Grigio scuro
Righe ausiliarie	Vedere Applicazione –> Pesata lineare	
Stampa rendiconto		

Descrizione

Classificazione	Impostazione parametri di classificazione
Nome classe	**Denominazione delle classi**
Default	Quando si immettono i valori di identificazione delle classi, devono essere immessi solo i valori di peso. I nomi delle classi sono da Classe 1 a Classe 12.
Definito dall'utente	Quando si immettono valori di identificazione delle classi, si possono immettere anche i nomi delle classi.
Stampa classe	**Stampa del rendiconto con informazioni sulle classi**
Off	Stampa informazioni classe sul rendiconto disattivata
On	Stampa del rendiconto con informazioni sulle classi
Modo indicazione	**Impostazione indicazione classe**
In continuo	Indicazione classe in continuo
Stabile	Indicazione della classe quando viene raggiunto un valore di peso stabile
Modo Nascosto	**L'indicatore di peso viene nascosto**
Off	Indicatore colorato per le classi con valore di peso
On	Indicatore colorato solo per le classi, senza valore di peso. Non disponibile, se la bilancia è approvata.
Colore	**Impostazione dei colori per le classi**
Fuori classe	Preimpostazione di fabbrica: Bianco
Classe 1 … classe 12	Nella preimpostazione di fabbrica, Classe 1 … classe 12 vengono visualizzate nell'ordine seguente: Giallo, Azzurro, Blu scuro, Rosso chiaro, Rosso scuro, Arancio, Viola, Verde chiaro, Verde scuro, Rosa, Grigio chiaro, Grigio scuro

7.4.8 Applicazione –> Totalizzazione

Tabella sinottica

Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4
Modo	Modo	**Manuale**, Auto +, Auto –	
	Ritorno a zero	**Off**, On	
	Tara dopo somma	**Off**, On	
	Cancellazione al raggiungimento del peso target	**Off**, On	
Righe ausiliarie	Vedere "Pesata lineare"		
Stampa rendiconto	Stampa lotto	COM1 … COM4	Off, Standard, Maschera 1 … Maschera 20
	Stampa finale		
	Stampa sommario		

Descrizione

Modo	Configurazione totalizzazione
Modo	**Selezione del modo totalizzazione**
Manuale	Gli articoli possono essere totalizzati manualmente con il tasto funzione
Auto +	Valori di peso stabili vengono totalizzati automaticamente
Auto –	Totalizzazione automatica di valori di peso stabile in modalità Pesata sottrattiva
Ritorno a zero	**Raggiungimento di un punto zero stabile tra due articoli**
On	La bilancia deve essere scaricata prima che sia possibile la totalizzazione dell'articolo successivo
Off	Non è richiesta la rimozione di carico tra due articoli
Tara dopo somma	**Lasciando gli articoli totalizzati sulla bilancia**
On	Il peso viene automaticamente impostato come tara dopo ciascun processo di totalizzazione
Off	Detrazione automatica della tara dopo totalizzazione disattivata
Cancellazione al raggiungimento del peso target	**Cancellazione del totale quando viene raggiunto il peso target (N. lotto)** Per questa funzione, almeno una porta di comunicazione deve essere configurata come "Stampante".
On	Cancellazione automatica del totale quando viene raggiunto il peso target
Off	Il totale deve essere cancellato manualmente

Stampa rendiconto	Definizione stampante e maschera nell'applicazione Totalizzazione
Stampa lotto	**Stampa rendiconto per ciascuna operazione di totalizzazione**
Stampa finale	**Stampa del totale al termine della totalizzazione (premendo C o cancellando la memoria)**
Stampa sommario	**Stampa addizionale dei singoli articoli**
COM1 … COM4	Selezione dell'interfaccia stampante per la stampa selezionata
Off	Stampa automatica rendiconto disattivata
Standard	Stampa automatica con l'uso della maschera standard che è predefinita in fabbrica.
Maschera 1 … maschera 10	Stampa automatica con l'uso della maschera selezionata

7.4.9 Applicazione –> Identificazione

ID1, ID2, ID3	Assegnazione di un'etichetta ai tasti funzione di identificazione
Descrizione dei tasti funzione	Immissione di un'etichetta di un tasto funzione per i tasti funzione identificazione con max. 5 caratteri. Ad esempio, i tasti funzione "Utente", "N. Art.", "Lotto" anziché ID1, ID2, ID3
Descrizione stampa rendiconto	Immissione di una descrizione dell'identificazione per stampa rendiconto con max. 40 caratteri. Ad esempio, "Nome utente", "Numero articolo", "Numero lotto" sul rendiconto anziché ID1, ID2, ID3

7.4.10 Applicazione –> Statistica

Statistica	Selezione informazioni statistica da visualizzare o stampare
Dev. standard	Deviazione standard di una serie di pesate
Dev. std. buona	Deviazione standard di tutti i campioni entro i limiti di tolleranza di una serie di pesate
Valore medio	Valore medio di una serie di pesate
Valore medio buono	Valore medio di tutti i campioni entro i limiti di tolleranza di una serie di pesate
Valore massimo	Valore medio massimo di una serie di pesate
Valore min.	Valore medio minimo di una serie di pesate
Valore medio	Valore di peso che separa la metà superiore di una serie di pesate dalla metà inferiore
Rapporto % per classe	Percentuale di articoli con un peso buono, alto e basso in una serie di pesate
# per classe	Numero di articoli con un peso buono, alto o basso in una serie di pesate
Nota	Nella configurazione di fabbrica sono attivati tutti gli articoli

7.4.11 Applicazione –> Memoria

Tabella sinottica

Livello 1	Livello 2	Livello 3
Modo memoria	Modo	**Alibi**, Transazione, Off
	Campo 1 … campo 12	**Off**, Data & ora, Netto, Tara, N.serie bilancia, Posizione terminale, Articolo, Descrizione articolo, ID1, ID2, ID34, PMP, Quantità, N.serie Terminale, Temperatura (solo per **ICS685k-.../f**), Lordo, Nome utente, ID utente, Nome unità, Info articolo 1, Info articolo 2, Info articolo 3, Conteggio riferimento, Precisione conteggio, n, Posizione peso
Backup memoria	Nome file	
	Delimitatore	, : ;

Descrizione

Modo memoria	**Configurazione di un sistema di più bilance per conteggio**
Modo	**Configurazione modo memoria**
Off	I risultati di pesata non vengono memorizzati
Alibi	Memoria alibi attiva. Tutti i risultati di pesata trasferiti vengono memorizzati nel terminale. L'informazione richiesta per legge viene memorizzata nei campi da 1 a 4. Questi campi non possono essere modificati. Per i campi da 5 a 12 possono essere selezionate informazioni addizionali.
Transazione	Memoria transazione attiva. Tutti i risultati di pesata trasferiti vengono memorizzati nel terminale. Le informazioni da memorizzare nei campi da 1 a 12 possono essere selezionate liberamente.
Campo 1 ... campo 12	**Selezione informazioni da memorizzare nei campi corrispondenti**

Backup memoria	**Download della memoria completa su una chiavetta USB come file .csv**
Nome file	Immettere il nome del file di backup della memoria
Delimitatore	Selezionare il delimitatore nel file .csv della memoria
Nota	Questa opzione di menu è disponibile solo se è installata un'interfaccia USB Host

7.4.12 Applicazione –> Database

Modo accesso al database	Indicazione database
DB interno	Database interno, manutenzione database tramite il terminale**ICS685 / ICS689**
DB esterno	Database esterno, manutenzione database tramite il software DatabICS (www.mt.com/ind-databics)
COM –> COM1 … COM4	Selezione porta terminale del database esterno
Indirizzo IP	Immissione indirizzo IP del server del database esterno
Porta	Immissione porta del database sul server esterno

Backup database	Download del database completo su una chiavetta USB come file .csv
Nome file	Immettere il nome del file di backup del database
Delimitatore	Selezionare il delimitatore nel file .csv del database
Nota	Questa opzione di menu è disponibile solo se è installata un'interfaccia USB Host.

Ripristino database	Ripristino/caricamento del database da una chiavetta USB
Nome file	Selezione del nome del file del database e premere ⮆. Il database viene caricato sul terminale
Nota	Questa opzione di menu è disponibile solo se è installata un'interfaccia USB Host.

7.4.13 Applicazione –> Procedure guidate

Tabella sinottica

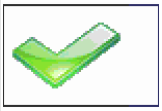
Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4	Livello 5
Prompt 1 … prompt 3	Modo	**Disattivato**, Tasto funzione		
	Descrizione dei tasti funzione			
	App	Off, Tara/Campione, Campione/Tara, Conteggio senza mani, Tara multipla, Tara additiva, Take away, Prompt 1 definito dall'utente… prompt 3 definito dall'utente		
Procedure guidate definite dall'utente	Prompt 1 definito dall'utente … prompt 3 definito dall'utente	Nome		
		Passo 1 … Passo 15	Testo prompt	
			Funzione prompt	Testo, Tara, Cancellazione tara, Tara autom., Tara preimp, Stampa, Stampa autom., Commut. autom. bil. 1 … 4, Riferimento, Riferimento automatico, PMP, Cancellazione automatica PMP, ID1, ID2, ID3, Richiama articolo

Descrizione

Prompt 1 ... prompt 3 ...	Configurazione guida utente
Modo	**Configurazione avvio della procedura guidata**
Disattivata	Funzione Procedure guidate disattivata
Tasto funzione	Avvio tramite un tasto funzione
Descrizione dei tasti funzione	**Immissione di una descrizione per il tasto funzione procedure guidate con max. 5 caratteri** Ad esempio, "Conteggio", "Controllo", Classe" quando per queste applicazioni vi sono istruzioni specifiche per l'utente Questa opzione di menu è disponibile solo se è attivata l'opzione `Tasto funzione`.
App	**Selezione del flusso di lavoro che viene supportato dalla procedura guidata**
Tara/campione	Determinazione riferimento: per prima cosa detrarre la tara, quindi aggiungere parti di riferimento
Campione/tara	Determinazione riferimento: per prima cosa pesare la parti di riferimento, quindi detrarre la tara
Mani libere	Conteggio senza premere un tasto
Tara multipla	Impostazione della tara di diversi contenitori con lo stesso peso di tara
Tara additiva	Aggiunta del peso di tara noto di differenti contenitori
Take away	Pesata di controllo più/meno senza contenitore e senza premere un tasto
Prompt 1 definito dall'utente ... prompt 3 definito dall'utente	Selezione tra i flussi di lavoro definiti dall'utente

Procedure guidate definite dall'utente	Configurazione di flussi di lavoro definiti dall'utente con fino a 15 passi
Prompt 1 definito dall'utente ... prompt 3 definito dall'utente	**Selezione del numero di procedura guidata definita dall'utente (flusso di lavoro)**
Nome	Immissione del nome della procedura guidata dall'utente (flusso di lavoro), max. 24 caratteri
Passo 1 ... passo 15	Selezione del passo nel flusso di lavoro
Testo prompt	Immissione del testo da visualizzazione con il passo selezionato, max. 30 caratteri
Funzione prompt	Selezione della funzione per il passo
Nota	Prima di poter avviare la procedura guidata tramite il tasto funzione è necessario assegnare la procedura guidata al rispettivo tasto funzione nel menu `Terminale` in `Strumento -> Tastiera -> Tasti funzione`

Esempio: creazione di una nuova procedura guidata per il conteggio di parti in un contenitore pieno

Passo	Testo	Funzione	Tasto funzione visualizzato	Nota
1	Collocare 10 campioni sulla bilancia premere il tasto	Riferimento		Confermare l'azione con il tasto funzione indicato
2	Collocare il contenitore pieno sulla bilancia	Testo		Confermare l'azione con il tasto funzione indicato
3	Immissione peso di tara	valore preimpostato di tara		Premere il tasto funzione indicato e immettere il peso di tara
4	Leggere il risultato	Testo		Confermare con il tasto funzione indicato
5	Stampa	Stampa		Confermare con il tasto funzione indicato

7.4.14 Applicazione –> Ripristino

Ripristino	Ripristino delle impostazioni dell'applicazione alle preimpostazioni di fabbrica
Effettuare reset?	- Confermare il ripristino con .

7.5 Opzione di menu Terminale

7.5.1 Tabella sinottica menu Terminale

L'opzione di menu `Terminale` consiste delle seguenti sottoopzioni, che sono descritte in dettaglio di seguito.

- Strumento
- Accesso
- Gestione utente
- Ripristino

Nella tabella sinottica che segue, le preimpostazioni di fabbrica sono stampate con caratteri in **grassetto**.

7.5.2 Terminale –> Strumento

Tabella sinottica

Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4	Livello 5
Regione	Lingua	**English**, US-english, Deutsch, Français, Italiano, Español, Chinese, …		
	Formato data	MM/GG/YY, MM/GG/AAAA, MMM/GG/AAAA, GG/MM/YY, GG/MMM/AAAA, YY/MM/GG, AAAA/MMM/GG, AAAA/MM/GG, **GG/MM/AAAA**		
	Impostazione data	Impostazione anno		
		Impostazione mese		
		Impostazione giorno		
	Formato ora	24:MM, 12:MM tt, **24:MM:SS**, 12:MM:SS tt		
	Imposta ora	Imposta ore		
		Imposta minuti		
	Risparmio luce diurna	**0**, 1		
Risparmio energia	Retroilluminazione	**On**, 5 secondi, 10 secondi, 15 secondi, 30 secondi		
	Spegnimento	**Off**, 1 minuto, 3 minuti, 5 minuti, 15 minuti, 30 minuti		
Identificazione	Posizione terminale			
	ID terminale			
Unità di indicazione	Layout di indicazione	**Default**, Modo 3 righe, Modo colore		
	Contrasto	1 … **5** … 10		
	Luminosità	1 … 10		
	Congelam. peso	0 s … 10 s		
	Colore di default	**Bianco**, Giallo, Rosso, Verde, Blu, Viola, Blu scuro, Grigio		

Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4	Livello 5
Tastiera	Tasti fissi	Alimentazione, Cancella, Commuta, Info, Trasferisci, Tasti numerici, Navigazione, Selezione rapida, Info	On, Off	
	Tasto funzione	Tasto funzione 1-1 … tasto funzione 4-5	Non usato, Zero, Tara, Memoria alibi, Commuta bilancia, Indicazione x10, Trasferisci, Pesata media, ID1, ID2, ID3, Prompt 1, Prompt 2, Prompt 3, Numero di rif. VAR., Numero di rif. FISSO, PMP, Ottimizzazione PMP, Totalizzazione, Pesata di controllo, Riempimento, Peso/Conteggio, Salva come articolo, Controllo temperatura (solo per **ICS685k-.../f**), Database, Richiama articolo, Uscita, Layout indicazione, N. consecutivo, Classificazione	
	Tasto Info	Pagina 1	Item 1 … item 9	Non usato, Data & Ora, AltaRis & Netto, Lordo, Netto, Tara, Temperatura (solo per **ICS685k-.../f**), ID terminale, Posizione terminale, Modello terminale, N.S. Terminale, FW terminale, N.S. Bilancia, FW bilancia, Numero record, ID1, ID2, ID3, PMP, Quantità, Totale lordo, Totale netto, Totale PCS, Lotto, Deviazione, Target, Tolleranza–, Tolleranza +, PesoMin, Articolo, Descrizione articolo, Info articolo 1, Info articolo 2, Info articolo 3, Nome utente, ID utente, Indirizzo IP, Subnet mask, Gateway, Versione USB, N. consecutivo, N. classe
		Pagina 2 & 3	Pagina Info 2	Off, Info sistema, Info contatto
			Pagina Info 3	Off, Info sistema, Info contatto
	Suoneria	**On**, Off		
	Tastiera esterna			
Ora messaggio	1 s, **2 s**, … 6 s			
Batteria	Strategia caricam.	**Pieno**, Conservazione		
Timeout	Modo	**Off**, Affitto, Info affitto		
	Password			
	Impostazione data	Imposta anno, Imposta mese, Imposta giorno		
	Immagine affitto	**Default**, Cliente, Solo testo		
	Testo 1, Testo 2			

Descrizione

Regione	Impostazioni specifiche di Paese
Lingua	**Selezione della lingua dell'interfaccia operatore.** Ampliamo continuamente le lingue disponibili.
Formato data	**Selezione del formato della data.**
Impostazione data	**Immissione della data nel formato selezionato.**
Impostazione mese	Immissione del mese nel formato selezionato.
Impostazione giorno	Immissione del giorno nel formato selezionato.
Formato ora	**Selezione del formato dell'ora.**
Imposta ora	**Immissione dell'ora nel formato selezionato.**
Imposta ore	Immissione dell'ora nel formato selezionato.
Imposta minuti	Immissione dei minuti.
Risparmio luce diurna	**Impostazione tempo risparmio luce diurna**
0	Impostazione tempo risparmio luce diurna
+1	Attivazione tempo risparmio luce diurna

Risparmio energia (Accesso operatore)	Impostazione modo risparmio energia
Retroilluminazione	Impostazioni per disattivazione retroilluminazione
On	Retroilluminazione sempre attiva
5 secondi ... 30 secondi	Selezione del periodo di tempo dopo il quale lo strumento disattiva l'unità di indicazione e la retroilluminazione quando esso non viene utilizzato e il peso lordo è 0. Unità di indicazione e retroilluminazione vengono riattivati premendo un tasto o se il peso cambia.
Spegnimento	Impostazioni per spegnimento strumento
Off	Modo risparmio energia disattivato
1 minuto ... 30 minuti	Selezione del periodo di tempo dopo il quale lo strumento disattiva l'unità di indicazione e la retroilluminazione quando esso non viene utilizzato e il peso lordo è 0. Dopodiché, esso va riacceso usando ⏻.

Identificazione	Impostazione dati identificazione terminale
Posizione terminale	Immissione della posizione della bilancia, ad esempio, piano e stanza
ID terminale	Immissione dell'identificazione del terminale, ad esempio, numero inventario
Note	• La posizione e l'identificazione del terminale possono essere visualizzate nelle righe ausiliarie o info oppure essere stampate. • La posizione e l'identificazione del terminale possono essere costituite da fino a 12 caratteri (0 ... 9 e punto decimale).

Unità di indicazione	Impostazione dell'unità di indicazione a seconda dell'operazione specifica da eseguire.
Layout di indicazione	Selezione della modalità di presentazione del valore di peso.
Contrasto (accesso operatore)	Impostazione del contrasto dell'unità di indicazione. Questa opzione di menu è accessibile con diritti di accesso Operatore.

Unità di indicazione	Impostazione dell'unità di indicazione a seconda dell'operazione specifica da eseguire.
Luminosità (accesso operatore)	Impostazione della luminosità dell'unità di indicazione. Questa opzione di menu è accessibile con diritti di accesso Operatore.
Congelam. peso	Impostazione del tempo di congelamento (in secondi) dei risultati di pesata nell'unità di indicazione dopo che il tasto Trasferisci ⮕ è stato premuto o dopo che è stata generata una stampa automatica.
Colore di default	Impostazione del colore di default della retroilluminazione.

Tastiera	Impostazione della tastiera a seconda dell'operazione specifica da eseguire
Tasti fissi	**Blocco/sblocco tasti** Tasti possibili: On/Off (⏻), Cancella (C), Commuta (⟲), Info (i), Trasferisci (⮕), Tasti numerici, Navigazione, Selezione rapida (▤) **Nota**: Il tasto Selezione rapida può essere protetto tramite una password.
Tasti funzione	**Assegnazione di una funzione al tasto selezionato**
Tasto funzione 1-1 … tasto funzione 4-5	1 Selezionare il numero del tasto funzione. 2 Assegnare funzione. **Nota**: Se è selezionata la funzione `Richiama articolo` , una finestra addizionale si apre per accedere alla descrizione del tasto funzione corrispondente (max. 4 caratteri) e per selezionare l'articolo dal database.
Tasto Info	**Configurazione delle opzioni da visualizzare con l'uso del tasto Info (i)**
Pagina 1	Sulla prima pagina del tasto Info possono essere configurate fino a 9 opzioni informative sul processo di pesata. 1 Selezionare il numero di articolo. 2 Assegnare informazioni.
Pagina 2, pagina 3	Alle pagine 2 e 3 vengono visualizzate informazioni di contatto. In caso di problemi, qui trovate i dati di contatto e le informazioni di sistema che vi verranno richieste dal tecnico dell'assistenza. Le informazioni di sistema vengono impostate dal fabbricante, le informazioni di contatto possono essere immesse direttamente.
Suoneria	**Quando questa opzione è impostata a On, ogni pressione di un tasto viene confermata da un suono acustico breve.**
Tastiera esterna	**Selezione del layout di una tastiera esterna che è collegata tramite interfaccia USB** Questa opzione di menu è disponibile solo se è collegata una tastiera esterna. Ampliamo continuamente le tastiere disponibili.

Ora messaggio	Impostazione della durata di visualizzazione di un messaggio
1, 2, 3, 4, 5, 6	Impostazione della durata di visualizzazione di un messaggio in secondi.

Batteria	Impostazioni batteria
Strategia caricam.	**Impostazione della strategia di ricarica.**
Completa	La batteria viene ricaricata completamente.

Batteria	Impostazioni batteria
Mantenimento	Ricaricare per evitare che la batteria si scarichi completamente.

Timeout	Impostazione del comportamento dello strumento quando l'operatore non svolge alcuna azione sul terminale
Modo	**Impostazione modo timeout**
Off	Nessun timeout impostato.
Affitto	La bilancia può essere utilizzata soltanto fino a una data impostata, ad esempio, quando la bilancia viene affittata per un evento speciale come una fiera o un mercato. Dopo la data di scadenza viene visualizzato il messaggio: **"Periodo di noleggio scaduto"** e la bilancia non può più essere usata.
Info affitto	Superata la data di scadenza impostata lo strumento visualizza il messaggio: **"Periodo di noleggio scaduto"** Premendo il tasto **C**, il messaggio viene cancellato e la bilancia può continuare ad essere utilizzata.
Impostazione data	**Immissione della data di scadenza.**
Impostazione anno	Immissione dell'anno della data di scadenza.
Impostazione mese	Immissione del mese della data di scadenza.
Impostazione giorno	Immissione del giorno della data di scadenza.

7.5.3 Terminale –> Accesso

Supervisore	Password per l'accesso al menu Supervisore
Password	Immissione della password per l'accesso al menu Supervisore.
Ridigitare password	Ripetere l'immissione della password.
Nota	La password può consistere di fino a 4 caratteri.

7.5.4 Terminale –> Gestione utente

Tabella sinottica

Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4
Utente 1 … utente 20	Profilo – Utente x	Nome utente	
		ID utente	
		Profilo	**Operatore**, supervisore
		Lingua	**English**, US-english, Deutsch, Français, Italiano, Español, Chinese, …
		Password	
		Attivazione utente	**On**, Off
	Tasti fissi – Utente x	Alimentazione, Cancella, Commuta, Trasferisci, Tara, Tasti numerici, Navigazione, Selezione rapida, Info, Zero	**On**, Off
	Tasti fissi – Utente x	Tasto funzione 1-1 … tasto funzione 4-5	Non usato, Zero, Tara, Memoria alibi, Commuta bilancia, Indicazione x10, Trasferisci, Pesata media, ID1, ID2, ID3, Prompt 1, Prompt 2, Prompt 3, Numero di rif. VAR., Numero di rif. FISSO, PMP, Ottimizzazione PMP, Totalizzazione, Pesata di controllo, Riempimento, Peso/Conteggio, Salva come articolo, Controllo temperatura (solo per **ICS685k-.../f**), Database, Richiama articolo, Uscita, Layout indicazione, N. consecutivo

Descrizione

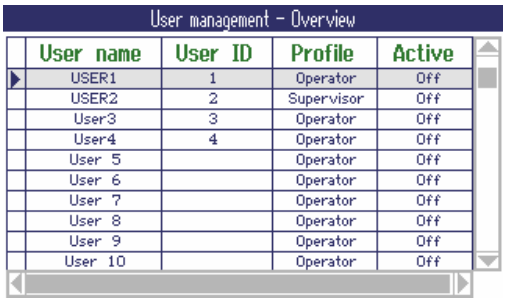
Quando si apre l'opzione di menu Gestione utente, viene visualizzata la seguente tabella sinottica:

1 Utilizzare i tasti cursore ∧ / ∨ per selezionare un utente.

2 Utilizzare il tasto funzione per modificare l'utente selezionato.

⇨ Il profilo utente viene visualizzato in dettaglio.

3 Utilizzare i tasti funzione / per procedere alle pagine "Tasti fissi – Utente x" e "Tasti funzione – Utente x"



Utente 1 ... utente 20	Configurazione di fino a 20 utenti
Profilo utente	**Configurazione profili utente**
Nome utente	Immissione nome utente, max. 10 caratteri
ID utente	Immissione di un ID utente, ad esempio, numero personale, max. 4 caratteri
Profilo	Assegnazione diritti di accesso: Operatore, supervisore
Lingua	Assegnazione lingua utente singolo
Password	Impostazione e conferma password
Attivazione utente	Quando questa opzione è impostata a On, l'utente selezionato può effettuare l'accesso allo strumento
Tasti fissi definiti dall'utente	**Blocco/sblocco di tasti specifici di utente** Tasti possibili: On/Off (⏻), Cancella (C), Commuta (⟳), Trasferisci (⇨), Tara (→T←), Tasti numerici, Navigazione, Selezione rapida (▤), Info (i), Zero (→0←)
Tasti funzione definiti dall'utente	**Impostazione delle funzioni di tasti funzione specifici di utente**
Tasto funzione 1-1 ... tasto funzione 4-5	1 Selezionare il numero del tasto funzione. 2 Assegnare funzione. I simboli del tasto funzione corrispondente sono mostrati nel capitolo introduttivo.

7.5.5 Terminale –> Ripristino

Ripristino	Ripristino delle impostazioni del terminale alle preimpostazioni di fabbrica
Effettuare reset?	- Confermare il ripristino con ✔.

7.6 Opzione di menu Comunicazione

7.6.1 Generalità

Per informazioni dettagliate sui protocolli e i comandi di interfaccia consultare il manale di riferimento SICS.

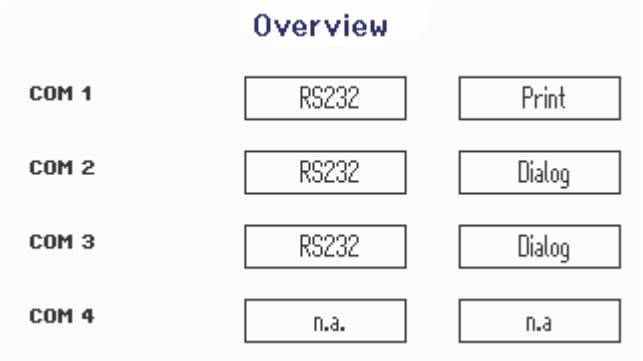
L'opzione di menu `Comunicazione`è costituita dalle seguenti sottoopzioni:

- Tabella sinottica Visualizzazione delle interfacce installate.
- COM1 Impostazioni parametri per interfaccia RS232 standard COM1.
- COM2 Impostazioni parametri per la seconda interfaccia opzionale COM2.
- COM3 / COM4 Impostazioni parametri per le interfacce opzionali COM3 / COM4.
- Definizione maschere Definizione maschere da assegnare ai rendiconti specifici delle applicazioni.

Le interfacce si identificano tra loro. Pertanto compaiono soltanto le impostazioni di menu che sono rilevanti per la singola interfaccia. Se non è installata alcuna interfaccia opzionale, il menu COM3 / COM4 non viene visualizzato.

Vista sinottica interfacce

Quando si richiama il menu `Comunicazione -> Tabella sinottica` viene visualizzato il seguente schema:



7.6.2 Tabella sinottica delle opzioni del menu comunicazione

Impostazioni possibili

		COM1 / COM2 (default)	COM2 (opzionale / COM3 / COM4					
		RS232	RS232	RS422 / RS485	Ethernet (solo COM3)	Ethernet (solo COM3)	Strumento USB	USB Host
Modo	Stampa Stampa autom. Stampa istant. In continuo (finestra di dialogo)*	x	x	x	x	x	x	–
	Finestra di dialogo*	Preimpostazione di fabbrica						
	Input esterno	x	x	x	x	x	x	x
	Pesata in cont. Toledo Conteggio in cont. Toledo Bilancia SICS Bilancia X Digitol B / Digitol G	x	x	x	x	x	x	–
	Seconda unità di indicazione	x	x	x	x	x	–	–
	Bilancia SICSpro	–	–	x	–	–	–	–
	ARM100	–	–	x	–	–	–	–
Stampante		x	x	x	x	x	x	–
Input esterno		x	x	x	x	x	x	x
Parametro	Baud (preimpostazione di fabbrica)	9600	9600	9600	–	–	–	–
	Parità (preimpostazione di fabbrica)	8 nessuna	8 nessuna	8 nessuna	–	–	–	–
	Handshake	x	x	x	–	–	–	–
	Totale di controllo**	x	x	x	x	x	–	–
	STX**	x	x	x	x	x	–	–
	Tipo RS Indirizzo rete Resistore di carico	–	–	x	–	–	–	–
	DHCP Indirizzo IP Subnet mask Gateway	–	–	–	x	x	–	–
Impostazioni TCP		–	–	–	x	x	–	–
Impost. wireless		–	–	–	–	x	–	–

* per maggiori informazioni consultare manuale di riferimento SICS

** disponibile solo per Modalità in cont. Toledo

Opzione di menu RS232

Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4
Modo	Stampa, Stampa autom., Stampa istant., **Finestra di dialogo**, In continuo (finestra di dialogo), Input esterno, Pesata in cont. Toledo, Conteggio in cont. Toledo, Seconda unità di indicazione, Bilancia SICS, Bilancia X		
	Digitol B, Digitol G	Netto Lordo Tara	On, **Off**
Stampante	Modello	**Stampante ASCII**, Solo valori	
	Formato ASCII	Formato riga	**Multiple**, Singola, Fissa
		Lunghezza riga	1 ... **24** ... 100
		Separatore (solo per formato riga Singola)	. , : ; – _ / \ spazio
		Inserimento salto riga	**0** ... 9
Input esterno	Lunghezza preambolo		
	Lunghezza dati		
	Lunghezza postambolo		
	Carattere di conclusione	CR, LF, EOT, ...	
	Destinazione	Off, Preimpostazione tara, ID1, ID2, ID3, PMP, Articolo, Target	
Parametro	Baud	300, 600, ... **9600**, ... 115200 baud	
	Parità	7 nessuna, 8 nessuna, 7 dispari, 8 dispari, 7 pari, 8 pari	
	Handshake	Off, Xon – Xoff	
	Totale di controllo	Off, On	
Ripristino RS232	Effettuare reset?		

Opzione di menu RS422 / RS485

Livello 1	Livello 2	Livello 3
Modo	Stampa, Stampa autom., Stampa istant., **Finestra di dialogo**, In continuo (finestra di dialogo), Input esterno, Pesata in cont. Toledo, Conteggio in cont. Toledo, Seconda unità di indicazione, Bilancia SICS, Bilancia X, Bilancia SICSpro, ARM100	
Stampante	vedere RS232	
Input esterno		
Parametro	Baud	300, 600, ... 9600, ... 115200 baud
	Parità	7 nessuna, **8 nessuna**, 7 dispari, 8 dispari, 7 pari, 8 pari
	Handshake	**Off**, Xon – Xoff
	Tipo RS	**RS422**, RS485
	Indirizzo rete	**0** ... 31
	Totale di controllo	**Off**, On
	Resistore di carico	**Off**, On
Ripristino RS4xx	Effettuare reset?	

Opzione di menu Ethernet

Livello 1	Livello 2	Livello 3
Modo	vedere RS232	
Stampante		
Input esterno		
Parametro	DHCP	**Off**, On
	IP locale	
	Subnet mask	
	Gateway	
	Totale di controllo	**Off**, On
Modo TCP	Modo TCP	**Server**, Client, FreeWeigh
	Porta locale	**4305**
	IP remoto	
	Porta remota	
	Timeout connessione	
	Timeout disconnessione	
Ripristino Ethernet	Effettuare reset?	

Opzione di menu WLAN

Livello 1	Livello 2	Livello 3
Modo	vedere RS232	
Stampante		
Input esterno		
Parametro	vedere Ethernet	
Modo TCP	vedere Ethernet	
Impost. wireless	SSID	
	Criptatura	Off, WEP, WPA
	Impostazioni WEP	64 Bit, 128 Bit
	Tasto WEP	Tasto 1, Tasto 2, Tasto 3, Tasto 4
	Impostazioni WPA	WPA-TKIP, WPA2-AES
	Password	
Stato	Visualizzazione dello stato corrente, ad esempio, stato connessione, potenza segnale	
Ripristino WLAN	Effettuare reset?	

Un file di licenza (file RADIUS) può essere implementato tramite il software DatabICS (mt.com/ind-databics).

Opzione di menu USB Host

Livello 1	Livello 2	Livello 3
Versione USB		
Tastiera / Lettore codici a barre	Lunghezza preambolo	
	Lunghezza dati	
	Lunghezza postambolo	
	Car. di interruzione	
	Destinazione	
Impostazioni USB	Memoria Alibi in tempo reale	On, Off

Opzione di menu Strumento USB

Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4
Modo	In continuo (finestra di dialogo), **Finestra di dialogo**, Input esterno, Pesata in cont. Toledo, Conteggio in cont. Toledo, Stampa, Stampa autom., Stampa istant.		
	Digitol B, Digitol G	Netto, Lordo, Tara	On, **Off**
Stampante	vedere RS232		
Parametro	Totale di controllo	**Off**, On	
Ripristino USB	Effettuare reset?		

Il driver per strumento USB è disponibile sul CD fornito con il terminale di pesata.

7.6.3 Descrizione delle opzioni del menu comunicazione

Modo	Modo operativo dell'interfaccia seriale
Stampa	Invio manuale di dati alla stampante con ⮆
Stampa autom.	Invio automatico di risultati stabili alla stampante (es., per operazioni di pesata in serie)
Stampa istant.	Invio manuale dei dati relativi al valore di peso corrente (stabile oppure no) alla stampante con ⮆
Finestra di dialogo	Comunicazione bidirezionale tramite il set di comandi MT-SICS, controllo dello strumento tramite PC
In continuo (Finestra di dialogo)	Invio in continuo di tutti i valori di peso tramite l'interfaccia
Input esterno	Modalità di immissione non tramite la tastiera del terminale. La modalità di immissione usata è definita nell'opzione di menu `Destinazione`.
Pesata in cont. Toledo	Modalità TOLEDO in continuo
Conteggio in cont. Toledo	Modalità TOLEDO in continuo con risultati di conteggio
Seconda unità di indicazione	Alla porta interfaccia selezionata, è collegata una seconda unità di indicazione.
Bilancia SICSpro	Alla porta interfaccia selezionata, è collegata una bilancia SICSpro.
Bilancia SICS	Alla porta interfaccia selezionata, è collegata una bilancia SICS.
Bilancia X	Alla porta interfaccia selezionata, è collegata una bilancia X.
Digitol B, Digitol G	Formato Digitol compatibile. Il peso lordo è identificato da "B". Formato Digitol compatibile. Il peso lordo è identificato da "G".
Netto, Lordo, Tara	Selezione di valori di peso da trasferire.
ARM100	Alla porta interfaccia selezionata, è collegato un modulo di input/output ARM100.
Note	Condizioni di stampa per `Stampa autom.`: • Il peso deve essere maggiore di 9 passi d'indicazione. • Per avviare la stampa successiva è necessaria una variazione di peso di almeno 9 passi d'indicazione

Stampante	Configurazione stampante e formati per stampa protocollo	
Modello	Stampante ASCII	Se è selezionata l'opzione `Solo valori`, i dati trasmessi non includono il nome della variabile, ad esempio, Data, Lordo, ID1, ma il valore e, se appropriato, l'unità su una riga separata. In questo modo la stampante inserisce i dati richiesti nel modello.
	Solo valori	
ASCII format	**Formato riga**	**Selezione formato riga** (solo per stampanti ASCII)
	Multiple	Righe multiple
	Singola	Righe singole
	Fissa	Fisso (invio record su righe singole; ogni record include il numero di caratteri che è stato definito in `Lunghezza riga`
	Lunghezza riga	**Impostazione lunghezza riga** Questa opzione viene visualizzata soltanto per i formati di riga `Multiple` e `Fissa`
	Separator	**Selezione del carattere separatore** Questa opzione viene visualizzata soltanto per il formato di riga `Singola`
	Inserimento salto riga	**Inserimento salti riga**

Input esterno	Configurazione input tramite lettore codici a barre
Lunghezza preambolo	Il codice a barre può contenere dati addizionali prima dei dati rilevanti (preambolo) e dopo (postambolo). - Immettere il numero di caratteri del preambolo, dati (rilevanti) e postambolo.
Lunghezza dati	
Lunghezza postambolo	
Car. di interruzione	Selezione del carattere di conclusione che viene usato dal lettore di codici a barre collegato
Destinazione	Selezione dell'opzione da immettere tramite il lettore di codici a barre

USB Host	Configurazione interfaccia USB Host
Versione USB	**Indicazione della versione USB implementata**
Tastiera / Lettore codici a barre	**Configurazione immissione da un'unità esterna tramite tastiera o lettore di codici a barre**
Lunghezza preambolo	Il codice a barre può contenere dati addizionali prima dei dati rilevanti (preambolo) e dopo (postambolo). - Immettere il numero di caratteri del preambolo, dati (rilevanti) e postambolo.
Lunghezza dati	
Lunghezza postambolo	
Car. di interruzione	Selezione del carattere di conclusione che viene usato dal lettore di codici a barre collegato
Destinazione	Selezione dell'opzione da immettere tramite il lettore di codici a barre
Impostazioni USB	**Configurazione di una memoria alibi esterna**
Memoria Alibi in tempo reale	Quando questa opzione è impostata a `On` e è inserita una chiavetta USB, i record vengono memorizzati anche sulla chiavetta USB.

Collegamento a una tastiera USB

- Per collegare una tastiera esterna tramite USB Host, la porta COM deve essere definita come `Input esterno` con il carattere di conclusione LF.
- Se una funzione è assegnata anche all'unità di immissione esterna, ad esempio, "Carica articolo", usare il tasto Enter per confermare l'immissione dall'unità esterna.

I tasti funzione della tastiera USB corrispondono ai seguenti tasti sul terminale di pesata:

F1	C	F8	Tasto funzione visualizzato 4
F2	↻	F9	Tasto funzione visualizzato 5 (destra)
F3	→0←	Esc	nel menu
F4	→T←	Indietro	Cancellazione testo un carattere alla volta
F5	Tasto funzione visualizzato 1 (sinistra)	Enter	In modalità pesata lineare: stampa Come immissione da unità esterna: confermare
F6	Tasto funzione visualizzato 2	Tasti cursore	Tasti cursore
F7	Tasto funzione visualizzato 3		

Parametro	Parametri comunicazione
Baud	Selezione baud rate
Parità	Selezione parità
Handshake	Selezione handshake
Totale di controllo	Attivazione/disattivazione byte totale di controllo
STX	Attivazione/disattivazione STX Se la funzione STX è impostata a `On`, il segnale STX (0x02) viene inviato all'inizio di ciascuna stringa che viene inviata tramite l'interfaccia.
Tipo RS	Selezione tipo interfaccia opzionale RS422/RS485: RS422 o RS485
Indirizzo rete	Assegnazione indirizzo di rete
Resistore di carico	Per evitare riflessi su una rete, si raccomanda di impostare un carattere di conclusione definito. A tale scopo si può utilizzare il resistore di carico nel terminale. Quando questa opzione è impostata a `On`, tra le righe di segnale viene abilitato un resistore di circa 100 Ohm.
DHCP	Se l'opzione DHCP è impostata a `On`, lo strumento riceve automaticamente l'indirizzo IP. Quindi i campi Indirizzo IP, Subnet mask e Gateway sono di sola lettura.
IP locale	Visualizzazione/immissione indirizzo IP locale
Subnet mask	Visualizzazione/immissione subnet mask
Gateway	Visualizzazione/immissione indirizzo gateway
Nota	Non tutti i parametri sono disponibili su tutte le interfacce di serie. Consultare le tabelle sinottiche delle interfacce per controllare quali parametri sono disponibili.

Modo TCP	Impostazioni protocollo di controllo trasmissione
Modo TCP	**Configurazione modo TCP**
Server	Il terminale di pesata funziona come server Ad esempio, per eseguire comandi SICS da un PC. A tale scopo, il terminale deve essere configurato come Server e il PC deve essere configurato come Client.
Client	Il terminale di pesata funzione come client Ad esempio, per inviare dati a un un PC o a una stampante. A tale scopo, il terminale deve essere configurato come Client e il PC deve essere configurato come Server.
FreeWeigh	Per connessione come bilancia SICS a freeweigh.net
Porta locale	**Visualizzazione/immissione porta locale**
IP remoto	**Visualizzazione/immissione indirizzo IP remoto**
Porta remota	**Visualizzazione/immissione porta remota**
Timeout connessione	**Impostazione timeout per connessione**
Timeout disconnessione	**Impostazione timeout per disconnessione**

7.6.4 Opzione di menu I/O digitali

Livello 1	Livello 2	Livello 3
Input	Pin ingresso 1 … pin ingresso 4	Off, Zero, Tara, Trasferisci, Commuta, Cancella, Info, Target, Tasto funzione 1-1 … 4-5, Totale +, Totale –, Commuta bilancia
Uscita	Pronto, Stabile, Tara, Zero, < PesoMin, >= PesoMin, Sottocarico, Sovraccarico, Asterisco, <= Punto di prereg. 1, > Punto di prereg. 1, <= Punto di prereg. 2, > Punto di prereg. 2, SP.Tolleranza–, < Tolleranza–, Good range, Target, > Tolleranza+, Classe 1 … Classe 12, Valore finale, Fuori classe, < Tot. N. lotto, = Tot. N. lotto, < Valore soglia come % di Tol–	Off**, Pin uscita 1 …** pin uscita 4
Punti di prereg.	Punto di prereg. 1, punto di prereg. 2	
Modo uscita	In continuo, Stabile	

Configurazione ingressi

1 Selezione di un pin di ingresso.

2 Assegnazione di un segnale di ingresso al pin di ingresso selezionato.

Configurazione uscite

1 Selezione di un segnale di uscita.

2 Assegnazione di un pin di uscita.

Configurazione punti di preregolazione

- Immissione valori per i punti di preregolazione.

Impostazione modalità di uscita

In continuo	Le uscite digitali vengono aggiornate in continuo
Stabile	Le uscite digitali vengono aggiornate soltanto quando il peso è stabile

7.6.5 Definizione opzione di menu Maschere

Livello 1	Livello 2	Livello 3
Maschera 1 … Maschera 10	Riga 1 … Riga 30	Non usata, Intestazione*, Data, Ora, Lordo, Netto, Tara, Alta risoluzione ID1, ID2, ID3, ID terminale, Posizione terminale, N. Serie terminale, N. serie bilancia, Riga di asterischi, Nuova riga, Avanzam. pagina, Target, Tolleranza–, Tolleranza+, Tipo tolleranza, Deviazione, Posizione peso, PMP, Cont. di riferim., Quantità, Articolo, Descrizione articolo, Infor articolo 1, Info articolo 2, Info articolo 3, Numero record, Lotto, Nome utente, ID utente, Numero consecutivo

* Il contenuto di queste opzione deve essere immesso tramite comando SICS.

Configurazione modelli

1 Selezionare un modello.

2 Selezionare una riga.

3 Assegnare un'opzione.

Sono disponibili 10 maschere in più (Maschera 11 … maschera 20). Si prega di chiedere al tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO** per configurare queste maschere oppure, se desiderato, crearle autonomamente usando il software DatabICS (www.mt.com/ind-databics).

7.7 Opzione di menu Manutenzione

7.7.1 Tabella sinottica

Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4
Test bilancia	Bilancia 1 … bilancia 4	Test di routine	Giorni
			Peso test esterno
			Nome peso
			Tolleranza
		Test carico decentrato	Giorni
			Peso test esterno
			Nome peso
			Tolleranza
Test tastiera	Effettuare test?		
Test unità di indicazione	Effettuare test?		
Tool comunicazione	Porta		
	Baudrate		
	Avvio		
Impostazioni menu Stampa			
Controllo temperatura	Modo	Off, On	
	Temperatura	Massima, minima	
Resetta tutto	Effettuare reset?		

7.7.2 Descrizione

Test bilancia	Test funzionamento bilancia selezionata
Test di routine **Test carico decentrato**	**Configurazione test di routine o test con carico decentrato**
Giorni	Immissione intervallo di test. 0 giorni significa nessuna funzionalità da testare.
Peso di test	Immissione del valore del peso di test.
Tolleranza	Immissione del valore di tolleranza
Nome peso	Immissione del nome del peso di test
	Avvio test di routine con peso di test interno/esterno. Per informazioni dettagliate consultare la sezione Selezione rapida.
	Avvio test con carico decentrato. Per informazioni dettagliate consultare la sezione Selezione rapida.
	Cancellazione test di routine / fil di registro carico decentrato

Test tastiera	Test della tastiera
Effettuare test?	1 Premere ✓ per avviare il test della tastiera. 2 Premere i tasti nell'ordine visualizzato. ⇨ Se il tasto premuto funziona, lo strumento passa al tasto successivo. ⇨ Il test della tastiera viene concluso premendo ⏻.

Test unità di indicazione	Test dell'unità di indicazione
Effettuare test?	1 Premere ✓ per avviare il test dell'unità di indicazione. ⇨ L'unità di indicazione visualizza un tracciato di controllo. 2 Premere qualsiasi tasto per invertire il tracciato di controllo. 3 Premere un tasto qualsiasi per mostrare la visualizzazione a colori. 4 Ripetere premendo un tasto fino a che l'unità di indicazione visualizza il messaggio **Completato**. 5 Premere ✓ per uscire dal test dell'unità di indicazione.
Nota	Se i campi vengono visualizzati tutti senza pixel mancanti, l'unità di indicazione sta funzionando correttamente.

Impostazioni menu Stampa	Stampa di un elenco di tutte le impostazioni di menu
Impostazioni menu Stampa	- Premere ⎙→. ⇨ Le impostazioni del menu vengono stampate.

Controllo temperatura	Controllo della temperatura della cella di carico
Modo	Attivazione/disattivazione del controllo della temperatura
Temperatura	Impostazione delle temperature massima e minima ammissibili

Tool comunicazione	Test della comunicazione
Porta	Selezione della porta COM da testare
Baudrate	Impostazione della velocità di trasmissione per l'esecuzione del test
Avvio	Avvio test del tool di comunicazione

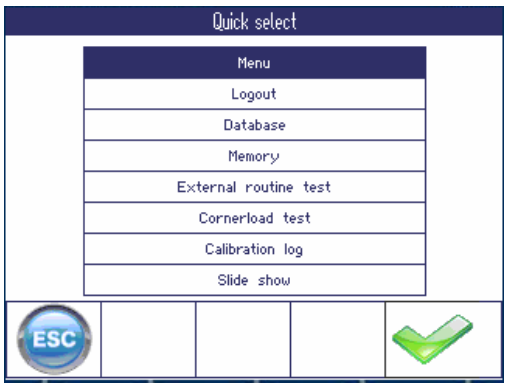
Resetta tutto	Ripristino di tutte le impostazioni ai valori di fabbrica
Effettuare reset?	- Ripristino di tutte le impostazioni ai valori di fabbrica con ✓.

8 Menu Selezione rapida

8.1 Tabella sinottica del menu Selezione rapida

Il menu Selezione rapida consente l'accesso alla procedura di logout, al test di routine e a diversi file di registro, a seconda della configurazione dello strumento.

- Premere .
  - ⇨ L'unità di indicazione visualizza il menu Selezione rapida.
  - ⇨ L'esempio mostra il menu Selezione rapida con la maggior parte delle opzioni di configurazione.



8.2 Accesso al menu principale

- Nella modalità Pesata premere e successivamente .
  - ⇨ Quando si lavora con la gestione utente, la struttura ad albero del menu viene visualizzato senza che sia necessario immettere la password.
  - ⇨ Quando si lavora senza gestione utente, lo strumento chiede l'immissione della password.

8.3 Uscita

Prerequisito

L'opzione gestione utente va attivata nel menu `Terminale -> Gestione utente`.

- La procedura di logout è descritta nel capitolo Funzionamento.
- Effettuare sempre la disconnessione quando si lascia incustodito il terminale allo scopo di evitare che personale non autorizzato vi lavori.

8.4 Database

8.4.1 Database interno vs. esterno

Il modello **ICS685 / ICS689** supporta un database interno per fino a 5.000 articoli.
La gestione del database interno è descritta sotto.

Per gestire il database dall'esterno, è disponibile il software opzionale DatabICS (www.mt.com/ind-databics).

Funzioni di DatabICS

- Gestione dati articoli
- Export/import di database tramite file .csv
- Export della memoria alibi/transazioni tramite file .csv
- Si possono collegare fino a 25 strumenti contemporaneamente tramite Ethernet e/o WLAN

Casi di utilizzo di DatabICS

Un database centrale per diverse bilance

- Opzione di menu: `modalità di accesso al database = DB esterno`
- DatabICS funziona come host
- L'articolo con cui si deve lavorare deve essere scaricato dall'host sullo strumento
- Le informazioni relative all'articolo non possono essere modificate sullo strumento

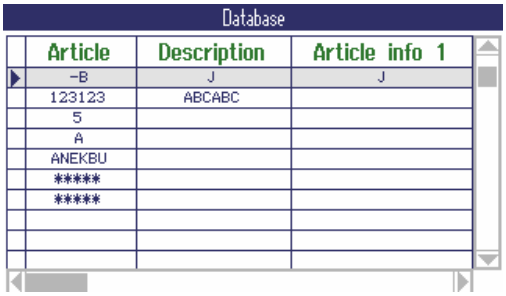
Gestione di più database su un PC

- Ciascuno strumento lavora con il proprio database interno
- Per i database interni è possibile effettuare un backup e ripristinarli tramie DatabICS

8.4.2 Tabella sinottica database (interno)

Quando si richiama il database nel menu Selezione rapida, viene visualizzata la seguente tabella sinottica:

- Per scorrere attraverso la tabella del database utilizzare i tasti cursore.
- Per commutare le pagine dei tasti funzione utilizzare / .



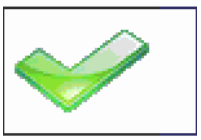
I seguenti tasti funzione sono disponibili per elaborare il database:

Pagina 1

Uscita dal database, annullamento elaborazione

Nuovo record

Elaborazione dell'articolo selezionato



Caricamento dell'articolo selezionato

Visualizza pagina tasti funzione successiva

Pagina 2

–

Cancella articolo

Copia articolo

Visualizza pagina tasti funzione precedente

Visualizza pagina tasti funzione successiva

Pagina 3

–

Ricerca di un articolo

Stampa articolo

Visualizza pagina tasti funzione precedente

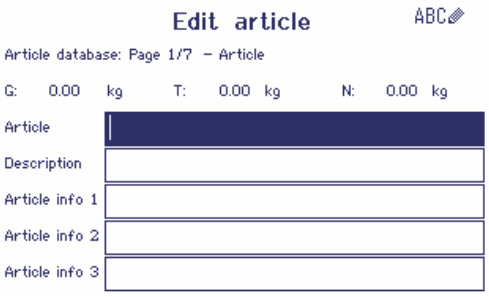
8.4.3 Creazione di un nuovo articolo

Il database è organizzato nella 6 pagine seguenti:

Pagina 1/6: Info articolo
Pagina 2/6: Tara
Pagina 3/6: Conteggio
Pagina 4/6: Pesata di controllo
Pagina 5/6: Classificazione
Pagina 6/6: Totalizzazione

- Utilizzare e per scorrere attraverso le pagine di un articolo.
- Per memorizzare dati specifici di un'applicazione, deve essere attivata la pagina corrispondente.
- Quando è attivata la funzione Conteggio o Totalizzzazione, viene visualizzata una pagina addizionale.

1 Premere il tasto funzione per creare un nuovo record di dati.
   ⇨ Pagina 1/7 – L'unità di indicazione visualizza Articolo.



2 Immettere il nome dell'articolo e, se necessario, informazioni addizionali relative all'articolo

3 Premere il tasto funzione per procedere alla pagina successiva.

4 Se necessario, immettere le informazioni corrispondenti.

1 Per immettere dati relativi all'applicazione (Conteggio, Pesata di controllo/Riempimento, Classificazione), impostare il campo superiore destro `Attiva` a `On`.
   ⇨ Quando l'unità di indicazione visualizza il messaggio **Salvare articolo nel database?**, il record dati è completo.

2 Salvare l'articolo nel database con il tasto funzione .
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza il messaggio **Record memorizzato** per qualche secondo, quindi visualizza la tabella sinottica dell'articolo.

8.4.4 Elaborazione di un articolo esistente / copia di un articolo

Visualizzazione articolo

- Per visualizzare il record completo del database, utilizzare i tasti cursore < o >.

Richiamo di un articolo

Articolo esistente

1 Utilizzare i tasti cursore ∧ / ∨ .

2 Premere il tasto funzione per aprire l'articolo selezionato.

Copia articolo

1 Utilizzare i tasti cursore ∧ / ∨ .

2 Premere il tasto funzione per copiare l'articolo selezionato.

3 Elaborazione dell'articolo copiato.

Elaborazione di un articolo

1 Immettere i dati dell'articolo. Confermare ciascuna immissione con il tasto funzione e utilizzare il tasto cursore ∨ per procedere al campo successivo.

2 Premere il tasto funzione per procedere alla pagina successiva.

3 Ripetere i passi 1 e 2 per le pagine successive.

4 Per immettere dati relativi all'applicazione (Conteggio, Pesata di controllo/Riempimento, Classificazione, Totalizzazione), impostare il campo superiore destro `Attiva` a `On`.

⇨ Quando l'unità di indicazione visualizza il messaggio **Salvare articolo nel database?**, il record dati è completo.

5 Salvare l'articolo nel database con il tasto funzione .

⇨ L'unità di indicazione visualizza il messaggio **Record memorizzato** per qualche secondo, quindi visualizza la tabella sinottica dell'articolo.

8.4.5 Ricerca e caricamento di un articolo

Visualizzazione articolo

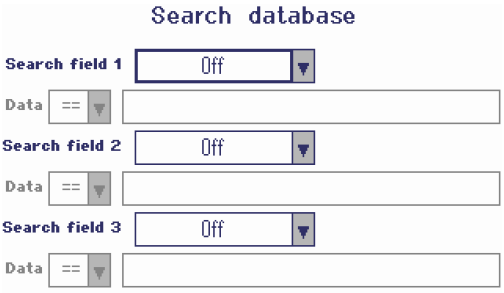
Per cercare un articolo, lo strumento supporta 3 campi di ricerca con criteri di ricerca individuali.

Campi di ricerca

- Articolo
- Descrizione articolo
- Info articolo 1 … info articolo 3
- Valore tara

Criteri

- == (uguale)
- < (minore)
- <= (minore o uguale)
- > (maggiore)
- <= (maggiore o uguale)
- != (diverso)



1 Nella vista sinottica aticolo, premere il tasto funzione .
   ⇨ Si apre la seguente finestra.
2 Selezionare opzione per **Campo ricerca 1**.
3 Utilizzare il tasto cursore ∨ per procedere al campo **Dati** corrispondente.
4 Selezionare il criterio di ricerca nel campo **Dati**.
5 Utilizzare il tasto cursore ∨ per procedere al campo di immissione dei dati di ricerca.
6 Immettere dati di ricerca, ad esempio, un nome articolo.
7 Ripetere i passi da 2 a 6 per **Campo ricerca 2** e **Campo ricerca 3**, se desiderato.
8 Avviare la ricerca con il tasto funzione .
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza la tabella del database con l'uno o più articoli che soddisfano il criterio di ricerca.
9 Se attivi, utilizzare i tasti funzione ∧ o ∨ per selezionare l'articolo.
10 Caricare l'articolo con il tasto funzione .
   ⇨ L'unità di indicazione visualizza per qualche istante il messaggio Record caricato.
   ⇨ Sono attive le applicazioni che sono state impostate a `On` nel campo `Attiva`.

8.4.6 Cancellazione di un articolo

1 Selezionare l'articolo da cancellare come descritto nella sezione precedente.
2 Commutare alla pagina dei tasti funzione 2.
3 Premere il tasto funzione per cancellare l'articolo selezionato.
   ⇨ Sull'unità di indicazione viene visualizzata una domanda di sicurezza.
4 Premere il tasto funzione per cancellare l'articolo.

8.4.7 Download/upload database

Per effettuare il download/l'upload del database da/su una chiavetta USB consultare il menu Applicazione –> Database [▶ 94].

8.5 Richiamo del file di registro memoria

La procedura per richiamare un file di registro memoria è descritta nella sezione Funzionamento.

8.6 Statistica

La funzione Statistica è descritta nella sezione Totalizzazione.

8.7 Esecuzione di un test di routine

Eseguendo un test di routine è possibile verificare regolarmente la calibrazione della bilancia.

Prerequisito

I parametri del test di routine vanno impostati in `Manutenzione –> Test bilancia`.

Se è definito un intervallo per il test di routine (Giorni > 0), lo strumento chiede automaticamente all'operatore di eseguire il test.

Test di routine con peso esterno

1 Scaricare la bilancia.

2 Selezionare `Test di routine esterno` nel menu Selezione rapida con i tasti cursore ∨ / ∧ e confermare con ⮆.

⇨ Lo strumento chiede all'operatore di collocare il peso indicato sulla piattaforma.

3 Quando il peso richiesto è stato collocato sulla piattaforma, premere ⮆.

⇨ Il test di routine viene eseguito e l'unità di indicazione visualizza il protocollo di test per un un breve periodo di tempo.

4 Per uscire dal test di routine, premere ⮆.

Routine test passed

Rec.No	0001
Date & Time	12/11/2014 13:15:29
SNo. Scale	
Scale location	
Scale identification	
User name	ABC
Test weight	15.000 kg
Weight name	A
Tolerance	0.100 kg
Result	15.000 kg

Test di routine con peso interno

Il test di routine con peso interno è disponibile solo per le bilance compatte **ICS685k-.../f**.

1 Scaricare la bilancia.

2 Selezionare `Test di routine` nel menu Selezione rapida con i tasti cursore ∨ / ∧ e confermare con ⮆.

⇨ Il test di routine viene eseguito con il peso di calibrazione interno e l'unità di indicazione visualizza un protocollo di test per un un breve periodo di tempo.

- I risultati del test di routine vengono memorizzati nel file di registro del test di routine.
- Se il peso determinato non rientra nei limiti di tolleranza, il protocollo di test è in rosso. Contattare il tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO**.

8.8 Esecuzione del test con carico decentrato

Il test con carico decentrato fornisce informazioni addizionali sul funzionamento della bilancia.

Prerequisito

I parametri del test con carico decentrato vanno impostati in `Manutenzione -> Test bilancia`.

Se è definito un intervallo per il test con carico decentrato (Giorni > 0), lo strumento chiede automaticamente all'operatore di eseguire il test.

1 Scaricare la bilancia.

2 Selezionare `Test con carico decentrato` nel menu Selezione rapida con i tasti cursore ∨ / ∧ e confermare con ⮕.

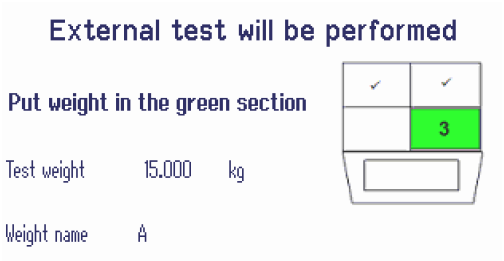
⇨ Lo strumento chiede all'operatore di collocare il peso indicato nell'angolo indicato della piattaforma.

3 Quando il peso richiesto è stato collocato sulla piattaforma, premere ⮕.

⇨ Il test con carico decentrato viene eseguito per il primo angolo.

⇨ Lo strumento chiede all'operatore di collocare il peso indicato nell'angolo indicato successivo della piattaforma.

4 Ripetere il passo 3 fino a che tutti gli angoli sono stati testati e l'unità di indicazione visualizza il seguente protocollo di test per un breve periodo di tempo:



Corner load test passed

Rec.No	0001	Date & Time	12/11/2014 13:16:45
User name	ABC	SNo. Scale	
Scale location		Scale identification	
Test weight	15.000 kg	Tolerance	0.100 kg
Weight name	0.100 kg	A	
Corner 1	15.000 kg	Deviation	0.000 kg
Corner 2	15.000 kg	Deviation	0.000 kg
Corner 3	15.000 kg	Deviation	0.000 kg
Corner 4	15.000 kg	Deviation	0.000 kg

8.9 Richiamo file di registro test di routine / con carico decentrato

Prerequisito

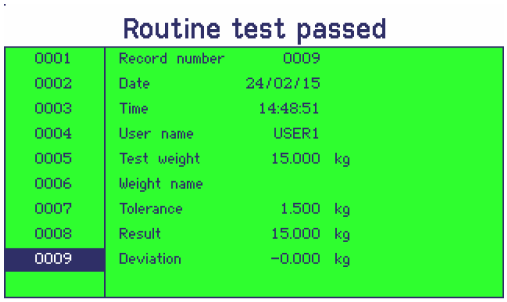
I parametri del test di routine e/o con carico decentrato vanno impostati in `Manutenzione -> Test bilancia`.

Visualizzazione file di registro test

1 Selezionare `Registro test di routine` o `Registro test con carico decentrato` nel menu Selezione rapida con i tasti cursore ∨ / ∧ e confermare con ⮆.

⇨ L'unità di indicazione visualizza il protocollo del test di routine / con carico decentrato dell'ultimo test eseguito.

2 Per visualizzare altri protocolli di test utilizzare i tasti cursore ∨ / ∧ .



Stampa file di registro test

1 Quando l'unità di indicazione visualizza un record di test di routine / con carico decentrato, premere il tasto funzione .

2 Nella schermata successiva selezionare `Stampa record corrente`per stampare un record singolo oppure `Stampa memoria intera` per stampare tutti i record.

3 Confermare la selezione con ⮆.

⇨ L'uno o più record di registro del test di routine vengono stampati.

Cancellazione file di registro test di routine / con carico decentrato

La cancellazione dei file di registro relativi ai test di routine / con carico decentrato va effettuata nel menu in `Manutenzione -> ... -> Test di routine / Test con carico decentrato`.

8.10 Richiamo file di registro calibrazione

Prerequisito

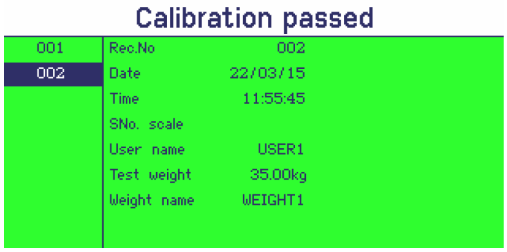
Le procedure di calibrazione vengono memorizzate nel file di registro corrispondente.

Visualizzazione file di registro calibrazione

1 Selezionare `Registro calibrazione` nel menu Selezione rapida con i tasti cursore ∨ / ∧ e confermare con ⮕.

⇨ L'unità di indicazione visualizza il protocollo di calibrazione dell'ultima calibrazone.

2 Per visualizzare altri protocolli di test utilizzare i tasti cursore ∨ / ∧ .



Stampa record di calibrazione

1 Quando l'unità di indicazione visualizza un record di calibrazione, premere il tasto funzione .

2 Nella schermata successiva selezionare `Stampa record selezionato`per stampare un record singolo oppure `Stampa memoria intera` per stampare tutti i record.

3 Confermare la selezione con ⮕.

⇨ L'uno o più record di calibrazione vengono stampati.

9 Messaggi di evento e di errore

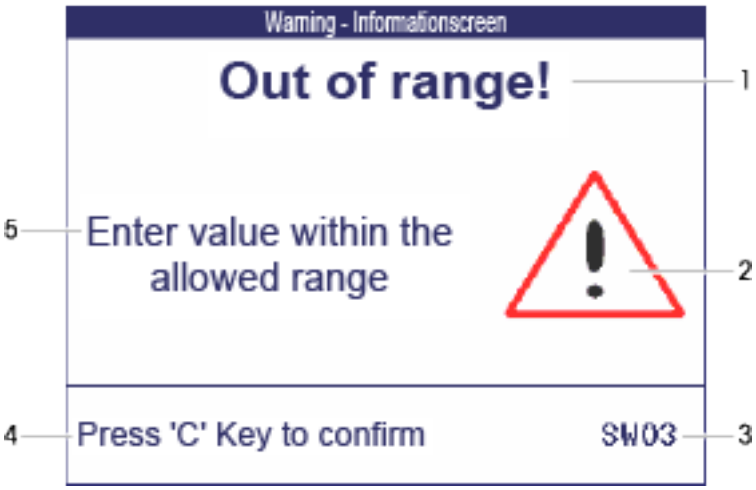
9.1 Condizioni d'errore

Errore	Causa	Rimedio
Display dark	• Colore di retroilluminazione impostato troppo scuro	- Impostare un colore di retroilluminazione più chiaro.
	• Alimentazione assente	- Controllare alimentazione
	• Unità spenta	- Accendere l'unità.
	• Cavo unità di alimentazione scollegato	- Collegare il cavo dell'unità di alimentazione.
	• Anomalia di breve durata	- Spegnere e riaccendere lo strumento.
Indicatore di peso instabile	• Luogo di installazione instabile	- Regolare l'adattatore alle vibrazioni.
	• Correnti d'aria	- Evitare le correnti d'aria.
	• Campione di pesata instabile	- Pesata dinamica.
	• Piatto di pesata e/o campione di pesata a contatto tra loro e con l'ambiente circostante	- Evitare il contatto.
	• Guasto alimentazione	- Controllare alimentazione
Incorrect weight display	• Errore di azzeramento	- Scaricare bilancia, azzerare e ripetere l'operazione di pesata.
	• Valore di tara errato	- Cancellare il valore di tara.
	• Piatto di pesata e/o campione di pesata a contatto con l'ambiente circostante	- Evitare il contatto.
	• Piattaforma di pesata capovolta	- Posizionare correttamente la piattaforma di pesata.
[_ _ _ _]	• Il piatto di carico non è posizionato sulla bilancia	- Collocare il piatto di carico sulla bilancia.
	• Intervallo di pesata non raggiunto	- Azzerare.
[‾ ‾ ‾ ‾]	• Intervallo di pesata superato	- Scaricare la bilancia. - Ridurre il peso di precarico.
_ _ _ _ _	• Risultato ancora instabile	- Se necessario, regolare l'adattatore alle vibrazioni.
Attenzione: l'unità di indicazione visualizza alternativamente il messaggio **Approvazione non valida** e i dati metrologici	• Approvazione non più valida	- Contattare il tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO**.

9.2 Errori e avvertenze

Messaggi d'errore

I messagi d'errore contengono le seguenti informazioni:



1 Messaggio d'errore
2 Simbolo di avvertenza
3 Identificatore messaggio
4 Come eliminare il messaggio
5 Rimedio

Avvertenze

Le avvertenze vengono visualizzate dall'unità di indicazione per qualche secondo e poi scompaiono automaticamente.

1 Messaggio di avvertenza
2 Simbolo di avvertenza
3 Identificatore avvertenza

Informazioni

Le informazioni vengono visualizzate dall'unità di indicazione per qualche secondo e poi scompaiono automaticamente.

1 Messaggio informativo

2 Simbolo Info

3 Identificatore info

9.3 Contatore di pesata intelligente / icona chiave inglese

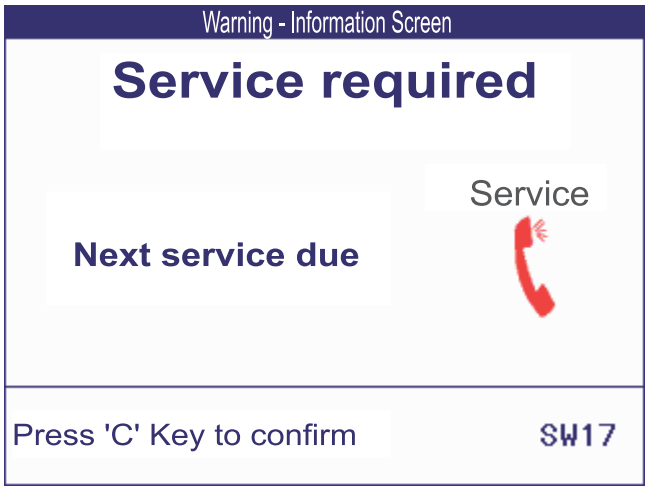
Questo strumento di pesata è dotato di diverse funzioni di controllo che consentono di monitorare la condizione dello strumento.

Il tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO** può configurare e abilitare queste funzioni.

Ciò consente all'operatore e al tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO** di deteminare come viene utilizzato lo strumento e quali sono le misure da adottare per garantirne il buon funzionamento.

Se le funzioni di controllo attivano un segnale di allerta, sullo schermo compare un messaggio.

L'operatore può confermare il messaggio e continuare a lavorare con lo strumento di pesata. L'icona chiave inglese si illumina.



In caso di messaggio di allerta, si raccomanda di contattare il tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO**.

- per sostituire le parti non più funzionanti,
- per correggere eventuali impostazioni errate,
- per istruire gli operatori circa la corretta manipolazione,
- per eseguire la manutenzione di routine,
- per eliminare il messaggio di allerta.

Le funzioni di controllo sorvegliano le seguenti condizioni:

- numero di pesate
- numero di sovraccarichi
- peso massimo
- comandi ed errori di azzeramento
- cicli di carica della batteria
- tempo di accensione
- data della prossima ispezione di manutenzione

9.4 Informazioni di servizio

Se è necessario l'intervento di un tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO**, è possibile consultare le informazioni sul sistema e di contatto sullo strumento stesso.

1 Premere **i** due volte.
   ⇨ Sul display vengono visualizzati dati informativi riguardanti il sistema.

2 Premere **i** ancora una volta.
   ⇨ Sul display vengono visualizzati i dati di contatto.

10 Caratteristiche tecniche e accessori

10.1 Strumenti per ambiente secco

10.1.1 Dati tecnici per terminali di pesata per ambienti secchi

Terminali di pesata ICS685		
Chassis	Alluminio pressofuso	
Unità di indicazione	Unità di indicazione grafica a cristalli liquidi LCD, con retroilluminazione	
Tastiera	Tastiera a membrana a sfioramento (PET) Etichettatura resistente a graffi	
Tipo di protezione	Con connettore di alimentazione	IP65
	Con batteria incorporata	IP65
	Con batteria sostituibile	IP5x
	Piattaforma di pesata	IP5x / IP65 (opzionale, non per 0.6XS)
Peso netto	Terminale di pesata	2,0 kg / 4,4 lb
Connettore di alimentazione	Collegamento diretto all'alimentazione (oscillazione della tensione di rete non superiore al ±10 % della tensione nominale)	
	Tensione nominale	100 ... 240 V C.A. / 50 ... 60 Hz / 300 mA
	Cavo di alimentazione	circa 2,5 m / 8,2 piedi
funzionamento a batteria	Alimentazione dello strumento	12 V ⎓ / 2,5 A
	Possibili fino a 22 ore di funzionamento	
Unità di alimentazione da 9-28 VC.C.	Tensione nominale	9 ... 28 V ⎓ / max. 2,5 A
	Cavo di alimentazione	circa 5 m / 16 piedi, estremità aperte
Caricabatterie	Condizioni ambiente	0 ... 40 °C / 32 ... 104 °F, ambiente secco
Condizioni ambiente	Applicazione	Solo per uso in ambienti al chiuso
	Altitudine	fino a 2.000 m
	Intervallo di temperatura Classe III	-10 ... 40 °C / 14 ... 104 °F
	Intervallo temperatura Classe II con PBK785 con serie PBK9 / PFK9	 10 ... 30 °C / 50 ... 86 °F 0 ... 40 °C / 32 ... 104 °F
	Categoria di sovratensione	II
	Grado di inquinamento	2
	Umidità	Umidità massima relativa 85 % per temperature fino a 40 °C / 104 °F
Approvazioni Ufficio Pesi e Misure	Classe OIML II, III, IIII Classe NTEP II, III	

Interfacce	
Equipaggiamento opzionale	possibili 3 interfacce opzionali aggiuntive
Interfacce bilancia	fino a 4 (incl. bilancia SICS tramite RS232, bilancia SICSpro tramite RS422/RS485) max. 2 bilance analogiche max. 2 bilance IDNet (eccetto cella F, cella AWU, GD16, GD17, Pik)

10.1.2 Dati tecnici per bilance compatte per ambienti secchi

- La dimensione della piattaforma di pesata (0.6XS, 3XS, 6XS, 3SM, 6SM, 15LA, 35LA) è indicata dopo il nome del prodotto, ad esempio, **ICS685s-3XS/f**.
- Altre combinazioni di campo di pesata e precisione d'indicazione possono essere regolate dal tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO** in loco.
- La tabella riportata sotto indica le preimpostazioni di fabbrica del campo di pesata e della precisione d'indicazione.

Intervalli di pesata e precisione di indicazione per bilance compatte ICS685s-.../f

- Risoluzione approvata 1 x 6.000 e (OIML, NTEP)
- Risoluzioni non approvate fino a 60.000 d

ICS685s-.../f	3SM	6SM	15LA	35LA
Portata	3 kg	6 kg	15 kg	35 kg
	6 lb	12 lb	30 lb	60 lb
Precisione d'indicazione				
Risoluzione standard: 6.000 d	0,5 g	1 g	2 g	5 g
	0,001 lb	0,002 lb	0,005 lb	0,01 lb
Risoluzione opzionale: 30.000 d	0,1 g	0,2 g	0,5 g	1 g
	0,0002 lb	0,0005 lb	0,001 lb	0,002 lb
Risoluzione opzionale: 60.000 d	0,05 g	0,1 g	0,2 g	0,5 g
	0,0001 lb	0,0002 lb	0,0005 lb	0,001 lb
Risoluzione approvata: 6.000 e	0,5 g	1 g	2 g	5 g
	0,001 lb	0,002 lb	0,005 lb	0,01 lb
Ripetibilità (ds)	0,05 g	0,1 g	0,2 g	0,5 g
	0,0001 lb	0,0002 lb	0,0005 lb	0,001 lb
Linearità	0,1 g	0,2 g	0,5 g	1 g
	0,0002 lb	0,0005 lb	0,001 lb	0,002 lb
Peso	5,5 kg	5,5 kg	7,7 kg	7,7 kg
	12,1 lb	12,1 lb	17,0 lb	17,0 lb

Intervalli di pesata e precisione di indicazione per bilance compatte ICS685k-.../f e ICS685k-.../DR/f

- Risoluzione approvata fino a 1 x 61.000 e (OIML, NTEP)
- Risoluzioni non approvate fino a 610.000 d
- La funzione FACT (Fully Automatic Calibration Technology) effettua la calibrazione della bilancia in funzione delle variazioni di temperatura in tal modo aumentando la precisione di pesata.

ICS685k-.../DR/f	0.6XS	3XS	6XS	6SM	15LA	35LA
Portata	0,61 kg	3,1 kg	6,1 kg	6,1 kg	15,1 kg	35,1 kg
	1,2 lb	6 lb	12 lb	12 lb	30 lb	60 lb
Precisione d'indicazione						
Risoluzione standard	0,001 g	0,01 g	0,01 g	0,1 g	0,1 g	0,1 g
	0,000002 lb	0,00002 lb	0,00002 lb	0,0002 lb	0,0002 lb	0,0002 lb
Risoluzione approvata	0,01 g	0,1 g	0,1 g	1 g	1 g	1 g
	0,00002 lb	0,0002 lb	0,0002 lb	0,002 lb	0,002 lb	0,002 lb
Ripetibilità (ds)	0,001 g	0,01 g	0,01 g	0,1 g	0,1 g	0,1 g
	0,000002 lb	0,00002 lb	0,00002 lb	0,0002 lb	0,0002 lb	0,0002 lb
Linearità	0,002 g	0,02 g	0,02 g	0,2 g	0,2 g	0,2 g
	0,000005 lb	0,00005 lb	0,0005 lb	0,0005 lb	0,0005 lb	0,0005 lb
Peso	6,3 kg	5,7 kg	5,7 kg	5,7 kg	9,0 kg	9,0 kg
	13,4 lb	12,6 lb	12,6 lb	12,6 lb	19,8 lb	19,8 lb

ICS685k-.../DR/f	0.6XS	3XS	6XS	6SM	15LA	35LA
Portata	0,12 kg / 0,61 kg	0,6 kg / 3,1 kg	1,2 kg / 6,1 kg	1,2 kg / 6,1 kg	3 kg / 15,1 kg	3 kg / 15,1 kg
Precisione d'indicazione						
Risoluzione standard	0,001 g / 0,01 g	0,01 g / 0,1 g	0,01 g / 0,1 g	0,1 g / 1g	0,1 g / 1g	0,1 g / 1g
Risoluzione approvata	0,01 g	0,1 g	0,1 g	1 g	1 g	1 g

Precarico meccanico max. senza perdita di portata

ICS685	3SM	6SM	15LA	35LA
Precarico	1,25 kg	3,25 kg	3,32 kg	13,32 kg
	2,76 lb	7,17 lb	7,32 lb	29,37 lb

ICS685	0.6XS	3XS	6XS	6SM	15LA	35LA
Precarico	–	1,73 kg	0,73 kg	2,25 kg	20,32 kg	0,32 kg
	–	3,81 lb	1,61 lb	4,96 lb	44,80 lb	0,71 lb

10.1.3 Durata di vita con batteria

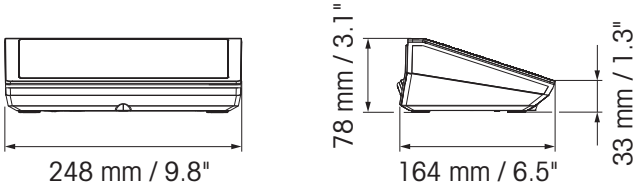
La durata di vita durante il funzionamento a batteria dipende dall'intensità d'uso, dalla configurazione e dalla bilancia collegata.

I seguenti valori approssimativi si applicano con interfaccia standard RS232 e luminosità impostata a 5.

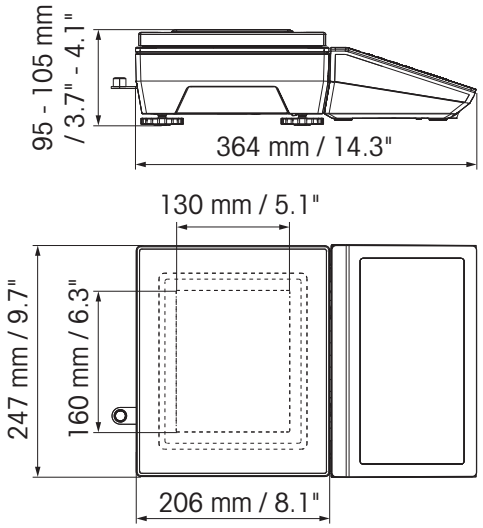
Piattaforma di pesata	Tipo terminale di pesata	Condizioni	Durata
Piattaforma di pesata estensimetrica	**ICS685g**	WLAN, funzionamento in continuo	16 ore
		USB host, funzionamento in continuo	16 ore
Piattaforma di pesata MonoBloc®	**ICS685k**	WLAN, funzionamento in continuo	10 ore
		USB host, funzionamento in continuo	10 ore

10.1.4 Disegni quotati per strumenti per ambienti secchi

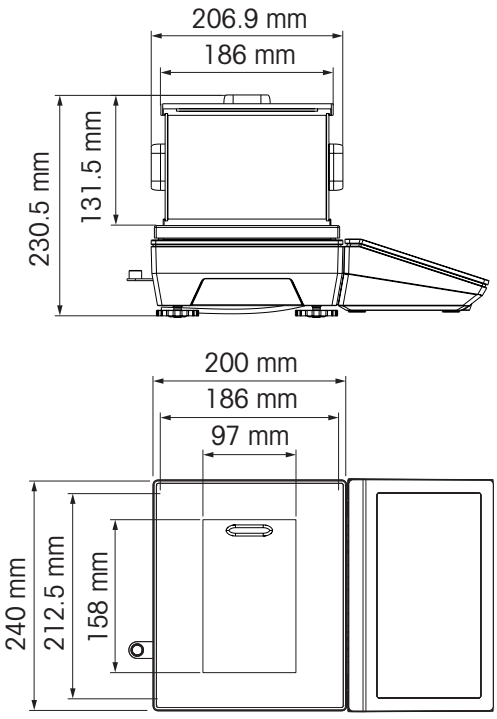
Terminale di pesata ICS685



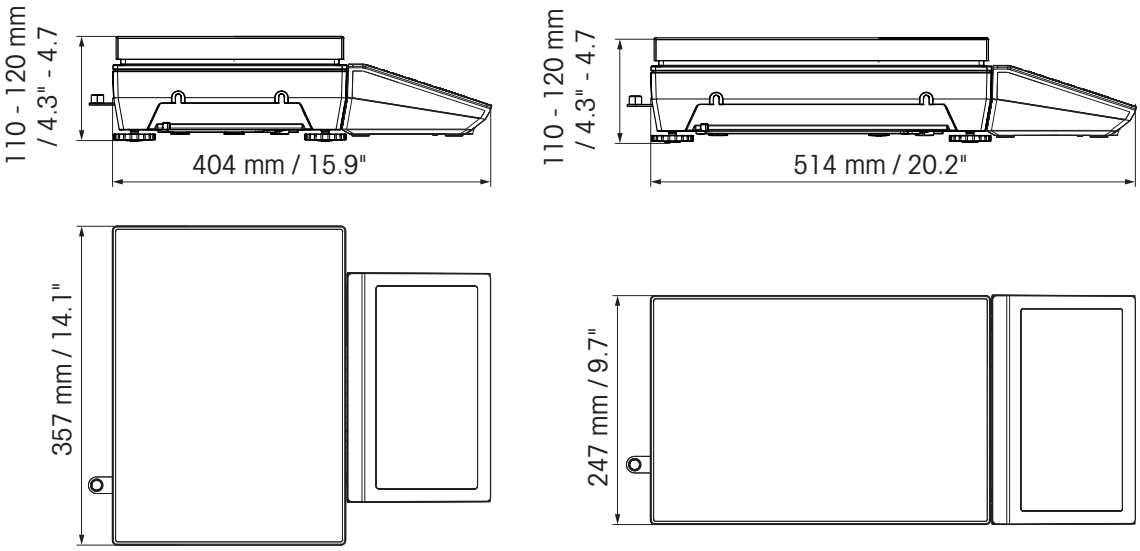
Bilancia compatta ICS685 con piattaforma di pesata XS o SM



Bilancia compatta ICS685 con piattaforma di pesata XS e paravento



Bilancia compatta ICS685 con piattaforma di pesata LA



10.1.5 Accessori per ambienti secchi

Accessori per ICS685	Cor. ord.
Stampante RS-P25/01 (solo per Europa) Stampante RS-P26/01 (solo per Europa) Stampante RS-P28/01 (solo per Europa) Stampante APR510 Stampante termica diretta per etichette, 203 dpi Stampante APR510 Stampante Termica a Trasferimento per Etichette, 203 dpi Stampante APR510 Stampante termica diretta per etichette, 300 dpi Stampante APR510 Stampante Termica a Trasferimento per Etichette, 300 dpi Stampante APR710 Stampante termica diretta per etichette, 203 dpi Stampante APR710 Stampante Termica a Trasferimento per Etichette, 203 dpi Stampante APR710 Stampante termica diretta per etichette, 300 dpi	11 124 300 11 124 304 11 124 301 64 090 256 64 090 257 64 090 258 64 090 259 64 688 858 64 688 859 64 688 861
Capottina protettiva per il terminale di pesata, serie di 5 pezzi	30 032 638
Unità di indicazione ausiliaria AD-RS-M7 (richiede cavo 22 023 506)	12 122 381
Stazione di ricarica per gruppo batteria (ioni di litio)	30 093 236
Gruppo batteria, ioni di litio IP5x IP65	 30 093 237 30 093 238
Paravento per piattaforme di pesata ...XS	72 262 929
Staffa per montaggio a parete	30 032 637
Supporto per supporto da banco con rotelle	22 023 460
Colonna per bilance compatte PBA655, PBD655 e ICS4_5 / ICS685 (richiede mensola per montaggio a parete 30 032 637) Altezza 330 mm / 1,3 piedi Altezza 660 mm / 2,6 piedi	 72 198 699 72 198 700
Colonna a pavimento, altezza 1.000 mm / 3,3 piedi, Acciaio verniciato Acciaio inossidabile	 22 023 451 22 023 503
Scatola relè a 4 vie, per I/O digitale	22 011 967
Unità di alimentazione per scatola relè a 4 vie	00 505 544

Cavi e connettori per ICS685	Cor. ord.
Cavi	
Cavo M12 USB Femmina Tipo A, USB Host 0,2 m / 0,7 piedi 3 m / 10 piedi	 22 017 604 22 017 608
Cavo M12 USB Maschio Tipo A, strumento USB, 3 m / 10 piedi	22 018 967
Cavo M12 RS232 Femmina Sub D a 9 pin (incrociato; utilizzato per PC)	22 017 601
Cavo M12 RS232 Maschio Sub D a 9 pin (non incrociato; utilizzato per bilancia SICS)	22 017 602
Cavo M12 RS422/485, estremità aperte	22 017 603
Cavo M12 I/O digitale, estremità aperte	22 018 969
Cavo M12 Ethernet RJ45 5 m / 16 piedi 20 m / 66 piedi	 22 017 610 22 017 614
Cavo per unità di indicazione ausiliaria AD-RS-M7	22 023 506
Prolunga RS232 0,5 m / 1,6 piedi, incl. 5 V e 12 V	30 035 358
RS232 SICS (incrociato, connettore M12 maschio / M12 maschio) 3 m	22 023 528
Kit prolunga per RS422/485	22 023 698
Prolunga per SICSpro (M12 maschio / M12 femmina) 3 m / 10 piedi 10 m / 32 piedi	 22 023 696 30 024 759
Prolunga per SICSpro (M12 maschio / estremità aperta) 5 m / 16 piedi	30 024 768
Cavo per GA46 0,4 m / 1,4 piedi 2,5 m / 8 piedi	 22 018 978 22 018 979
Spine	
Controspina RS232 (8 pin; per bilance compatte, necessaria prolunga 30 035 358)	22 022 056
Controspina Ethernet (4 pin, D; non per bilance compatte)	22 022 058
Controspina strumento USB (4 pin, D; non per bilance compatte)	22 022 059

10.2 Strumenti per ambiente umido

10.2.1 Dati tecnici per terminali di pesata per ambienti umidi

Terminali di pesata ICS689		
Chassis	Acciaio inossidabile 1.4301 o AISI 304	
Unità di indicazione	Unità di indicazione grafica a cristalli liquidi LCD, con retroilluminazione	
Tastiera	Tastiera a membrana a sfioramento (PET) Etichettatura resistente a graffi	
Tipo di protezione	Terminale	IP68/IP69k
	Piattaforma di pesata standard	IP65
	Piattaforma di pesata con cella di carico in acciaio inossidabile rivestita opzionale	IP65/IP67
	Piattaforma di pesata con cella di carico in acciaio inossidabile sigillata ermeticamente opzionale	IP68/IP69k
Peso netto	Terminale di pesata	2,0 kg / 4,4 lb
	ICS689g.../c	3,2 kg / 7,1 lb + peso della piattaforma di pesata
Connettore di alimentazione	Collegamento diretto all'alimentazione (oscillazione della tensione di rete non superiore al ±10 % della tensione nominale)	
	Tensione nominale	100 ... 240 V C.A. / 50 ... 60 Hz / 300 mA
funzionamento a batteria	Alimentazione dello strumento	12 V ⎓ / 2,5 A
	Possibili fino a 22 ore di funzionamento	
Unità di alimentazione da 9-28 VC.C.	Tensione nominale	9 ... 28 V ⎓ / max. 2,5 A
	Cavo di alimentazione	circa 5 m / 16 piedi, estremità aperte
Caricabatterie	Condizioni ambiente	0 ... 40 °C / 32 ... 104 °F, ambiente secco
Condizioni ambiente	Applicazione	Solo per uso in ambienti al chiuso
	Altitudine	fino a 2.000 m
	Intervallo di temperatura Classe III	-10 ... 40 °C / 14 ... 104 °F
	Intervallo di temperatura Classe II	0 ... 40 °C / 32 ... 104 °F
	Categoria di sovratensione	II
	Grado di inquinamento	2
	Umidità	Umidità massima relativa 80 % per temperature fino a 40 °C / 104 °F
Approvazioni Ufficio Pesi e Misure	Classe OIML II, III, IIII Classe NTEP II, III	

Interfacce	
Equipaggiamento opzionale	possibili 3 interfacce opzionali aggiuntive
Interfacce bilancia	fino a 4 (incl. bilancia SICS tramite RS232, bilancia SICSpro tramite RS422/RS485) max. 2 bilance analogiche max. 2 bilance IDNet (eccetto cella F, cella AWU, GD16, GD17, Pik)

10.2.2 Dati tecnici per combinazioni di terminale e piattaforma per ambienti umidi

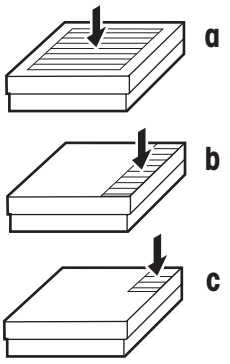
- Le dimensioni della piattaforma di pesata (A, BB, B, BC, CC, QA, QB, QC) sono indicate in fondo al nome del prodotto, ad esempio, **ICS689g-QA6**.
- Altre combinazioni di intervallo di pesata e precisione di indicazione possono essere regolate dal tecnico dell'assistenza **METTLER TOLEDO** in loco.
- La tabella riportata sotto indica le preimpostazioni di fabbrica di intervallo di pesata e precisione di indicazione.

Intervalli di pesata e precisione di indicazione

Modello	A3	A6 / QA6	A15 / QB15	BB30 / B30 / QB30
Intervallo di pesata	1,5 kg / 3 kg	3 kg / 6 kg	6 kg / 15 kg	15 kg / 30 kg
	2,5 lb / 5 lb	5 lb / 10 lb	10 lb / 25 lb	25 lb / 50 lb
Precisione di indicazione	0,5 g / 1 g	1 g / 2 g	2 g / 5 g	5g / 10 g
	0,0005 lb / 0,001 lb	0,001 lb / 0,002 lb	0,002 lb / 0,005 lb	0,005 lb / 0,01 lb

Modello	BB60 / B60 / BC60 / CC60 / QB60 / QC60	B150 / BC150 / CC150 / QC150	BC300 / CC300	CC600
Intervallo di pesata	30 kg / 60 kg	60 kg / 150 kg	150 kg / 300 kg	300 kg / 600 kg
	50 lb / 100 lb	100 lb / 250 lb	250 lb / 500 lb	500 lb / 1000 lb
Precisione di indicazione	10 g / 20 g	20 g / 50 g	50 g / 100 g	100 g / 200 g
	0,01 lb / 0,02 lb	0,02 lb / 0,05 lb	0,05 lb / 0,1 lb	0,1 lb / 0,2 lb

Limiti operativi – carico di sicurezza statica massimo

Modello	a – carico centrale	b – carico laterale	c – carico decentrato	
A	30 kg	20 kg	10 kg	
	60 lb	40 lb	20 lb	
BB	100 kg	70 kg	35 kg	
	200 lb	140 lb	70 lb	
B	200 kg	140 kg	75 kg	
	400 lb	280 lb	150 lb	
BC	400 kg	300 kg	150 kg	
	800 lb	600 lb	300 lb	
CC	700 kg	400 kg	200 kg	
	1400 lb	800 lb	400 lb	
QA	15 kg	10 kg	5 kg	
	30 lb	20 lb	10 lb	
QB	100 kg	70 kg	35 kg	
	200 lb	140 lb	70 lb	
QC	200 kg	140 kg	75 kg	
	400 lb	280 lb	150 lb	

Pesi, valori approssimativi

Modello	Peso	Modello	Peso
A	5,2 kg	**CC**	35,0 kg
	11,5 lb		77,2 lb
BB	7,4 kg	**QA**	4,1 kg
	16,3 lb		9,0 lb
B	12,7 kg	**QB**	7,8 kg
	28,0 lb		17,2 lb
BC	26,5 kg	**QC**	13,1 kg
	58,4 lb		28,9 lb

Lunghezza cavo cella di carico per ICS689g-.../t

Intervallo di pesata	Lunghezza in m	Lunghezza in piedi
fino a 30 kg / 50 lb	1,5	5
60 kg / 100 lb e maggiore	2,5	8

10.2.3 Durata di vita con batteria

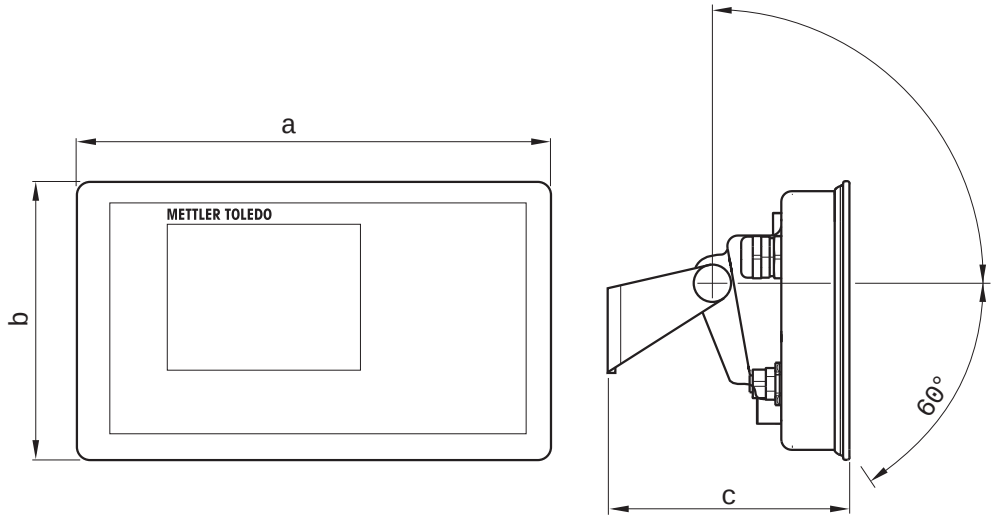
La durata di vita durante il funzionamento a batteria dipende dall'intensità d'uso, dalla configurazione e dalla bilancia collegata.

I seguenti valori approssimativi si applicano con interfaccia standard RS232 e luminosità impostata a 5.

Piattaforma di pesata	Condizioni	Durata
Con 1 cella di carico estensimetrica, ad esempio, **ICS689g-A15...**	Funzionamento in continuo	25 ore
Con 4 celle di carico estensimetriche, ad esempio, bilancia a pavimento	Funzionamento in continuo	22 ore
Con PBK98_/PFK98_	Funzionamento in continuo	14 ore

10.2.4 Disegni quotati per strumenti per ambienti umidi

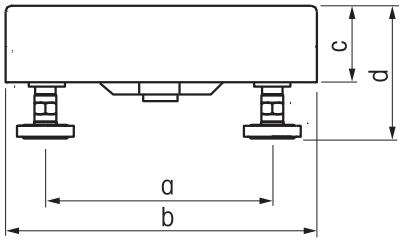
Terminale di pesata ICS689



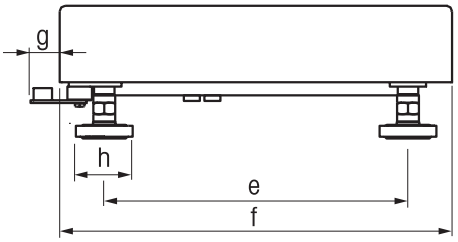
Dimensioni	[mm]	["]
a	260	10,24
b	170	6,70
c	114	4,49

Piattaforme di pesata per combinazioni di terminale e piattaforma ICS689

Vista anteriore



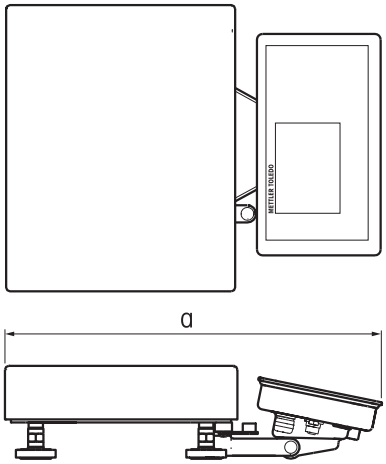
Vista laterale



	A		BB		B		BC	
Dim.	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**
a	175	6,89	235	9,25	335	13,19	435	17,13
b	240	9,45	300	11,81	400	15,75	500	19,69
c	56	2,20	57	2,24	57	2,24	70	2,76
d	95	3,74	97	3,82	100	3,94	108	4,25
e	235	9,25	335	13,81	435	17,13	587	23,11
f	300	11,81	400	15,75	500	19,69	650	25,59
g	22	0,87	16	0,59	15	0,59	15	0,59
h	Diametro circonferenza: 30 mm / 1,18 poll.; diagonale: 34 mm / 1,34 poll.							

	CC		QA		QB		QC	
Dim.	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**
a	503	19,80	170	6,69	233	9,17	392	15,43
b	600	23,62	229	9,02	305	12,01	457	17,99
c	79	3,11	56	2,20	57	2,24	60	2,36
d	130	5,12	95	3,74	108	4,25	100	3,94
e	724	28,50	170	6,69	245	9,65	397	15,63
f	800	31,50	229	9,02	305	12,01	457	17,99
g	21	0,83	22	0,87	15	0,59	15	0,59
h	Diametro circonferenza: 30 mm / 1,18 poll.; diagonale: 34 mm / 1,34 poll.							

Combinazione di terminale e piattaforma ICS689g-.../f

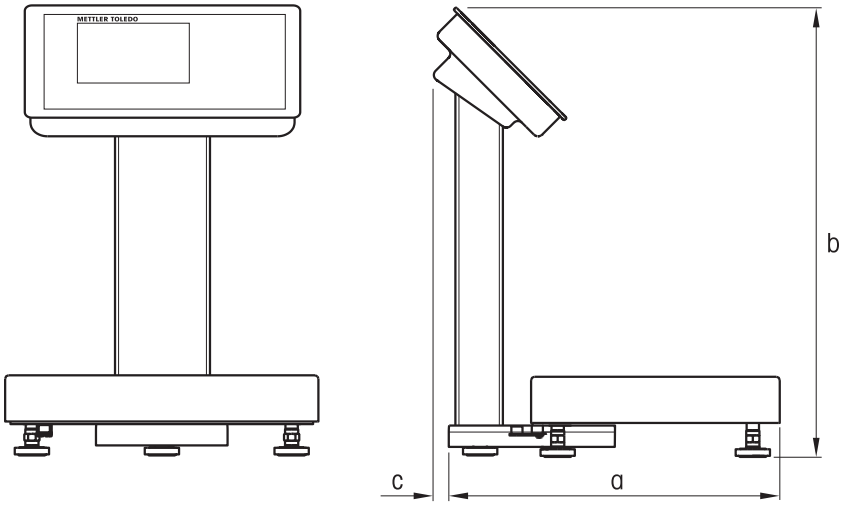


	A		BB		B		BC	
Dim.	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**
a	418	16,46	485	19,09	581	22,87	681	26,81

	CC		QA		QB		QC	
Dim.	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**
a	772	30,39	407	16,02	489	19,25	640	25,10

Combinazione di terminale e piattaforma ICS689g-.../c

Le dimensioni della piattaforma di pesata (A, BB, B, BC, CC, QA, QB, QC) sono indicate in fondo al nome del prodotto, ad esempio, **ICS689a-QA6**.



	A		BB		B		BC	
Dim.	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**
a	337	13,27	404	15,91	500	19,69	600	23,62
b	412 mm / 16,22 poll.							
c	34 mm / 1,34 poll.							

	CC		QA		QB		QC	
Dim.	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**	**[mm]**	**["]**
a	691	27,2	326	12,83	408	16,06	559	22,01
b	412 mm / 16,22 poll.							
c	34 mm / 1,34 poll.							

10.2.5 Accessori per ambienti umidi

Accessori per ICS689	Cor. ord.
Stampante GA46, RS232, incl. connettore maschio M12 a 8 pin cavo da 2,5 m cavo da 0,4 m	 22 019 925 22 019 926
Accessori I/O	
Scatola relè a 4 vie, per I/O digitale	22 011 967
Unità di alimentazione per scatola relè a 4 vie	00 505 544
Parti meccaniche	
Capottina protettiva per terminali **ICS689**, serie di 3 pezzi	22 021 110
Supporto **ICS689**, per versione .../t o terminale con PBA430 Altezza 50 mm Altezza 330 mm Altezza 660 mm	 22 018 057 22 013 964 22 013 965
Supporto **ICS689** per piattaforme PBK, PFK, MA, MD e DB, altezza 330 mm	22 014 836
Supporto da tavolo **ICS689** per banco 00 503 632 o 00 504 854, altezza 500 mm	22 014 835
Colonna a pavimento **ICS689**, altezza 1.000 mm	22 014 834
Zoccolo per colonna a pavimento	22 011 982
Mensola per montaggio a parete **ICS689**, inclinabile e orientabile	22 014 833
Piastra di montaggio da tavolo, solo per terminale e versione .../t	22 021 111

Cavi e connettori per ICS689	Cor. ord.
Cavi	
Cavo RS232 per bilancia SICS, M12 a 8 pin <–> connettore maschio 9 pin sub D, 3 m / 10 ft	22 021 087
Cavo RS232 per PC, M12 a 8 pin <–> connettore femmina a 9 pin sub D, 3 m / 10 ft	22 021 088
Cavo RS422/RS485, M12 a 6 pin <–> estremità aperte, 3 m / 10 ft	22 021 089
Cavo Ethernet, M12 a 4 pin codifica D <–> RJ45 5 m / 16.4 ft 20 m / 65.6 ft	 22 021 090 22 021 091
Cavo per collegare accessorio opzionale I/O digitale con scatola relè, M12 a 12 pin <–> estremità aperte, 10 m / 32.8 ft	22 021 093
Cavo dispositivo USB, collegamento a PC, 3 m / 10 ft	22 021 092
Cavo USB Host, collegamento a scanner, tastiera o chiavetta USB, M12 USB Maschio Tipo A 0,2 m / 0.7 ft 3 m / 10 ft	 30 093 252 30 093 253
Spine	
Controspina RS232, M12 a 8 pin (per versioni .../f, necessaria prolunga 30 035 358)	22 022 056
Controspina ethernet, a 4 pin, codifica D, M12 (non per versioni .../f)	22 022 058
Controspina strumento USB, a 4 pin, codifica A, M12 (non per versioni .../f)	22 022 059
Kit prolunga per RS422/485	22 023 698

10.3 Caratteristiche tecniche generali

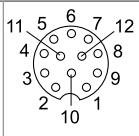
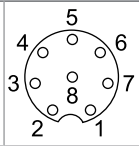
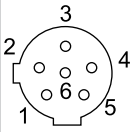
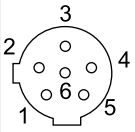
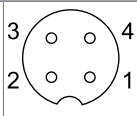
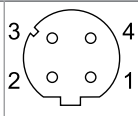
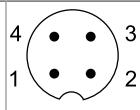
10.3.1 Applicazioni

- Pesata
- Conteggio pezzi
- Pesata di controllo più/meno
- Riempimento
- Classificazione
- Totalizzazione
- Procedure guidate
- Pesata media
- Database interno con fino a 5.000 record
- File di registro alibi
- Funzione Test di routine
- File di registro calibrazione
- Gestione utente

10.3.2 Interfaccia per bilance analogiche

Impedenza	≥ 87,5 Ohm, ad esempio, 1 x 350 Ohm o 4 x 350 Ohm
Tensione di eccitazione	3,3 V C.C.
Sensibilità	da 2 a 3 mV/V
Risoluzione massima	7.500 e (OIML) 300.000 d (non approvabile)
Intervallo di verifica minimo	0,264 µV/e

10.3.3 Assegnazione dei connettori d'interfaccia

	I/O digitale	RS232	RS422	RS485	Strumento USB USB Host	Ethernet	On/Off
Connettore femmina							
Pin 1	In 0	CTS	TxD	T/RxD	+5 V *	TD+	+12 V *
Pin 2	In 1	TxD	TxD–	˙T/RxD–	D–	RD+	+12 V *
Pin 3	In 2	RTS	RxD	–	GND	TD–	GND
Pin 4	In 3	RxD	+12 V *	+12 V *	D+	RD–	GND
Pin 5	In_GND	+12 V *	GND	GND			
Pin 6	Out 0	+5 V *	RxD–	–			
Pin 7	Out 1	–					
Pin 8	Out 2	GND					
Pin 9	Out 3						
Pin 10	Out_GND						
Pin 11	+12 V *						
Pin 12	GND						

* max. 0,5 A

11 Appendice

11.1 Informazioni metrologiche

Le bilance verificate in fabbrica recano questa lettera identificativa sull'etichetta applicata sull'imballo.
Le bilance che recano una "M" su sfondo verde sulla targhetta di identificazione, possono essere messe direttamente in funzione

Le bilance che sono state calibrate in due fasi riportano questa lettera identificativa sull'etichetta applicata sull'imballo.
Queste bilance sono state sottoposte soltanto a una prima fase di calibrazione (dichiarazione di conformità in accordo con EN 45501-8.2). La seconda fase della calibrazione dovrà essere effettuata nel luogo di utilizzo dal servizio assistenza tecnica autorizzato. Contattate il vostro fornitore.

Le bilance commerciali utilizzate in operazioni che richiedono l'approvazione devono essere calibrate e certificate.

Vogliate attenervi alle direttive in materia di strumentazione in vigore nel vostro Paese.

11.2 Tabella dei valori Geo

Per strumenti di pesata verificati presso il fabbricante, il valore Geo indica il Paese o la zona geografica per i quali lo strumento è verificato. Il valore Geo impostato nello strumento (ad esempio, "Geo 18") viene visualizzato per qualche secondo dopo l'accensione.

La tabella "Valori Geo 3000e" mostra i valori Geo per i Paesi dell'Unione Europea.

La tabella "Valori Geo 6000e/7500e" indica i valori Geo per le diverse zone gravimetriche terrestri.

Valori Geo 3000e, OIML Classe III (Paesi della Comunità Europea)

Paese	Latitudine	Valore Geo		Paese	Latitudine	Valore Geo
Austria	46°22′ – 49°01′	18		Liechtenstein	47°03′ – 47°14′	18
Belgio	49°30′ – 51°30′	21		Lituania	53°54′ – 56°24′	22
Bulgaria	41°41′ – 44°13′	16		Lussemburgo	49°27′ – 50°11′	20
Croazia	42°24′ – 46°32′	18		Paesi Bassi	50°46′ – 53°32′	21
Repubblica Ceca	48°34′ – 51°03′	20		Norvegia	57°57′ – 64°00′	24*
Danimarca	54°34′ – 57°45′	23			64°00′ – 71°11′	26
Estonia	57°30′ – 59°40′	24		Polonia	49°00′ – 54°30′	21
Finlandia	59°48′ – 64°00′	25*		Portogallo	36°58′ – 42°10′	15
	64°00′ – 70°05′	26		Romania	43°37′ – 48°15′	18
Francia	41°20′ – 45°00′	17		Slovacchia	47°44′ – 49°46′	19
	45°00′ – 51°00′	19*		Slovenia	45°26′ – 46°35′	18
Germania	47°00′ – 55°00′	20		Spagna	36°00′ – 43°47′	15
Grecia	34°48′ – 41°45′	15		Svezia	55°20′ – 62°00′	24*
Ungheria	45°45′ – 48°35′	19			62°00′ – 69°04′	26
Islanda	63°17′ – 67°09′	26		Svizzera	45°49′ – 47°49′	18
Irlanda	51°05′ – 55°05′	22		Turchia	35°51′ – 42°06′	16
Italia	35°47′ – 47°05′	17		Regno Unito	49°00′ – 55°00′	21*
Lettonia	55°30′ – 58°04′	23			55°00′ – 62°00′	23

* Preimpostazione di fabbrica

Valori Geo 6000 e / 75000 e, Classe OIML III (altitudine < 1.000 m)

Latitudine geografica	Valore Geo		Latitudine geografica	Valore Geo
00°00′ – 12°44′	18		43°26′ – 47°51′	18
05°46′ – 17°10′	21		45°38' – 50°06'	22
12°44′ – 20°45′	16		47°51′ – 52°22′	20
17°10′ – 23°54′	18		50°06′ – 54°41′	21
20°45′ – 26°45′	20		52°22′ – 57°04′	24*, 26
23°54′ – 29°25'	23		54°41′ – 59°32′	21
26°45′ – 31°56′	24		57°04′ – 62°09′	15
29°25′ – 34°21′	25*, 26		59°32′ – 64°55′	18
31°56′ – 36°41′	17, 19*		62°09′ – 67°57′	19
34°21′ – 38°58′	20		64°55′ – 71°21′	18
36°41′ – 41°12′	15		67°57′ – 75°24′	15
38°58′ – 43°26′	19		71°21′ – 80°56′	24*, 26
41°12′ – 45°38′	26		75°24′ – 90°00′	18

* Preimpostazione di fabbrica

11.3 Smaltimento

In conformità con i requisiti imposti dalla Direttiva Europea 2002/96/CE in materia di smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa apparecchiatura non può essere smaltita come i normali rifiuti domestici. Questo vale anche per i Paesi al di fuori dell'UE in accordo con le rispettive norme nazionali.

- Si raccomanda di smaltire questo prodotto in accordo con le disposizioni locali riguardo i punti di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Per qualsiasi domanda o dubbio, vogliate contattare le autorità competenti o il fornitore dal quale lo strumento è stato acquistato.

In caso di vendita di questo strumento (ad esempio per l'ulteriore utilizzo da parte di un privato o per uso commerciale/industriale), la presente norma continua a valere.

Vi ringraziamo per il vostro contributo alla salvaguardia dell'ambiente.

Smaltimento batterie

Le batterie contendono metalli pesanti e di conseguente non vanno smaltite con i rifiuti normali.

- Attenersi alle disposizioni locali in materia di smaltimento di materiali che sono pericolosi per l'ambiente.

11.4 Stampa protocolli

Esempi delle regolazioni che si possono effettuare (rendiconti GA46, in inglese)

Rendiconto con intestazione e dati identificativi

```
METTLER TOLEDO
Tel. +49 7431 140
Germany
www.mt.com
Date              27/04/2015
Time                21:50:48
ID1               Company ABC
ID2                67195 Town
Net                    0.57 kg
Tare                   0.82 kg
Gross                  1.39 kg
```

Rendiconto di default per Pesata di controllo più/meno a zero

```
Position        <Tolerance

METTLER TOLEDO
Tel. +49 7431 140
Germany
www.mt.com
Date              08/01/2015
Time                00:02:53
ID1               Company ABC
ID2                67195 Town
Gross                  2.090 kg

Target                90 PCS
Tol -                  1 PCS
Tol +                  1 PCS
Tol.Type           Relative
Dev.                  -3 PCS
```

Conteggio pezzi

```
Date              08/01/2015
Time                00:06:31
Net                   0.700 kg
Quantity             29 PCS
APW                23.96766 g
```

Rendiconto minimo per Pesata di controllo più/meno a zero

```
Position        >Tolerance
Net                   0.925 kg
```

Classificazione – rendiconto standard

```
Class     Lobster Grade A

METTLER TOLEDO
Tel. +49 7431 140
Germany

Date              16/05/2015
Time                16:07:23
Customer          Company ABC
City               12345 Town
Net                    0.44 kg
Tare                   0.35 kg
Gross                  0.79 kg

Class info                1
     (0.10 kg - 0.99 kg)
```

Classificazione – rendiconto minimo

```
Class                Grade A
Class info                 2
          (1.00 kg - Max)
Net                    1.21 kg
```

Indice

A

Accensione / spegnimento 29
Accesso 29
Accesso al menu Supervisore 101
Accessori
  Per ambienti secchi 136
Accessories
  for wet environment 145
Alta risoluzione 35
Ambiento con elevati requisti igienici 28
Applicazione
  Stampa intelligente 83
Avvertenze 128
Azzeramento
  In automatico 30
  Manuale 30

B

Batteria 27

C

Calibrazione 74
Detrazione della tara 30
Classificazione 90
  Definizione delle classi 58
  Indicazione 59
  Procedura 59
Collegamento
  Alimentazione 26
  Piattaforma di pesata 26
Commutazione bilance 36
Commutazione unità 30
Condizioni d'errore 127
Configurazione stampa 82
Contatore di pesata intelligente 130
Conteggio 47
  Bilancia riferimento 86
  Cancellazione automatica PMP 85
  Conteggio totale 86
  Ottimizzazione PMP 85
  Precisione conteggio 85
  Prelievio automatico 85
  Prodotti sfusi 86
  Sistema conteggio 86
Conteggio di controllo più/meno
  Valori target 54

D

Database 94
- Interno 119
- Menu Selezione rapida 118

Dati tecnici
- Bilance compatte 132
- Combinazioni di terminale e piattaforma 139
- Terminali di pesata per ambienti secchi 131
- Terminali di pesata per ambienti umidi 138

Detrazione della tara
- Cancellazione 30
- Impostazione 75, 79
- In automatico 31
- Manuale 30
- Preimpostazione tara 32
- Tara in sequenza 31

Disegni quotati
- Strumenti per ambienti secchi 134
- Strumenti per ambienti umidi 141

F

FACT
- Impostazione 77
- Sìmbolo 14

File di registro calibrazione 126
Filtro 76, 80

G

Gestione utente 102

I

I/O digitali 113
Icona chiave inglese 9, 130
Identificazione 92
Identificazioni 35
- Dati della bilancia 72, 78
- Identificazione terminale 99

Indicazione
- Aggiornamento 80
- Barra simboli e info 14
- Impostazione 100
- Modo 3 righe 10
- Riga dati metrologici 13
- Unità 75, 79
- Valore di peso 13

Informazioni 129
Informazioni di servizio 130
Informazioni metrologiche 147
Input esterno
- Impostazione 110
- Input 35

Interfaccia
- Assegnazione dei connettori 146

Istruzioni di sicurezza 7

L

Linearizzazione 74

M

Manutenzione 115
Memoria
- Backup 93
- Modo memoria 93

Menu 67
- Applicazione 82
- Bilancia 70
- Bilancia analogica 71
- Bilancia IDNet 78
- Communication 104
- Comunicazione 104
- Manutenzione 115
- Menu Operatore 67
- Menu Supervisore 67
- Visualizzazione 68

Menu Selezione rapica 117
Messa in bolla 25
Messaggi d'errore 128
Modelli 82
- Configurazione 114

P

Pesata di controllo più/meno 55
- A zero 57
- Avvio rapido 56
- Indicazione 89
- Pesata sottrattiva 56
- Tipo di tolleranza 53
- Tipo tolleranza 87
- Uscita 88
- Valori target 54

Pesata dinamica
- Funzionamento 34
- Impostazione 83

Pesata lineare 29, 82
Pesata media
- Funzionamento 34
- Impostazione 83

PesoMin
- Impostazione 76, 80
- Simbolo 14

Posizione 25
Procedura guidata
- Campione/tara 38
- Mani libere 39
- Take away 42
- Tara additiva 41
- Tara multipla 40
- Tara/campione 37

Pulizia
- Ambienti secchi 45
- Ambienti umidi 45

R

Riavvio 75, 79
Riempimento
- A zero 57
- Avvio rapido 56
- Pesata sottrattiva 56
- Procedura 55
- Tipo di tolleranza 53
- Valori target 54

Riga dati metrologici 13
Ripristino
- Applicazione 96
- Bilancia 77, 80
- Ripristino di tutte le impostazioni 116
- Terminale 103

Risoluzione 75
Risparmio energia 99

S

Stampa 33
- Protocolli 149
- Stampa intelligente 33, 83

Statistica 65, 92

T

Tastiera
- Impostazione 100
- Tasti funzione configurabili 16
- Tasto funzione 15

Tasto Info
- Impostazione 100
- Visualizzazione informazioni 33

Test
- Bilancia 115
- Comunicazione 116
- Indicazione 116
- Tastiera 116

Test con carico decentrato 124
Test di routine 123
Test di verifica 46
Tipo unità 85
Totalizzazione 61, 91

U

USB Host
- Impostazione 110

Uscita 29, 117

V

Valori Geo 29, 147

Z

Zero 75, 79

GWP®

Good Weighing Practice™

GWP® è uno standard globale per strumenti di pesata nuovi o già esistenti, di qualsiasi produttore, che vi garantisce accuratezza e ripetibilità e semplifica le seguenti operazioni:

- Scelta della bilancia appropriata
- Taratura e utilizzo sicuro degli strumenti di pesata
- Rispetto degli standard di qualità e conformità in laboratorio e produzione

www.mt.com/GWP

www.mt.com

Ulteriori informazioni

Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH
D-72458 Albstadt
Tel. +49 7431-14 0
Fax +49 7431-14 232
www.mt.com

Soggetto a modifiche tecniche.
© Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH 04/2015
30243691B it

* 3 0 2 4 3 6 9 1 *